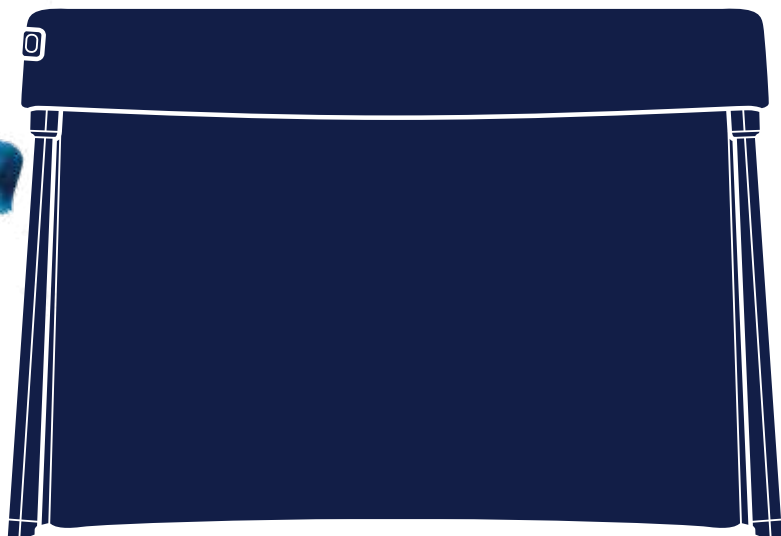


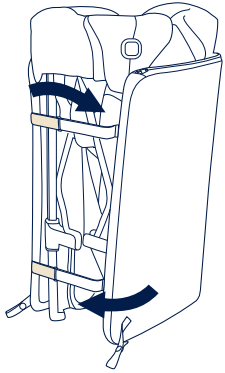
paal™



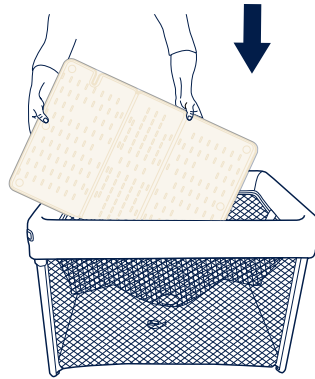
nuna®

**IMPORTANT,
RETAIN FOR FUTURE
REFERENCE: READ CAREFULLY**

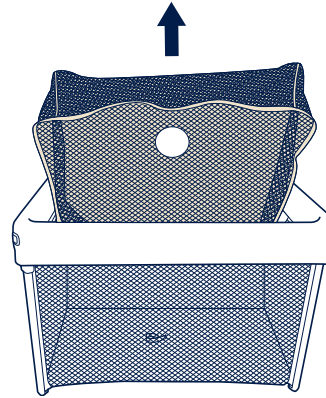
1



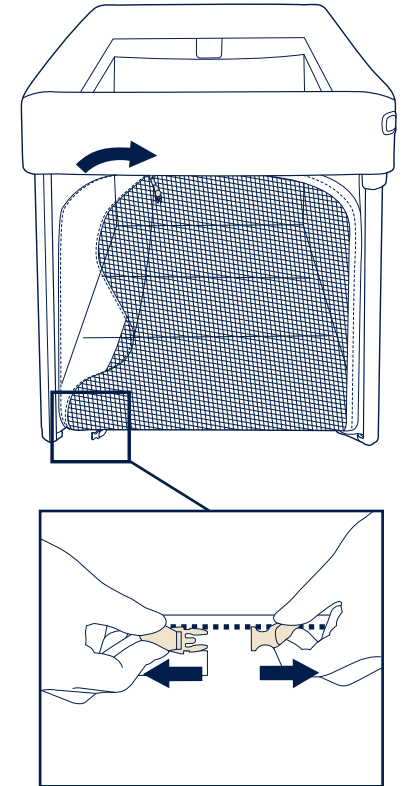
4



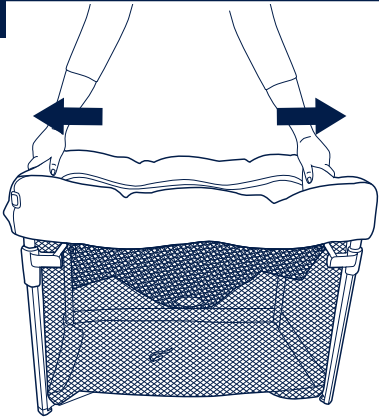
6



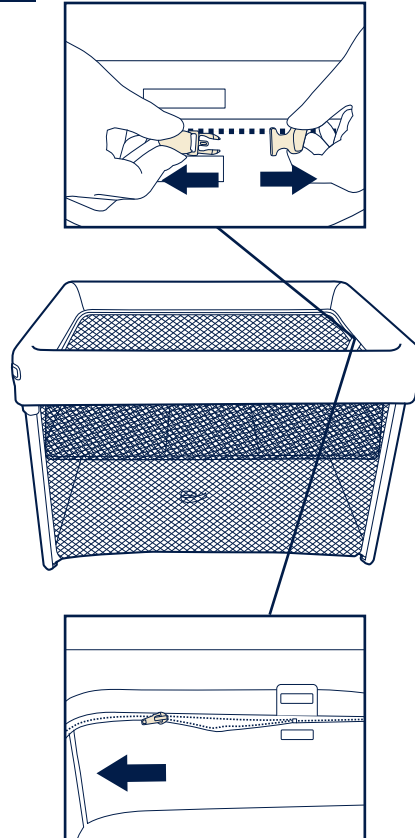
8



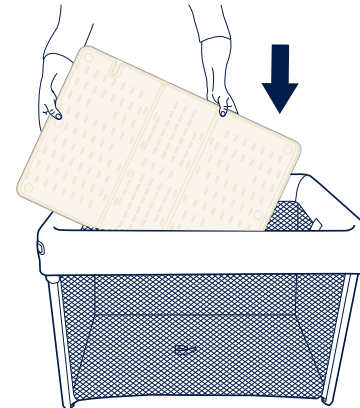
2



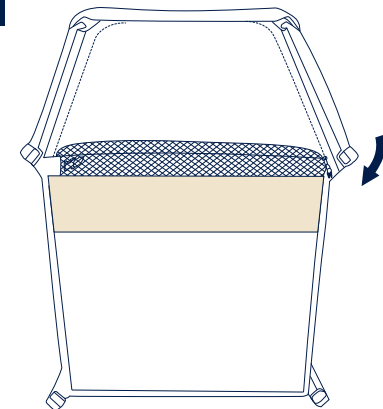
5



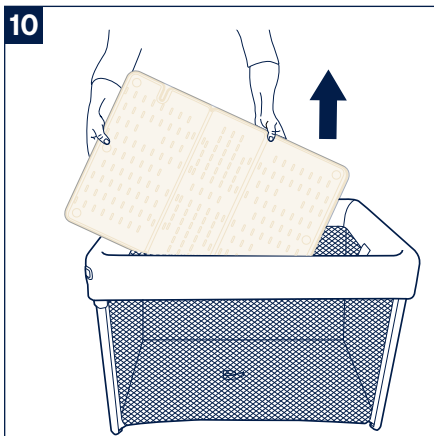
7



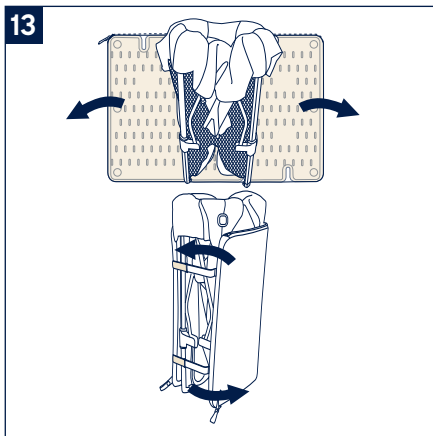
9



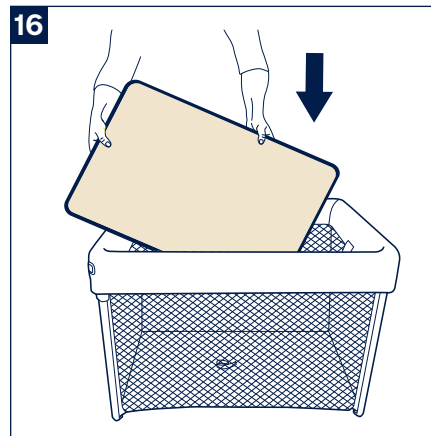
10



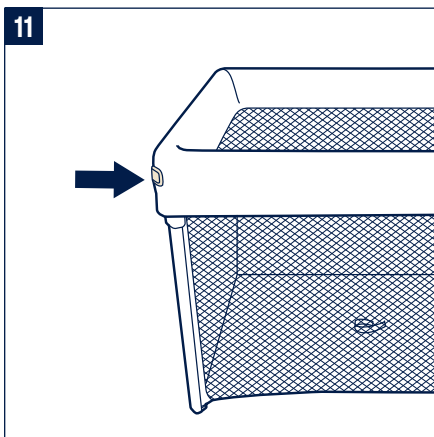
13



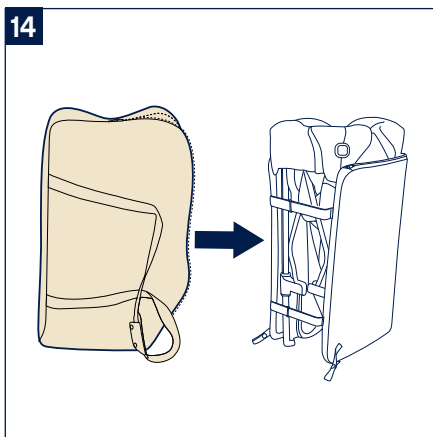
16



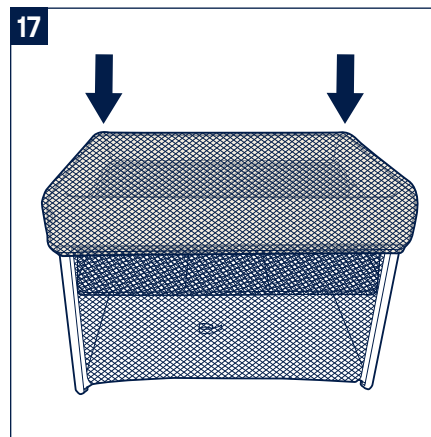
11



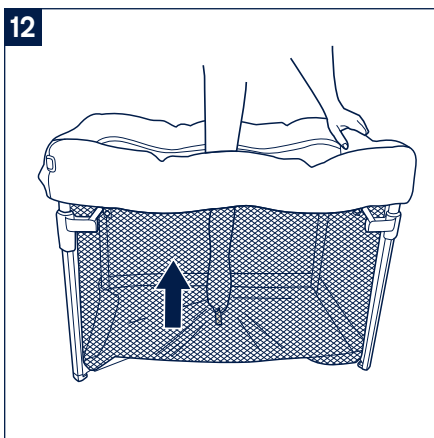
14



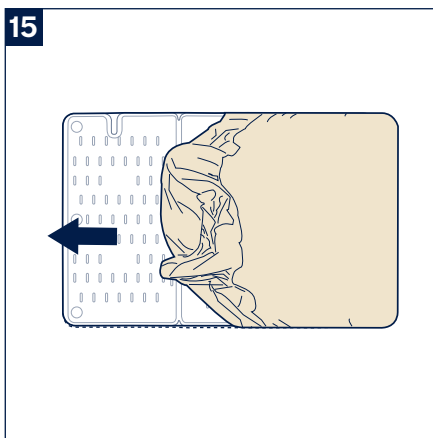
17



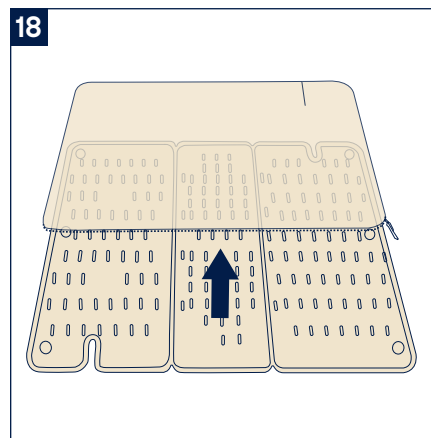
12



15



18



Designed
around your life



Contents

Product Information	3
Warranty	
Contact	
Child Usage Requirements	3
Warning	3
Parts List	5
Product Setup	6
Product use	6
Accessory	6
Cleaning and Maintenance	6
Français (FR)	7
Deutsch (DE)	11
Nederlands (NL)	15
Italiano (IT)	19
Español (ES)	23
Português (PT)	27
Polski (PL)	31
Čeština (CZ)	35
Slovenčina (SK)	39
Hrvatski (HR)	43
Slovenščina (SL)	47
Русский (RU)	51
Norsk (NO)	55
Svenska (SV)	59
Suomi (FI)	63
Dansk (DK)	67
Română (RO)	71
Ελληνικά (EL)	75
Türkçe (TR)	79
Hungarian (HU)	83
العربية (AR)	91
繁體中文	95
簡體中文	95

Product Information

Model Number: _____

Manufactured Date: _____

Warranty

We have purposely designed our high-quality products so that they can grow with both your child and your family. Because we stand by our product, our gear is covered by a custom warranty per product, starting from the day it was purchased. Please have the proof of purchase, model number and manufactured date available when you contact us.

For warranty information please visit:
www.nunababy.com
Click the "Warranty" link on the homepage.

Contact

For replacement parts, service, or additional warranty questions, please contact our customer service department.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

NUNA International B.V.
Van der Valk Boumanweg 178 C
2352JD Leiderdorp
The Netherlands

Child Usage Requirements

This travel cot is suitable for use with children who meet the following requirements:

Child: from birth
Weight: 15 kg
Height: 86 cm

This product complies to
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Discontinue use of the travel cot when the child is able to climb out.

⚠️ WARNING

Failure to follow these warnings and the instructions could result in serious injury or death.

Adult assembly required.

Discontinue using travel cot when child reaches 15 kg (approximately 86 cm in height) or is able to climb out.

Discontinue using bassinet when child can sit, kneel or roll over or pull itself up (approximately 0 - 6 months).

Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot.

Do not use the product if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer.

DO not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords.

Do not use more than one mattress in the cot.

The cot is ready for use, only when the locking mechanisms are engaged and to check carefully that they are fully engaged before using the folding cot.

The lowest position of the mattress is the safest. The mattress should always be used in the lowest position as soon as the baby is old enough to sit up.

All assembly fittings should always be tightened properly and that fittings should be checked regularly and retightened as necessary.

To prevent injury from falls that when the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.

Only use the mattress sold with this cot, do not add a second mattress on this one, suffocation hazards.

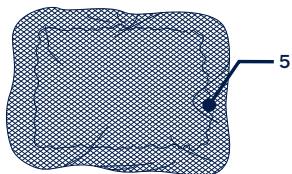
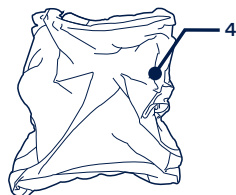
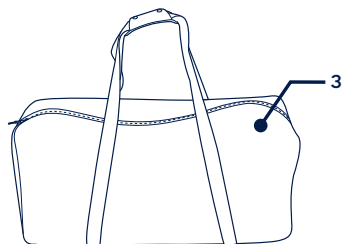
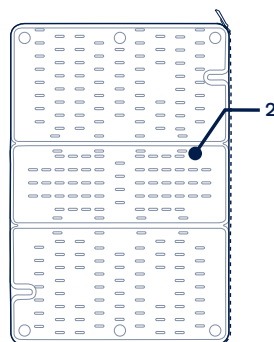
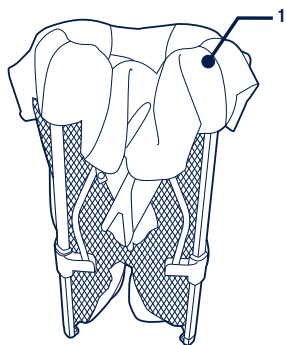
Do not use more than one mattress in the bassinet.

Parts List

Check that you have all the parts for this product before using it. The assembly must be performed only by adults

Tools: No tools required.

- | | | | |
|---|---------------------|---|--------------|
| 1 | Travel Cot/Bassinet | 4 | Sheet |
| 2 | Mattress | 5 | Mosquito Net |
| 3 | Storage Bag | | |



Product Setup

- 1 - To open the travel cot frame, unfasten hook and loop straps from the mattress and unfold. (1)
 - 2 - Pull the sides of the travel cot frame outward. (2)
 - 3 - Slide the slider under the folding release button upwards. A "click" sound means the travel cot frame is open. (3)
- ! Check that the travel cot frame is completely latched open before continuing.

Product Use

Bassinet Mode

- 1 - Install mattress soft side up. Bassinet set up is complete. (4)
- ! When place the mattress inside the bassinet, soft side facing up.

Travel Cot Mode

Remove the mattress from the bassinet.

- 1 - Release the zipper buckle inside the bassinet and unzip the bassinet. (5)
 - 2 - Remove the bassinet from the travel cot. (6)
 - 3 - Place the mattress on the bottom of the travel cot. (7)
- ! When place the mattress inside the travel cot, soft side facing up.
- Push down on all four corners of the mattress to ensure the mattress is secured to the bottom of the travel cot.

Free Play Mode

- 1 - Release the zipper buckle under the travel cot to be convenient for babies to enter and exit. (8)
- ! When using the bassinet mode and travel cot mode, the zipper buckle can not be opened.
- 2 - The mesh can be stored in the bottom pocket of the travel cot. (9)

Fold

- 1 - Remove mattress from the travel cot. (10)
- 2 - Press folding release button. (11)
- 3 - Grab strap on bottom of travel cot and pull up. Then push sides together towards the center. Do not force. (12)
- 4 - Wrap the unit with the mattress (soft side of the mattress facing outside), guide the hook and loop straps through the rings and attach them. (13)
- 5 - Store the travel cot in the storage bag and zip it up. (14)

Accessory

Attaching the Sheet

! WARNING

Prevent possible suffocation or entanglement. **NEVER** use travel cot sheet unless it fits securely on travel cot mattress.

- 1 - Wrap the sheet around the mattress on all four corners. **MAKE SURE** sheet is securely attached to the four corners. (15)
- 2 - Once the sheet is attached place the mattress inside the travel cot. **MAKE SURE** that the hook and loop patches on the sheet are securely attached. (16)

Attaching the Mosquito Net

- 1 - Cover the travel cot/bassinet with mosquito net as shown. (17)

Cleaning and Maintenance

Your travel cot can be spot cleaned with a sponge and mild soapy water. The covering material is not removable.

DO NOT soak.

DO NOT use bleach or harsh detergents.

The travel cot must be thoroughly dried before using or storing – Avoid exposure to heat and sunlight.

Your storage bag can be washed in lukewarm water using mild household soap and then drip-dry.

DO NOT USE BLEACH.

To wash your mattress, you will need to remove your boards by unfastening the zipper and pulling the boards out.

ALWAYS fasten the zipper on the mattress before washing. Your mattress can be washed in lukewarm water using mild household soap and then drip-dry.

! **NEVER** use the mattress without the boards installed. Once boards are installed in their correct slots, refasten the zipper. (18)

! **ONLY** use the mattress with the board in place

IMPORTANT, CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE : LIRE ATTENTIVEMENT

Informations sur le produit

Numéro de modèle : _____

Date de fabrication : _____

Garantie

Nous avons conçu spécialement nos produits de haute qualité afin qu'ils puissent accompagner le développement de votre enfant et de votre famille. Nous soutenons notre produit en couvrant notre matériel par une garantie personnalisée, commençant le jour de son achat. Ayez la preuve d'achat, le numéro de modèle et la date de fabrication à disposition lorsque vous nous contactez.

Pour des informations sur la garantie, veuillez visiter : www.nunababy.com
Cliquez sur le lien « Garantie » dans la page d'accueil.

Contact

Pour des informations sur les pièces de rechange, le service ou des questions supplémentaires sur la garantie, veuillez contacter notre service client.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Conditions d'utilisation avec un enfant

Ce lit de voyage est adapté aux enfants répondant aux exigences suivantes :

Enfant: naissance
Poids: 15 kg
Taille: 86 cm

Ce produit est conforme aux normes
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Arrêtez d'utiliser le lit de voyage lorsque l'enfant est capable d'en sortir.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne pas suivre ces avertissements et instructions peut conduire à de sérieuses blessures ou la mort.

Assemblage par un adulte obligatoire.

Arrêtez d'utiliser le lit de voyage lorsque l'enfant atteint 15 kg (taille d'environ 86 cm) ou lorsqu'il est capable d'en sortir.

Arrêtez d'utiliser le berceau lorsque l'enfant peut s'asseoir, s'agenouiller, se retourner ou se mettre debout (environ 0 à 6 mois).

Faites attention aux risques présentés par les feux ouverts et d'autres sources de chaleur intense, tels que les feux électriques, les feux de gaz, etc. à proximité immédiate du lit bébé et de la table.

N'utilisez PAS le produit si une pièce est cassée, déchirée ou manquante et utilisez uniquement des pièces de rechange approuvées par le fabricant.

Ne laissez RIEN dans le lit bébé et ne placez pas le lit bébé à proximité d'un autre produit pouvant constituer un marchepied ou présenter un danger d'étouffement ou d'étranglement, tel que des ficelles, des cordons de stores ou de rideaux.

N'utilisez PAS plus d'un matelas dans le lit bébé et le berceau.

Le berceau est prêt à être utilisé uniquement lorsque les mécanismes de verrouillage sont engagés et vérifiez attentivement qu'ils sont complètement engagés avant d'utiliser le lit pliant.

La position la plus basse du matelas est la plus sûre et la base doit toujours être utilisée dans cette position dès que le bébé est assez grand pour s'asseoir.

Toutes les pièces d'assemblage doivent toujours être serrées correctement et ces pièces doivent être vérifiées régulièrement et resserrées si nécessaire.

Afin d'éviter les chutes et les blessures lorsque l'enfant est capable de sortir par lui-même, le lit bébé ne doit plus être utilisé avec cet enfant.

Utilisez uniquement le matelas vendu avec ce lit, n'ajoutez pas un deuxième matelas sur celui-ci, risques d'étouffement.

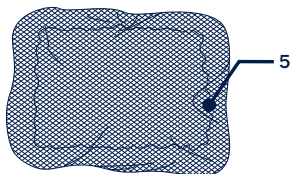
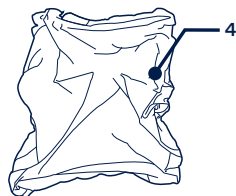
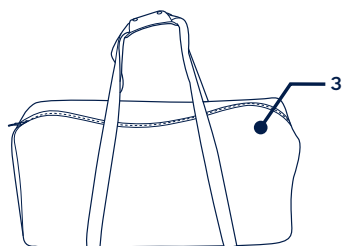
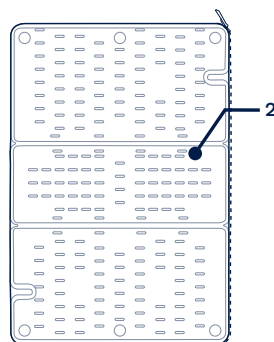
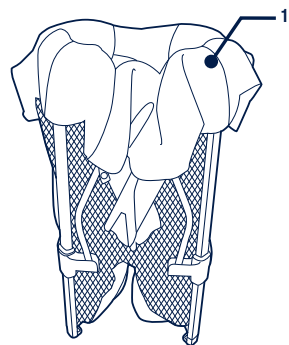
N'utilisez pas plus d'un matelas dans le berceau.

Liste des pièces

Assurez-vous que toutes les pièces sont à votre disposition avant l'utilisation. Le montage doit être effectué exclusivement par des adultes.

Outils: Aucun outil nécessaire.

- | | | | |
|---|-----------------------|---|----------------|
| 1 | Lit de voyage/Berceau | 4 | Table à langer |
| 2 | Matelas | 5 | Moustiquaire |
| 3 | Sac de rangement | | |



Installation du produit

- 1 - Pour ouvrir le cadre du lit de voyage, détachez les attaches auto-agrippantes du matelas et dépliez. (1)
 - 2 - Tirez les côtés du cadre du lit de voyage vers l'extérieur. (2)
 - 3 - Faites glisser le curseur situé sous le bouton d'ouverture du pliage vers le haut. Un « clic » indique que le cadre du lit de voyage est ouvert. (3)
- ! Vérifiez que le cadre du lit de voyage est complètement verrouillé avant de continuer.

Utilisation du produit

Mode berceau

- 1 - Installez le matelas, côté doux vers le haut. L'installation du berceau est terminée. (4)
- ! Lorsque vous placez le matelas à l'intérieur du berceau, la face souple doit être vers le haut.

Mode lit de voyage

Enlevez le matelas du berceau.

- 1 - Détachez la boucle de la fermeture éclair à l'intérieur du berceau et dézippez le berceau. (5)
 - 2 - Retirez le berceau du lit de voyage. (6)
 - 3 - Placez le matelas au fond du lit de voyage. (7)
- ! Lorsque vous placez le matelas à l'intérieur du lit de voyage, la face souple doit être vers le haut.
- Appuyez sur les quatre coins du matelas pour vous assurer qu'il est bien fixé au fond du lit de voyage.

Mode jouer librement

- 1 - Détachez la boucle de la fermeture éclair sous le lit de voyage pour faciliter l'entrée et la sortie des bébés. (8)
- ! Lors de l'utilisation du mode berceau et du mode lit de voyage, la boucle de la fermeture éclair ne doit pas être ouverte.
- 2 - Le filet peut être rangé dans la poche inférieure du lit de voyage. (9)

Pliage

- 1 - Retirez le matelas du lit de voyage. (10)
- 2 - Appuyez sur le bouton d'ouverture du pliage. (11)
- 3 - Saisissez la sangle sur la partie inférieure du lit de voyage et tirez vers le haut. Puis tirez les côtés ensemble vers le centre. Ne forcez pas. (12)
- 4 - Emballez l'unité avec le matelas (côté mou du matelas à l'extérieur), faites passer les bandes auto-agrippantes à travers les anneaux et attachez-les. (13)
- 5 - Rangez le lit de voyage dans le sac de rangement et fermez-le. (14)

Accessoires

Fixez le drap

⚠ AVERTISSEMENT

Évitez tout étouffement ou étranglement potentiels. N'utilisez JAMAIS le drap du lit de voyage s'il n'est pas bien attaché au matelas du lit de voyage.

- 1 - Enroulez le drap autour du matelas aux quatre coins. ASSUREZ-VOUS que le drap est bien attaché aux quatre coins. (15)
- 2 - Une fois que le drap est bien attaché, placez le matelas à l'intérieur du lit de voyage. ASSUREZ-VOUS que les bandes auto-agrippantes du drap sont bien attachées. (16)

Fixation du moustiquaire

- 1 - Couvrez le lit de voyage/le berceau avec le moustiquaire comme indiqué. (17)

Nettoyage et entretien

Votre parc de voyage peut être lavé avec une éponge et de l'eau savonneuse douce. Le matériel de recouvrement n'est pas amovible.

NE trempez PAS.

N'UTILISEZ PAS d'eau de Javel ou de détergents puissants.

Le parc de voyage doit être soigneusement séché avant de l'utiliser ou de le ranger. Évitez une exposition à la chaleur et à la lumière du soleil.

Votre sac de rangement peut être lavé à l'eau tiède avec du savon ménager doux, puis laissez sécher.

N'UTILISEZ PAS D'EAU DE JAVEL.

Pour laver votre matelas, vous devrez enlever vos planches en ouvrant la fermeture éclair et en retirant les planches.

Fermez TOUJOURS la fermeture éclair du matelas avant de le laver. Votre matelas peut être lavé à l'eau tiède avec du savon ménager doux, puis laissez sécher. Pour réinstaller les planches, faites correspondre le numéro sur l'étiquette noire du matelas avec l'étiquette de la planche.

! N'utilisez JAMAIS le matelas sans les planches installées. Une fois les planches installées dans leurs emplacements corrects, refermez la fermeture éclair. (18)

! Utilisez UNIQUEMENT le matelas si la planche est bien en place.

WICHTIG, ZUR KÜNFTIGEN BEZUGNAHME AUFBEWAHREN: SORGFÄLTIG LESEN

Produktinformationen

Modellnummer: _____

Fertigungsdatum: _____

Garantie

Wir haben unsere hochwertigen Produkte so entwickelt, dass Sie mit Ihrem Kind und Ihrer Familie mitwachsen. Da wir uns durch unsere Produkte hervorheben, ist unser Sortiment je nach Produkt durch eine angepasste Garantie ab Kaufdatum abgedeckt. Bitte halten Sie bei Kontaktaufnahme mit uns Kaufbeleg, Modellnummer und Fertigungsdatum bereit.

Garantieinformationen finden Sie unter:
www.nunababy.com
Klicken Sie auf der Startseite auf den „Garantie“-Link.

Kontakt

Wenden Sie sich für Ersatzteile, Service und weitere Garantiefragen an unseren Kundendienst.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Anforderungen an die Nutzung mit Kind

Dieser Reisebett eignet sich für Kinder, die folgende Anforderungen erfüllen:

Kind: von Geburt an
Gewicht: max. 15 kg
Höhe: 86 cm

Dieses Produkt ist mit
EN 716-1:2017+AC:2019 und
EN 16890:2017+A1:2021 konform

Stellen Sie die Benutzung des Reisebetts ein, sobald das Kind herausklettern kann.

⚠️ WARNUNG

Nichtbeachtung dieser Warnungen und Anweisungen könnte zu schweren Verletzungen oder zum Tode führen.

Das Produkt muss von einem Erwachsenen montiert werden.

Stellen Sie die Nutzung des Reisebetts ein, sobald Ihr Kind ein Gewicht von etwa 15 kg erreicht (eine Körpergröße von circa 86 cm) oder herausklettern kann.

Stellen Sie die Benutzung des Stubenwagens ein, sobald das Kind sitzen, knien, sich umdrehen oder eigenständig hochziehen kann (circa 0 bis 6 Monate).

Beachten Sie die Gefahr von offenem Feuer und anderen Hitzequellen wie eingeschalteten Elektro- und Gasherden etc. in der Nähe des Betts.

Verwenden Sie das Produkt NICHT, falls ein Teil beschädigt oder verschlissen ist bzw. fehlt. Verwenden Sie nur vom Hersteller zugelassene Ersatzteile.

Lassen Sie NICHTS im Bett, platzieren Sie das Bett nicht in der Nähe eines anderen Produktes, das Erstickungs- oder Strangulationsgefahr birgt, wie z. B. Fäden, Gardinenkordeln.

Verwenden Sie NICHT mehr als eine Matratze im Bett und Korb.

Das Bett ist erst einsatzbereit, wenn die Verschlussmechanismen eingerastet sind. Prüfen Sie dies sorgfältig, bevor Sie das Bett zusammenklappen.

Die niedrigste Position der Matratze ist die sicherste Position und der Boden sollte immer in dieser Position genutzt werden, sobald das Baby alt genug ist, zu sitzen.

Alle Montagematerialien sollten sicher festgezogen sein. Prüfen Sie die Befestigungen regelmäßig auf festen Sitz und ziehen Sie sie bei Bedarf erneut an.

Damit das Kind nicht stürzt und sich verletzt, wenn es versucht, aus dem Bett zu klettern, darf das Bett für ein solches Kind nicht länger genutzt werden.

Verwenden Sie nur die mit diesem Bett verkaufte Matratze. Verwenden Sie nicht zwei Matratzen; andernfalls besteht Erstickungsgefahr.

Verwenden Sie nicht mehr als eine Matratze im Stubenwagen.

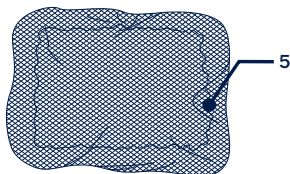
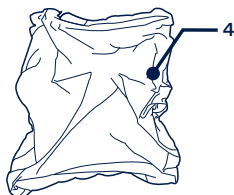
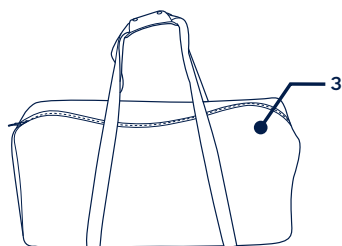
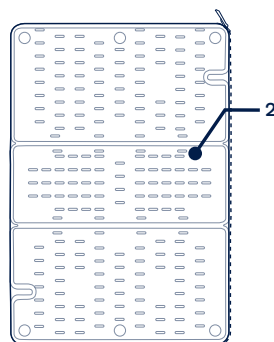
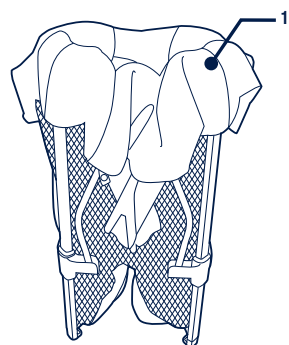
DE

Teileliste

Prüfen Sie vor der Benutzung, ob alle Teile dieses Produktes vorhanden sind. Die Montage darf nur von Erwachsenen durchgeführt werden.

Werkzeuge: Keine Werkzeuge erforderlich.

- | | | | |
|---|-----------------------|---|---------------|
| 1 | Reisebett/Stubenwagen | 4 | Wickelauflage |
| 2 | Matratze | 5 | Moskitonetz |
| 3 | Aufbewahrungstasche | | |



Produktaufbau

- Öffnen Sie das Reisebettgestell, indem Sie die Klettänder von der Matratze lösen und den Rahmen aufklappen. (1)
 - Ziehen Sie die Seiten des Reisebettgestells nach außen. (2)
 - Schieben Sie den Schieber unter dem Aufklappfreigabeknopf nach oben. Ein **Klickgeräusch** zeigt an, dass das Reisebettgestell aufgeklappt ist. (3)
- ! Stellen Sie sicher, dass das Reisebettgestell vollständig eingerastet ist, bevor Sie fortfahren.

Produkt verwenden

Stubenwagen-Modus

- Installieren Sie die Matratze so, dass sich die weiche Seite oben befindet. Damit ist der Stubenwagen fertig eingerichtet. (4)
- ! Beim Einsetzen der Matratze im Stubenwagen muss sich die weiche Seite oben befinden.

Reisebett-Modus

Entfernen Sie die Matratze aus dem Stubenwagen.

- Lösen Sie den Reißverschluss im Inneren des Stubenwagens und öffnen Sie den Reißverschluss des Stubenwagens. (5)
 - Entfernen Sie den Stubenwagen aus dem Reisebett. (6)
 - Legen Sie die Matratze auf den Boden des Reisebetts. (7)
- ! Beim Einsetzen der Matratze in das Reisebett muss sich die weiche Seite oben befinden.
- Drücken Sie alle vier Ecken der Matratze nach unten, um sicherzustellen, dass die Matratze am Boden des Reisebetts gesichert ist.

Freies-Spiel-Modus

- Lösen Sie den Reißverschluss unter dem Reisebett, damit Babys leicht hinein- und herauskommen. (8)
- ! Bei Verwendung im Stubenwagen- und Reisebett-Modus kann der Reißverschluss nicht geöffnet werden.
- Das Netz kann in der unteren Tasche des Reisebetts aufbewahrt werden. (9)

Zusammenklappen

- Entfernen Sie die Matratze aus dem Reisebett. (10)
- Drücken Sie den Aufklappfreigabeknopf. (11)
- Greifen Sie den Riemen an der Unterseite des Reisebetts und ziehen Sie ihn nach oben. Drücken Sie die Seiten zusammen in Richtung Mitte. Üben Sie keine Gewalt aus. (12)
- Wickeln Sie die Matratze um das Produkt (weiche Seite der Matratze zeigt nach außen), führen Sie

die Klettänder durch die Ringe und befestigen Sie sie. (13)

- Verstauen Sie das Reisebett in der Aufbewahrungstasche und schließen Sie den Reißverschluss. (14)

Zubehör

Laken anbringen

! WARNUNG

Verhindern Sie mögliche Erstickungs- oder Erdrosselungsgefahr. Verwenden Sie das Reisebettlaken **NIEMALS**, sofern es nicht sicher auf die Reisebett-Matratze passt.

- Ziehen Sie das Laken an allen vier Ecken über die Matratze. **STELLEN SIE SICHER**, dass das Laken sicher an den vier Ecken angebracht ist. (15)
- Sobald das Laken angebracht ist, legen Sie die Matratze in das Reisebett. **STELLEN SIE SICHER**, dass die Klettverschlüsse am Laken sicher befestigt sind. (16)

Moskitonetz anbringen

- Decken Sie das Reisebett/den Stubenwagen wie abgebildet mit dem Moskitonetz ab. (17)

Reinigung und Pflege

Reinigen Sie Ihr Reisebett mit einem Schwamm und Seifenlauge. Das Abdeckmaterial kann nicht abgenommen werden.

NICHT einweichen.

KEINE Bleich- oder aggressiven Reinigungsmittel verwenden.

Das Reisebett muss vor der Benutzung oder Lagerung vollständig getrocknet sein. Weder Hitze noch Sonnenlicht aussetzen.

Die Aufbewahrungstasche kann in lauwarmem Wasser mit einer milden Haushaltsseife gereinigt und anschließend zum Trocknen aufgehängt werden. **VERWENDEN SIE KEIN BLEICHMITTEL.**

Vor dem Waschen der Matratze müssen Sie die Platten entfernen, indem Sie den Reißverschluss öffnen und die Platten herausziehen.

Schließen Sie vor der Wäsche **IMMER** den Reißverschluss an der Matratze. Die Matratze kann in lauwarmem Wasser mit einer milden Haushaltsseife gereinigt und anschließend zum Trocknen aufgehängt werden.

Bringen Sie die Platten wieder an, indem Sie die Ziffer am schwarzen Etikett an der Matratze mit dem Etikett an der Platte in Übereinstimmung bringen.

! Verwenden Sie die Matratze **NIEMALS** ohne installierte Platten. Ziehen Sie den Reißverschluss zu, sobald die Platte in ihren entsprechenden Schlitzen installiert sind. (18)

! Verwenden Sie Matratze **NUR**, wenn das Brett an Ort und Stelle ist.

NUNA International B.V. Nuna and all associated logos are trademarks.

BELANGRIJK BEWAREN VOOR LATER GEBRUIK: AANDACHTIG LEZEN

Productinformatie

Modelnummer: _____

Fabricagedatum: _____

Garantie

Wij hebben onze hoogwaardige producten opzettelijk zo ontworpen dat ze kunnen mee kunnen groeien met zowel uw kind als uw familie. Omdat wij achter ons product staan, wordt onze uitrusting gedekt door een aangepaste garantie per product, beginnend op de dag van aanschaf. Houd het aankoopbewijs, het modelnummer en de fabricagedatum klaar als u contact met ons opneemt.

Ga voor garantie-informatie naar:

www.nunababy.com

Klik op de link "Garantie" op de homepage.

Contact

Neem contact op met onze klantenservice-afdelingen voor vervangende onderdelen, service of aanvullende vragen over de garantie.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Vereisten kindergebruik

Dit reiswieg is geschikt voor gebruik met kinderen die aan de volgende eisen voldoen:

Kind: vorm geboorte

Gewicht: 15 kg

Lengte: 86 cm

Dit product voldoet aan

EN 716-1:2017+AC:2019

EN 16890:2017+A1:2021

Stop het gebruik van de reiswieg wanneer het kind eruit kan klimmen.

⚠️ WAARSCHU- WING

**Niet-naleving van de
waarschuwingen en de
instructies kan ernstig letsel of
de dood veroorzaken.**

Montage door volwassene
vereist.

Gebruik de reiswieg niet
meer als het kind 15 kg weegt
(ongeveer 86 cm lang is) of als
het eruit kan klimmen.

Gebruik de reiswieg niet
meer als het kind kan zitten,
knielen of omrollen of zichzelf
optrekken (ongeveer 0 - 6
maanden).

Houd rekening met het gevaar
van open vuur en andere
bronnen van grote warmte,
zoals elektrische straalkachels,
gaskachels, enz. in de buurt
van de wieg.

Gebruik het product NIET als enig onderdeel kapot of gescheurd is of ontbreekt en gebruik alleen reserveonderdelen die zijn goedgekeurd door de fabrikant.

Laat NIETS achter in de wieg en zet de wieg niet naast iets anders dat als voetsteun kan dienen of dat gevaar voor verstikking of wurging vormt, zoals touwtjes, koorden van zonwering.

Gebruik NIET meer dan één matras in de wieg en mandenwieg.

De wieg is alleen klaar voor gebruik wanneer de vergrendelingsmechanismen zijn geactiveerd en u moet aandachtig controleren dat ze volledig zijn geactiveerd voordat u de opvouwbare wieg gebruikt.

De laagste stand van het matras is de veiligste, en de basis moet altijd in die stand gebruikt worden als de baby oud genoeg is om te gaan zitten.

Alle aansluitingen moeten altijd stevig worden vastgemaakt en aansluitingen moeten regelmatig worden gecontroleerd en indien nodig opnieuw vast worden gemaakt.

Voor het voorkomen van letsel door vallen, mag de wieg niet meer worden gebruikt voor een kind dat uit de wieg kan klimmen.

U moet alleen het matras gebruiken dat wordt geleverd met deze wieg. Gebruik geen tweede matras op dit matras, gevaar van verstikking.

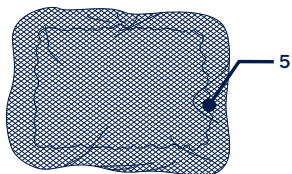
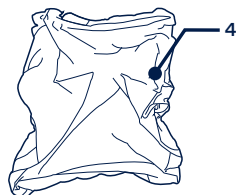
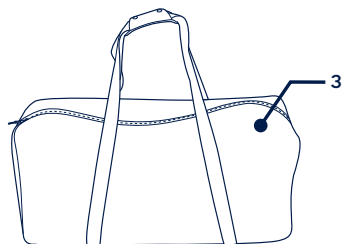
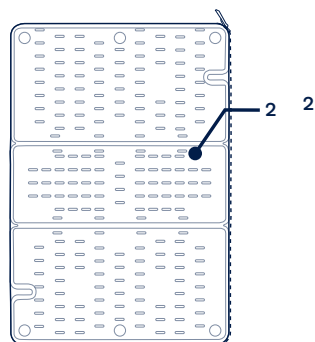
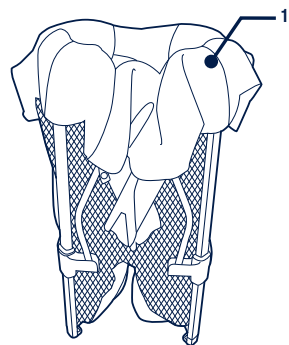
Gebruik niet meer dan één matras in de mandenwieg.

Onderdelenlijst

Controleer of alle onderdelen aanwezig zijn voor u doorgaat. De montage mag alleen door volwassenen worden uitgevoerd.

Gereedschap: Geen gereedschap nodig.

- | | | | |
|---|---------------------|---|-----------|
| 1 | Reiswieg/mandenwieg | 4 | Wisselaar |
| 2 | Matras | 5 | Klamboe |
| 3 | Opbergtas | | |



Productconfiguratie

- 1 - Om het frame van de reiswieg vrij te maken, maakt u de haken en lusriemen los van de matras en vouwt u de wieg open. (1)
 - 2 - Trek de zijden van het frame van de reiswieg naar buiten. (2)
 - 3 - Schuif de schuifbalk onder de ontgrendelknop voor opvouwen omhoog. Een "klik"-geluid betekent dat het frame van de reiswieg is opengevouwen. (3)
- ! Controleer of het frame van de reiswieg volledig open is vastgezet voor u doorgaat.

Gebruik product

Mandenwiegmodus

- 1 - Leg de matras neer met de zachte kant naar boven. De mandenwieg is in elkaar gezet. (4)
- ! Plaats het matras met de zachte zijde omhoog in de mandenwieg.

Reiswiegmodus

Verwijder het matras uit de mandenwieg.

- 1 - Geef de ritsgesp vrij binnen de mandenwieg en rits de mandenwieg open. (5)
 - 2 - Verwijder de mandenwieg uit de reiswieg. (6)
 - 3 - Leg de matras op de onderkant van de reiswieg. (7)
- ! Plaats het matras met de zachte zijde omhoog in de reiswieg.
- Druk alle vier de hoeken van de matras omlaag om ervoor te zorgen dat de matras stevig op de bodem van de reiswieg ligt.

Modus Vrij spel

- 1 - Geef de ritsgesp vrij onder de reiswieg zodat baby's hier gemakkelijk in en uit kunnen gaan. (8)
- ! Bij het gebruik van de mandenwiegmodus en de reiswiegmodus kan de ritsgesp niet worden geopend.
- 2 - Het gaas kan worden opgeslagen in de onderste zak van de reiswieg. (9)

Opvouwen

- 1 - Verwijder de matras uit de reiswieg. (10)
- 2 - Druk op ontgrendelknop voor opvouwen. (11)
- 3 - Neem de riem op de onderkant van de reiswieg en trek deze omhoog. Duw vervolgens de zijden samen naar het midden. Niet forceren. (12)
- 4 - Wikkel het toestel in met de matras (zachte zijde van het matras naar buiten gericht), leid de haak en de lusbevestigingsbanden door de ringen en bevestig ze. (13)
- 5 - Bewaar de reiswieg in de opbergtas en rits het dicht. (14)

Accessoire

Het laken plaatsen

! WARNING

Voorkom mogelijke verstikking of verstrikking. Gebruik **NOOIT** een laken voor de reiswieg tenzij het veilig past over de matras van de reiswieg.

- 1 - Wikkel het laken rond de matras bij alle vier de hoeken. **ZORG ERVOOR** dat het laken stevig vastzit aan de vier hoeken. (15)
- 2 - Wanneer het laken is bevestigd, plaatst u de matras in de reiswieg. **ZORG ERVOOR** dat de klittenband op het laken stevig is geplaatst. (16)

De klamboe bevestigen

- 1 - Dek de reiswieg/mandenwieg als getoond af met de klamboe. (17)

Reiniging en onderhoud

U kunt vlekken van uw reisspeeltuin verwijderen met een spons en zacht zeepwater. Het afdek materiaal kan niet worden verwijderd.

NIET laten weken.

Gebruik **GEEN** bleekmiddelen of schurende reinigingsmiddelen.

De reisspeeltuin moet grondig worden gedroogd voordat u deze gebruikt of opbergt. Vermijd blootstelling aan warmte en zonlicht.

Uw opbergtas kunt u wassen in lauw water met een zachte huishoudzeep en vervolgens hangend laten drogen.

GEEN BLEEKMIDDEL GEBRUIKEN.

Voor het wassen van uw matras, moet u uw plankjes verwijderen door de rits open te maken en de plankjes eruit te trekken.

Doe de rits op de matras **ALTIJD** dicht voorafgaand aan wassen. Uw matras kunt u wassen in lauw water met een zachte huishoudzeep en vervolgens hangend laten drogen.

! Gebruik de matras **NOOIT** wanneer de plankjes niet zijn geïnstalleerd. Wanneer de plankjes in de juiste sleuven zijn geplaatst, doet u de rits weer dicht. (18)

! **ALLEEN** het matras gebruiken met de plank geplaatst.

IMPORTANTE, CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO: LEGGERE ATTENTAMENTE

Informazioni sul prodotto

Numero modello: _____

Data di produzione: _____

Garanzia

Abbiamo progettato appositamente i nostri prodotti di alta qualità in modo che crescano con il bambino e con la famiglia. Poiché crediamo nel nostro prodotto, i dispositivi sono coperti da una garanzia personalizzata per prodotto che comincia dal giorno dell'acquisto. Al momento di contattarci, sono necessari la prova d'acquisto, il numero di modello e la data di produzione.

Per informazioni sulla garanzia, visitare il sito:
www.nunababy.com
Fare clic sul link "Garanzia" nella homepage.

Contatti

Per la sostituzione di parti, manutenzione o domande sulla garanzia, contattare il dipartimento di assistenza al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisiti di utilizzo da parte del bambino

Questo lettino da viaggio è adatto per l'uso con bambini con i seguenti requisiti:

Bambino: dalla nascita
Peso massimo: 15 kg
Altezza massima: 86 cm

Questo prodotto è conforme alle norme
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Interrompere l'uso del lettino da viaggio quando il bambino è in grado di arrampicarsi.

⚠️ AVVERTENZE

La mancata osservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o decesso.

Il prodotto deve essere montato solo da adulti.

Cessare di utilizzare il lettino da viaggio per bambini di peso pari a 15 kg (circa 86 cm di altezza) o in grado di scavalcarlo.

Cessare di utilizzare la culla quando il bambino è in grado di sedersi, inginocchiarsi o rogitarsi oppure alzarsi in piedi (circa 0 - 6 mesi).

Evitare di avvicinare il lettino e il fasciatoio a fiamme libere e ad altre fonti di forte calore, come gli stufe o fornelli a gas, ecc.

NON usare il prodotto se una parte è rotta, strappata o mancante e utilizzare solo pezzi di ricambio approvati dal costruttore.

NON lasciare alcun oggetto nel lettino e non collocarlo accanto a un altro prodotto che potrebbe fungere da appoggio o costituire un pericolo di soffocamento o aggrovigliamento, come ad esempio lacci, cordini di veneziane/tende.

NON utilizzare più di un materasso nel lettino e nella culla.

Il lettino è pronto per l'uso solo quando i meccanismi di bloccaggio sono inseriti e controllare attentamente che siano completamente inseriti prima di utilizzare il lettino pieghevole.

La posizione più bassa del materasso è la più sicura e la base deve sempre essere utilizzata in quella posizione non appena il bambino è abbastanza grande da rimanere seduto autonomamente.

Tutti gli accessori di montaggio devono essere sempre chiusi correttamente, quindi controllati periodicamente e stretti, se necessario.

Per evitare lesioni da caduta, quando il bambino è in grado di uscire dal lettino, il lettino non deve più essere utilizzato per quel bambino.

Utilizzare solo il materassino venduto con questo lettino. Non utilizzare un secondo materasso sopra questo. Pericolo di soffocamento.

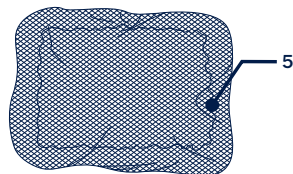
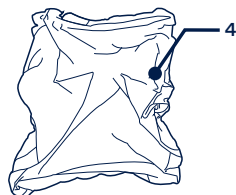
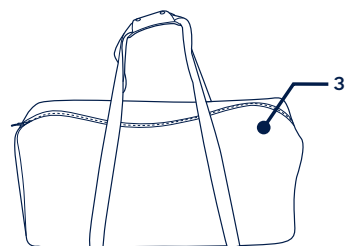
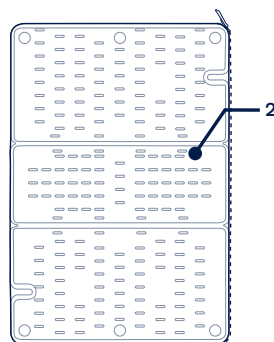
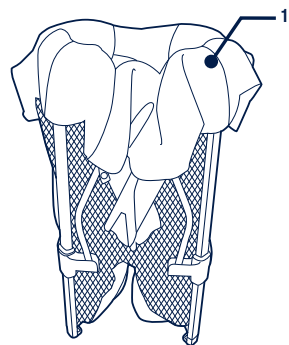
Non utilizzare più di un materassino nella culla.

Elenco parti

Controllare di avere a disposizione tutti i pezzi di questo prodotto prima di utilizzarlo. L'assemblaggio va eseguito unicamente da adulti.

Strumenti: Non sono necessari strumenti.

- | | | | |
|---|--------------------------|---|------------|
| 1 | Lettino da viaggio/Culla | 4 | Fasciatoio |
| 2 | Materassino | 5 | Zanzariera |
| 3 | Sacca portaletino | | |



Impostazione del prodotto

- 1 - Per aprire il telaio del lettino da viaggio, aprire le chiusure in velcro dal materassino e aprire il lettino. (1)
- 2 - Tirare i lati del telaio del lettino da viaggio verso l'esterno. (2)
- 3 - Far scorrere verso il basso il dispositivo di scorrimento sotto il pulsante di sgancio chiusura. Quando si sente il "clic" significa che il telaio del lettino da viaggio è aperto. (3)
- ! Verificare che il telaio del lettino da viaggio sia completamente bloccato aperto prima di continuare.

Utilizzo del prodotto

Modalità culla

- 1 - Inserire il materassino con il lato morbido rivolto verso l'alto. L'installazione del materassino è completa. (4)
- ! Quando si colloca il materassino all'interno della culla, il lato morbido deve essere rivolto verso l'alto.

Modalità lettino da viaggio

Rimuovere il materassino dalla culla.

- 1 - Aprire fibbia della cerniera all'interno della culla e aprire la cerniera della culla. (5)
- 2 - Rimuovere la culla dal lettino da viaggio. (6)
- 3 - Collocare il materassino sulla parte inferiore del lettino da viaggio. (7)
- ! Quando si colloca il materassino all'interno del lettino da viaggio, il lato morbido deve essere rivolto verso l'alto.
- Spingere tutti i quattro angoli del materassino per assicurarsi che il materassino sia agganciato al fondo del lettino da viaggio.

Modalità box gioco

- 1 - Aprire la fibbia della cerniera sotto il lettino da viaggio in modo che sia comodo far entrare e uscire il bambino. (8)
- ! In modalità culla e in modalità lettino da viaggio, non è possibile aprire la fibbia della cerniera.
- 2 - La rete può essere riposta nella tasca inferiore del lettino da viaggio. (9)

Chiusura

- 1 - Rimuovere il materassino dal lettino da viaggio. (10)
- 2 - Premere il pulsante di sgancio chiusura. (11)
- 3 - Afferrare la cinghia sul fondo del lettino da viaggio e tirare verso l'alto. Quindi, spingere i lati insieme verso il centro. Non piegare con forza. (12)

- 4 - Avvolgere l'unità con il materassino (con il lato morbido del materassino rivolto verso l'esterno), guidare le chiusure in velcro negli anelli e fissarle. (13)
- 5 - Riporre il lettino da viaggio nella sacca e chiuderlo con la cerniera. (14)

Accessorio

Come inserire il lenzuolo

! AVVERTENZE

Evitare il rischio di soffocamento o aggrovigliamento. **NON** utilizzare il lenzuolo del lettino da viaggio a meno che non sia ben agganciato al materassino del lettino da viaggio.

- 1 - Posizionare il lenzuolo sopra il materassino su tutti e quattro gli angoli. **ASSICURARSI** che il lenzuolo sia saldamente sistemato ai quattro angoli. (15)
- 2 - Una volta sistemato il lenzuolo, collocare il materassino all'interno del lettino da viaggio. **ASSICURARSI** che i nastri in velcro sul lenzuolo siano fissati saldamente. (16)

Fissaggio della zanzariera

- 1 - Coprire il lettino da viaggio/la culla con la zanzariera come mostrato. (17)

Pulizia e manutenzione

Il lettino da viaggio può essere pulito con una spugna e una soluzione delicata di acqua e sapone. Il materiale della copertura non è rimovibile.

NON immergere in acqua.

NON usare candeggina o detersivi aggressivi.

Il lettino da viaggio deve essere accuratamente asciugato prima di usarlo o conservarlo - Evitare di esporlo al calore e alla luce del sole.

La sacca per conservarlo può essere lavata in acqua tiepida usando un sapone casalingo delicato e poi asciugata all'aria.

NON USARE CANDEGGINA.

Per lavare il materasso, è necessario rimuovere i pannelli aprendo la cerniera e estretraendoli.

Chiudere **SEMPRE** la cerniera sul materasso prima di lavarlo. Il materasso può essere lavato in acqua tiepida usando un sapone casalingo delicato e poi asciugato all'aria.

! **NON** utilizzare il materasso senza aver installato i pannelli. Quando i pannelli sono stati inseriti nella fessura corretta, richiudere la cerniera. (18)

! Utilizzare **SOLO** il materassino con i pannelli in posizione.

IMPORTANTE: GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS: LÉALAS DETENIDAMENTE

Información del producto

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Garantía

Hemos diseñado a propósito nuestros productos de alta calidad para que puedan crecer tanto con su hijo como con su familia. Como respaldamos nuestros productos, nuestros artículos están cubiertos por una garantía a medida para cada producto, a partir de la fecha en la que fue adquirido. Tenga preparada la prueba de compra, el número de modelo y la fecha de fabricación cuando se ponga en contacto con nosotros.

Para obtener información acerca de la garantía, visite: www.nunababy.com
Haga clic en el enlace "Garantía" en la página de inicio.

Contacto

Para obtener información sobre piezas de repuesto y servicio técnico, o para resolver dudas acerca de la garantía adicional, póngase en contacto con nuestro departamento de atención al cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisitos de los niños para su uso

Este cuna de viaje es apto para su uso con niños que cumplan los siguientes requisitos:

Niño: nacimiento
Peso: 15 kg
Altura: 86 cm

Este producto cumple las normas
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021.

Deje de utilizar la cuna de viaje cuando el niño sea capaz de trepar.

⚠ ADVERTENCIA

Si no sigue las advertencias e instrucciones que se exponen a continuación, podría provocar graves lesiones o, incluso, la muerte.

El montaje solo podrá ser realizado por personas adultas.

Deje de utilizar la cuna de viaje cuando el niño alcance los 15 kg de peso (86cm de altura aproximadamente) o cuando sea capaz de trepar.

Deje de usar el moisés cuando el niño pueda sentarse, arrodillarse, darse la vuelta o levantarse por sí mismo (aproximadamente de 0 a 6 meses).

Evite utilizar la cuna y el cambiador en las proximidades de chimeneas y otras fuentes de calor intenso, como calefactores eléctricos, etc.

NO utilice el producto si alguna parte está rota, rasgada o falta y utilice solamente piezas de repuesto aprobadas por el fabricante.

NO deje nada en la cuna ni coloque esta cerca de otro producto que pueda proporcionar un punto de apoyo o presentar un riesgo de asfixia o estrangulamiento, por ejemplo, cordones y cordones de persianas.

NO utilice más de un colchón en la cuna y el moisés.

La cuna está lista para usarse solamente cuando los mecanismos de bloqueo están engranados y se comprueba que están completamente engranados antes de usar la cuna plegable.

La posición más baja del colchón es la más segura y la base debe usarse siempre en esa posición tan pronto como el bebé tenga la edad suficiente para sentarse.

Todos los accesorios de montaje siempre deben estar apretados correctamente y se deben revisar regularmente y volverse a apretar según sea necesario.

Para evitar lesiones por caídas cuando el niño pueda salirse de la cuna, esta ya no se utilizará para ese niño.

Utilice únicamente el colchón que se vende con esta cuna, no añada otro colchón a este, ya que existe el riesgo de asfixia.

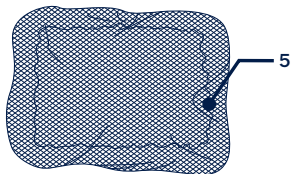
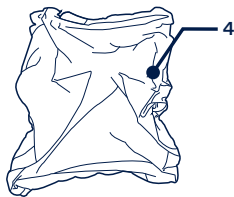
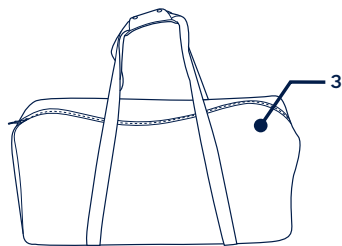
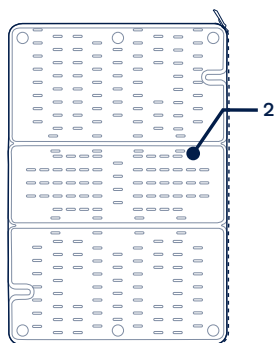
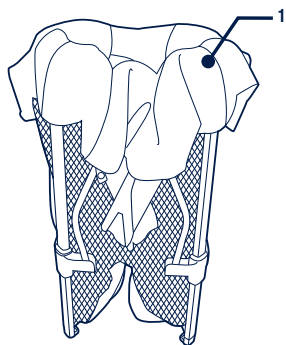
No use más de un colchón en el moisés.

Lista de piezas

Compruebe que están incluidas todas las piezas de este producto antes de utilizarlo. El montaje solo lo podrán llevar a cabo personas adultas.

Herramientas: No se necesita ninguna herramienta.

- | | | | |
|---|-------------------------|---|------------|
| 1 | Cuna de viaje/Moisés | 4 | Cambiador |
| 2 | Colchón | 5 | Mosquitera |
| 3 | Bolsa de almacenamiento | | |



Instalación del producto

- 1 - Para abrir el armazón de la cuna de viaje, despegue las correas de velcro del colchón y despléguelo. (1)
- 2 - Empuje hacia fuera los laterales del armazón de la cuna de viaje. (2)
- 3 - Deslice hacia arriba la corredera situada debajo del botón de desbloqueo del plegado. Un sonido de “clic” significa que el armazón de la cuna de viaje está abierto. (3)
- ! Compruebe que el armazón de la cuna de viaje está completamente abierto y bloqueado antes de continuar.

Uso del producto

Modo Moisés

- 1 - Instale el colchón con el lado suave orientado hacia arriba. El montaje del moisés está completo. (4)
- ! Cuando coloque el colchón dentro del moisés, el lado blando quedará orientado hacia arriba.

Modo Cuna de viaje

Saque el colchón del moisés.

- 1 - Suelte la hebilla de la cremallera del interior del moisés y abra la cremallera del moisés. (5)
- 2 - Retire el moisés de la cuna de viaje. (6)
- 3 - Coloque el colchón en la parte inferior de la cuna de viaje. (7)
- ! Cuando coloque el colchón dentro de la cuna de viaje, el lado blando quedará orientado hacia arriba.
- Empuje hacia abajo las cuatro esquinas del colchón para asegurarse de que queda sujeto a la parte inferior de la cuna de viaje.

Modo Juego libre

- 1 - Libere la hebilla de la cremallera bajo la cuna de viaje para que los bebés puedan entrar y salir cómodamente. (8)
- ! Cuando se utiliza el modo Moisés y el modo Cuna de viaje, la hebilla de la cremallera no se puede abrir.
- 2 - La malla puede guardarse en el bolsillo inferior de la cuna de viaje. (9)

Plegar

- 1 - Saque el colchón de la cuna de viaje. (10)
- 2 - Presione el botón de desbloqueo de plegado. (11)
- 3 - Sujete la correa de la parte inferior de la cuna de viaje y tire hacia arriba. A continuación, empuje los lados conjuntamente hacia el centro. No aplique una fuerza excesiva. (12)

- 4 - Envuelva la unidad con el colchón (el lado suave del colchón orientado hacia fuera), introduzca las correas de velcro por las anillas y engánchelas. (13)
- 5 - Guarde la cuna de viaje en la bolsa de almacenamiento y ciérrela con la cremallera. (14)

Accesorio

Colocar la sábana

! ADVERTENCIA

Evite los riesgos de asfixia y estrangulamiento. **NUNCA** utilice la sábana de la cuna de viaje si no se ajusta de forma segura al colchón de dicha cuna.

- 1 - Envuelva la sábana alrededor del colchón sobre las cuatro esquinas. **ASEGÚRESE** de que la sábana está sujeta en las cuatro esquinas de forma segura. (15)
- 2 - Una vez acoplada la sábana, coloque el colchón dentro de la cuna de viaje. **ASEGÚRESE** de que los parches de velcro de la sábana estén bien sujetos. (16)

Acoplar la mosquitera

- 1 - Cubra la cuna de viaje o el moisés con una mosquitera, tal como se muestra. (17)

Limpieza y mantenimiento

Si su parque de juego portátil se mancha, puede limpiarlo con una esponja y agua tibia jabonosa. No se puede retirar el material que la recubre.

NO lo deje en remojo.

NO utilice lejía ni detergentes fuertes.

El parque de juego portátil debe secarse completamente antes de usarlo o guardarlo – Manténgalo alejado del calor y la luz directa del sol.

Puede lavar la bolsa de almacenamiento con agua tibia y un jabón doméstico suave y, a continuación, déjela escurrir.

NO UTILICE LEJÍA.

Para lavar el colchón, necesitará quitar las tablas abriendo la cremallera y tirando de ellas.

SIEMPRE cierre la cremallera del colchón antes de lavarlo. Puede lavar el colchón con agua tibia y un jabón doméstico suave y, a continuación, déjelo escurrir.

! **NUNCA** utilice el colchón sin haber instalado las tablas. Una vez que las tablas estén instaladas en sus ranuras correctas, vuelva a cerrar la cremallera. (18)

! **SOLAMENTE** utilice el colchón con la tabla colocada.

IMPORTANTE, GUARDAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER ATENTAMENTE

Informações sobre o produto

Número de modelo: _____

Data de fabrico: _____

PT

Garantia

Concebemos propositadamente os nossos produtos de alta qualidade para que possam acompanhar o crescimento do seu filho e da sua família. Porque confiamos nos nossos produtos, os nossos equipamentos estão cobertos por uma garantia personalizada por produto, a partir do dia da sua compra. Quando nos contactar, tenha disponíveis o comprovativo de compra, o número do modelo e a data de fabrico.

Para obter informações sobre a garantia, visite:
www.nunababy.com
Clique na hiperligação "Garantia" na página inicial.

Contactos

Para peças de substituição, assistência técnica ou outras questões sobre a garantia, contacte o nosso departamento de apoio ao cliente.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Requisitos de utilização

Este berço de viagem é adequado para crianças que cumpram os seguintes requisitos:

Criança: desde o nascimento
Peso: 15 kg
Altura: 86 cm

Este produto cumpre a norma
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Interrompa a utilização do berço de viagem quando a criança conseguir trepar e sair.

⚠ AVISO

O incumprimento dos avisos e instruções pode resultar em lesões graves ou morte.

A montagem deverá ser efetuada por adultos.

Interrompa a utilização do berço de viagem quando a criança atingir o peso de 15 kg (aproximadamente 86 cm de altura) ou conseguir trepar e sair.

Interrompa a utilização do berço quando a criança conseguir sentar-se, ajoelhar-se ou rebolar ou levantar-se (aproximadamente 0 a 6 meses).

Tenha atenção ao risco de fogo e a outras fontes de calor intenso nas proximidades do berço e do trocador, tais como, lareiras a gás, etc.

NÃO utilize o produto se alguma peça estiver partida, rasgada ou em falta, e utilize apenas peças de substituição aprovadas pelo fabricante.

NÃO deixe nada no berço nem coloque o berço próximo de outro produto, o que poderá constituir um ponto de apoio ou perigo de asfixia ou estrangulamento, por exemplo fios, fitas de persianas/cortinas, etc.

NÃO utilize mais de um colchão no berço e na alcofa.

O berço está pronto para ser utilizado apenas quando os mecanismos de bloqueio estiverem acionados. Verifique cuidadosamente se estes mecanismos estão totalmente acionados antes de utilizar o berço dobrável.

A posição mais baixa do colchão é a mais segura e a base deve ser utilizada sempre nessa posição assim que a criança tenha idade suficiente para se sentar.

Todas as peças de montagem devem ser sempre devidamente apertadas, verificadas regularmente e reapertadas conforme necessário.

Para evitar ferimentos provocados por quedas, interrompa a utilização do berço assim que a criança conseguir trepar e sair.

Utilize apenas o colchão que é vendido com este berço, não utilize um segundo colchão, haverá riscos de asfixia.

Não utilize mais de um colchão no berço.

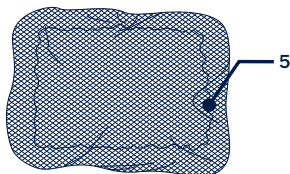
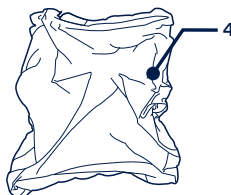
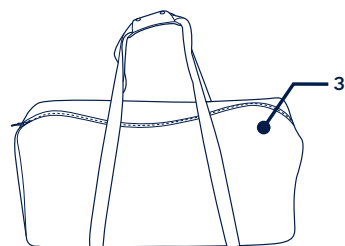
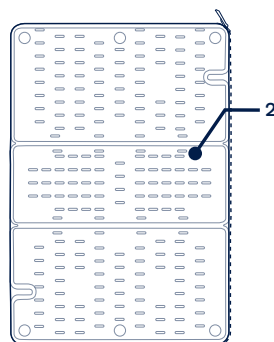
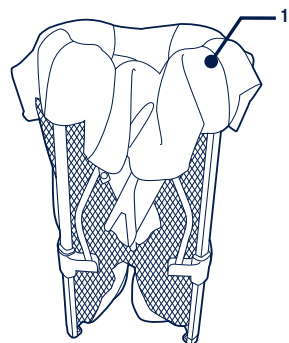
PT

Lista de componentes

Verifique se possui todas as peças deste produto antes de o utilizar. A montagem deve ser realizada apenas por adultos.

Ferramentas: Não são necessárias ferramentas.

- | | | | |
|---|-----------------------|---|------------------|
| 1 | Berço de viagem/berço | 4 | Trocador |
| 2 | Colchão | 5 | Rede mosquiteira |
| 3 | Saco de armazenamento | | |



Configuração do produto

- 1 - Para abrir a estrutura do berço de viagem, desaperte os velcros do colchão e desdobre. (1)
 - 2 - Puxe as laterais da estrutura do berço de viagem para fora. (2)
 - 3 - Deslize para cima a parte deslizante sob o botão de desbloqueio de dobragem. O som de um “clique” indica que a estrutura do berço de viagem está aberta. (3)
- ! Verifique se a estrutura do berço de viagem está completamente fechada antes de continuar.

Utilização do produto

Modo de berço

- 1 - Instale o lado macio do colchão virado para cima. A montagem do regulador de altura está concluída. (4)
- ! Quando colocar o colchão dentro do berço, vire o lado macio para cima.

Modo de berço de viagem

Retire o colchão do berço.

- 1 - Solte a fivela do fecho de correr dentro do berço e abra o fecho de correr do berço. (5)
 - 2 - Retire o berço do berço de viagem. (6)
 - 3 - Coloque o colchão no fundo do berço de viagem. (7)
- ! Quando colocar o colchão dentro do berço de viagem, vire o lado macio para cima.
- Pressione os quatro cantos do colchão para baixo para garantir que o colchão fica fixo no fundo do berço de viagem.

Modo de diversão livre

- 1 - Solte a fivela do fecho de correr sob o berço de viagem para facilitar a entrada e saída do bebê. (8)
- ! Quando utilizar o modo de berço e o modo de berço de viagem, a fivela do fecho de correr não pode ser aberta.
- 2 - A rede pode ser guardada no bolso inferior do berço de viagem. (9)

Dobrar

- 1 - Retire o colchão do berço de viagem. (10)
- 2 - Pressione o botão de desbloqueio de dobragem. (11)
- 3 - Agarre a correia no fundo do berço de viagem e puxe para cima. Em seguida, empurre as laterais em direção ao centro. Não force. (12)
- 4 - Envolva o berço com o colchão (lado macio do colchão virado para fora), passe os velcros pelas argolas e prenda-os. (13)

- 5 - Guarde o berço de viagem no saco de armazenamento e feche-o. (14)

Acessório

Colocar o lençol

AVISO

Evite possíveis riscos de asfixia e estrangulamento. **NUNCA** utilize o lençol do berço de viagem, a menos que encaixe firmemente no colchão do berço de viagem.

- 1 - Envolva o lençol nos quatro cantos do colchão. **CERTIFIQUE-SE DE QUE** o lençol está bem preso aos quatro cantos. (15)
- 2 - Quando o lençol estiver preso, coloque o colchão no interior do berço de viagem. **CERTIFIQUE-SE DE QUE** os velcros do lençol estão bem presos. (16)

Colocar a rede mosquiteira

- 1 - Cubra o berço de viagem/berço com a rede mosquiteira, tal como ilustrado. (17)

Limpeza e manutenção

O berço de viagem pode ser limpo com uma esponja e água com sabão suave. O material de revestimento não é removível.

NÃO mergulhe em água.

NÃO utilize lixívia ou detergentes fortes.

O berço de viagem deve estar completamente seco antes de o utilizar ou guardar – Evite expor ao calor e luz solar.

Lave o saco de armazenamento com água morna e sabão suave e, em seguida, deixe secar.

NÃO UTILIZE LIXÍVIA.

Para lavar o colchão, abra o fecho para remover o estrado.

Aperte **SEMPRE** o fecho no colchão antes de lavar. Lave o colchão com água morna e sabão suave e, em seguida, deixe secar.

! **NUNCA** utilize o colchão sem instalar o estrado. Quando o estrado estiver instalado nas ranhuras corretas, volte a apertar o fecho. (18)

! Utilize **APENAS** o colchão com a tábua colocada.

WAŻNE, NALEŻY ZACHOWAĆ DO WYKORZYSTANIA W PRZYSZŁOŚCI: NALEŻY PRZECZYTAĆ UWAŻNIE

Informacje o produkcie

Numer modelu: _____

Data produkcji: _____

Gwarancja

Nasze wysokiej jakości produkty zaprojektowaliśmy tak, aby mogły rosnąć razem z Twoim dzieckiem jak również z całą rodziną. Ponieważ jesteśmy przekonani o jakości naszych produktów, nasz produkt objęty jest gwarancją konsumencką już od dnia jego zakupu. W razie kontaktu z nami prosimy o przygotowanie dowodu zakupu, numeru modelu oraz daty produkcji.

W celu uzyskania informacji na temat gwarancji, odwiedź naszą stronę internetową:
www.nunababy.com
Kliknij łącze "Gwarancja" na stronie głównej.

Kontakt

W celu uzyskania informacji na temat części zamiennych, serwisu lub jakichkolwiek dodatkowych pytań skontaktuj się z naszym działem obsługi klienta.
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Wymagania dotyczące używania przez dzieci

To łóżeczko przeznaczone jest dla dzieci, które spełniają poniższe wymagania:

Wiek: od momentu narodzin
Waga: 15 kg
Wzrost: 86 cm

Ten produkt spełnia wymagania norm
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Należy zaprzestać używania łóżeczka turystycznego, gdy dziecko potrafi z niego wyjść.

⚠ OSTRZEŻENIE

Niestosowanie się do tych ostrzeżeń i instrukcji, może spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

Wymagany jest montaż przez osobę dorosłą.

Należy zaprzestać korzystania z łóżeczka turystycznego, kiedy dziecko osiągnie masę 15kg (około 86cm wzrostu) lub kiedy potrafi z niego wyjść.

Należy zaprzestać korzystania z kołyski, gdy dziecko może siadać, klękać lub przekręcać się albo podciągać się (około 0 - 6 miesięcy).

Należy mieć świadomość niebezpieczeństwa stwarzanego przez otwarty ogień oraz inne źródła silnego ciepła takie jak kominki elektryczne, kominki gazowe, itp., znajdujące się w pobliżu łóżeczka.

NIE wolno używać produktu, jeżeli którakolwiek część jest uszkodzona, rozerwana lub jej brakuje i należy stosować wyłącznie części zamienne zatwierdzone przez producenta.

NIE wolno pozostawiać niczego w łóżeczku ani umieszczać łóżeczka w pobliżu innego produktu, który może stanowić oparcie dla nóg lub stwarza zagrożenie uduszeniem lub zadziernięciem, np. sznurków, linek żaluzji itp.

NIE należy używać więcej niż jednego materaca w łóżeczku i w kołysce.

Łóżeczko jest gotowe do użycia jedynie, kiedy mechanizm blokujący jest zablokowany i należy dokładnie sprawdzić jego zablokowanie przed użyciem składanego łóżeczka.

Najniższe położenie materaca jest najbezpieczniejszym, a podstawa powinna być zawsze stosowana w tym położeniu, jak tylko dziecko jest na tyle dorosłe, że może siadać.

Wszystkie łączne elementy montażowe należy odpowiednio dokręcić i należy je regularnie kontrolować i ponownie dokręcić, jeżeli konieczne.

Aby zapobiec obrażeniom spowodowanym możliwością wyjścia przez dziecko z łóżeczka należy zaprzestać dalszego korzystanie przez to dziecko z łóżeczka.

Należy korzystać wyłącznie z materaca sprzedawanego z łóżeczkiem, nie wolno dodawać drugiego materaca na pierwszy ponieważ występuje ryzyko uduszenia.

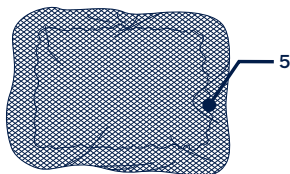
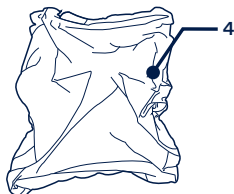
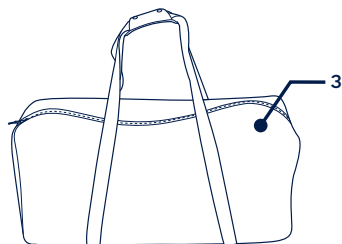
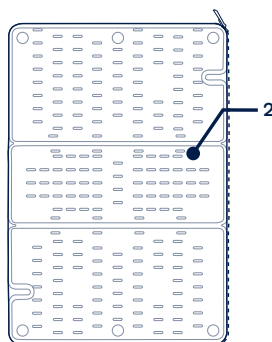
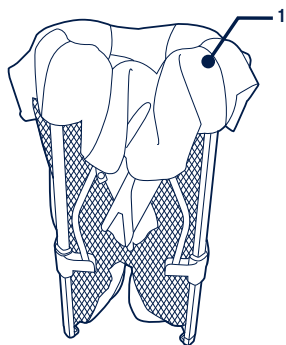
W kołysce nie należy używać więcej niż jednego materaca.

Lista części

Upewnij się, że wszystkie części znajdują się w zestawie zanim rozpoczniesz montaż. Montaż musi zostać przeprowadzony przez osobę dorosłą.

Montaż nie wymaga użycia żadnych dodatkowych narzędzi.

- | | | | |
|---|------------------------------|---|-------------------|
| 1 | Łóżeczko turystyczne/Kotyska | 4 | Moduł przewijania |
| 2 | Materac | 5 | Siatka moskitiery |
| 3 | Torba do przechowywania | | |



Montaż produktu

- 1 - Aby otworzyć ramę łóżeczka turystycznego, odepnij pasy zapięcia na rzepy od materaca i rozłóż. (1)
 - 2 - Pociągnij boki zewnętrznej ramy łóżeczka turystycznego. (2)
 - 3 - Przesuń suwak pod przyciskiem zwalniającym składanie do góry. Dźwięk "kliknięcia" oznacza, że rama łóżeczka turystycznego została całkowicie otwarta. (3)
- ! Przed kontynuowaniem należy się upewnić, że rama łóżeczka turystycznego jest całkowicie zatrzaśnięta.

Korzystanie z produktu

Tryb kołyski

- 1 - Zainstaluj materac miękką stroną do góry. Złożenie kołyski zostało zakończone. (4)
- ! Po umieszczeniu materaca w kołysce miękką stroną do góry.

Tryb łóżeczka turystycznego

Wyjmij materac z kołyski.

- 1 - Zwolnij klamrę zamka błyskawicznego wewnątrz kołyski i rozepnij zamek kołyski. (5)
 - 2 - Wyjmij kołyskę z łóżeczka turystycznego. (6)
 - 3 - Połóż materac na spodzie łóżeczka turystycznego. (7)
- ! Po umieszczeniu materaca w łóżeczku turystycznym miękką stroną do góry.
- Dociśnij wszystkie cztery rogi materaca, aby upewnić się, że materac jest dobrze przymocowany do spodu łóżeczka turystycznego.

Tryb swobodnej zabawy

- 1 - Zwolnij klamrę zamka błyskawicznego pod łóżeczkiem turystycznym, aby ułatwić dziecku wchodzenie i wychodzenie. (8)
- ! Podczas używania w trybie kołyski i łóżeczka turystycznego nie można otworzyć klamry zamka błyskawicznego.
- 2 - Siatkę można przechowywać w dolnej kieszeni łóżeczka turystycznego. (9)

Składanie

- 1 - Wyjmij materac z łóżeczka turystycznego. (10)
- 2 - Naciśnij przycisk zwalniania składania. (11)
- 3 - Chwyc pas na spodzie łóżeczka turystycznego i pociągnij go w górę. Następnie popchnij boki w kierunku środka. Nie należy używać siły. (12)

- 4 - Owiń urządzenie matercem (miękką stroną materaca skierowaną na zewnątrz), przeprowadź paski z haczykami i pętelkami przez pierścienie i zamocuj je. (13)
- 5 - Umieść łóżeczko turystyczne w torbie do przechowywania i zapnij ją. (14)

Akcesoria

Mocowanie prześcieradła

! OSTRZEŻENIE

Należy zapobiegać możliwemu uduszeniu lub zaplątaniu. **NIGDY** nie należy używać prześcieradła do łóżeczka turystycznego, jeśli nie jest ono dobrze dopasowane do materaca łóżeczka turystycznego.

- 1 - Zawij prześcieradło wokół materaca we wszystkich czterech rogach. **UPEWNIJ SIĘ**, że prześcieradło jest dobrze zamocowane do wszystkich czterech rogów. (15)
- 2 - Po zamocowaniu prześcieradła umieść materac w łóżeczku turystycznym. **UPEWNIJ SIĘ**, że rzepy na prześcieradle są dobrze zamocowane. (16)

Mocowanie siatki moskitiera

- 1 - Zakryj łóżeczko turystyczne/kołyskę moskitierą, jak pokazano na rysunku. (17)

Czyszczenie i konserwacja

Czyść łóżeczko przy pomocy gąbki i wody z mydłem. Materiał ochronny nie jest demontowany.

NIE namaczaj go.

NIE używaj wybielaczy ani silnych detergentów.

Łóżeczko turystyczne musi być całkowicie osuszone przed jego użyciem czy przechowaniem. Unikaj wystawiania na silne światło czy ciepło.

Torba podróżna może być umyta przy pomocy letniej wody i mydła, a następnie osuszona w sposób naturalny.

NIE UŻYWAJ WYBIELACZY.

Aby umyć materac musisz zdemontować najpierw deski. Odepnij zamek i wyciągnij deski na zewnątrz.

ZAWSZE zapnij zamek zanim będziesz mył materac. Materac może być wyczyszczony przy użyciu letniej wody oraz mydła. Następnie pozwól materacowi wyschnąć w sposób naturalny.

! **NIGDY** nie używaj materaca bez zainstalowanych desek. Kiedy deski zostały zamontowane w odpowiednich miejscach, zapnij zamek. (18)

! Materac należy umieścić na miejscu **TYLKO** z płytą.

DŮLEŽITÉ, USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ: POZORNĚ ČTĚTE

Informace o produktu

Číslo modelu: _____

Datum výroby: _____

Záruka

Naše vysoce kvalitní produkty jsou navrženy tak, aby mohly růst s vaším dítětem i s vaší rodinou. Protože si za svým produktem stojíme, vztahuje se na něj individuální záruka na produkt, která začíná platit dnem jeho zakoupení. Než nás budete kontaktovat, připravte si doklad o zakoupení, číslo modelu a datum výroby.

Informace o záruce najdete na webu:

www.nunababy.com

Klikněte na odkaz „Záruka“ na domovské stránce.

Kontakt

V případě náhradních dílů, servisu nebo dalších dotazů k záruce kontaktujte prosím naše oddělení zákaznického servisu.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Požadavky na používání s dítětem

Tato cestovní postýlka je vhodná k použití dětmi, které vyhovují následujícím požadavkům:

Věk dítěte: od narození

Hmotnost: do 15 kg

Výška: do 86 cm

Tento produkt splňuje normy

EN 716-1:2017+AC:2019

EN 16890:2017+AI:2021

Když se dítě naučí z této postýlky vylézt, přestaňte ji používat.

VAROVÁNÍ

Nedodržení těchto varování a pokynů může vést k vážnému zranění nebo smrti.

Sestavení smí provést pouze dospělá osoba.

Když dítě dosáhne hmotnosti 15kg (výška přibližně 86cm) nebo když dokáže vylézt, přestaňte cestovní postýlku používat.

Závěsné lůžko přestaňte používat, když se dítě naučí sedět, klečet, otáčet se nebo se přitahovat nahoru (přibližně 0 - 6 měsíců).

Pozor na nebezpečí otevřeného ohně a dalších zdrojů silného žáru, například elektrických stojanových topidel, plynových krbů atd. v těsné blízkosti této cestovní postýlky.

Výrobek NEPOUŽÍVEJTE, pokud je některá součást prasklá, roztržená nebo chybí. Používejte pouze náhradní díly schválené výrobcem.

V postýlce NEPONECHÁVEJTE žádné předměty ani ji neumísťujte do blízkosti jiného výrobku, který by mohl posloužit jako opora nebo který by mohl představovat hrozbu udušení nebo uškrcení, například provázky, lanka závěsů atd.

NEPOUŽÍVEJTE v postýlce více matrací a závěsné lůžko.

Postýlka je připravena k použití, když jsou zajištěné zamykací mechanismy. Před použitím skládací postýlky pečlivě zkontrolujte, zda jsou kompletně zajištěné.

Nejnižší poloha matrace je nejbezpečnější. Jakmile se dítě naučí sedět, je nezbytné vždy v této poloze používat základnu.

Vždy řádně utáhněte všechny upevňovací prvky sestavy, pravidelně je kontrolujte a podle potřeby dotahujte.

Jakmile dítě dokáže z postýlky vylézt, nesmí se dětská postýlka pro toto dítě již používat, aby se předešlo pádům.

Používejte pouze matraci dodanou s touto postýlkou. Na tuto matraci nepřidávejte žádnou další, hrozí nebezpečí udušení.

V závěsném lůžku používejte maximálně jednu matraci.

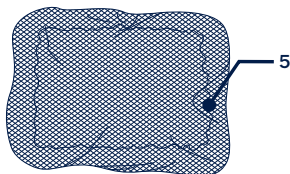
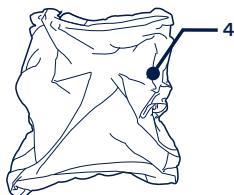
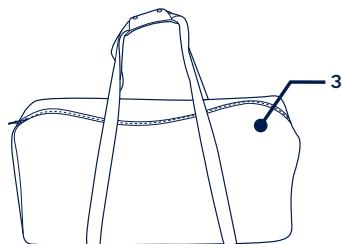
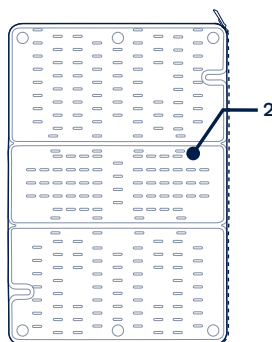
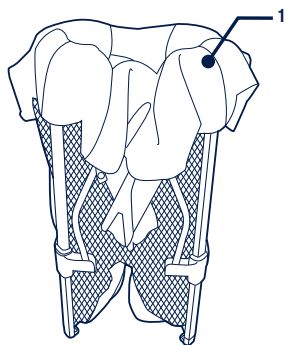
CZ

Seznam dílů

Před použitím zkontrolujte podle seznamu, zda jste k výrobku obdrželi veškeré jeho součásti. Sestavení výrobku směji provádět výhradně dospělé osoby.

Nástroje: Sestavení nevyžaduje použití nástrojů.

- | | | | |
|---|---------------------------------|---|------------------|
| 1 | Cestovní postýlka/závěsné lůžko | 4 | Přebalovací pult |
| 2 | Matrace | 5 | Síť proti hmyzu |
| 3 | Úložná taška | | |



Sestavení výrobku

- 1 - Chcete-li rozevřít rám cestovní postýlky, rozeptejte popruhy se suchým zipem z matrace a rozložte je. (1)
 - 2 - Roztáhněte strany rámu cestovní postýlky směrem ven. (2)
 - 3 - Posuňte jezdec pod tlačítkem pro uvolnění a rozložení směrem nahoru. Jakmile se ozve „cvaknutí“, znamená to, že rám cestovní postýlky je rozevřen. (3)
- ! Než budete pokračovat, zkontrolujte, zda je rám cestovní postýlky zcela zajištěný.

Používání produktu

Závěsné lůžko

- 1 - Vložte matraci měkkou stranou nahoru. Závěsné lůžko je sestaveno. (4)
- ! Vložte matraci do závěsného lůžka měkkou stranou nahoru.

Cestovní postýlka

Vyjměte matraci ze závěsného lůžka.

- 1 - Uvolněte přezku zipu uvnitř závěsného lůžka a rozeptejte zip. (5)
 - 2 - Vyjměte závěsné lůžko z cestovní postýlky. (6)
 - 3 - Položte matraci na dno cestovní postýlky. (7)
- ! Vložte matraci do cestovní postýlky měkkou stranou nahoru.
- Zatlačením na všechny čtyři rohy matrace zkontrolujte, zda je matrace připevněna ke spodní části cestovní postýlky.

Volná hra

- 1 - Uvolněte přezku zipu pod cestovní postýlkou, aby mohly děti pohodlně nastupovat a vystupovat. (8)
- ! Při používání jako závěsného lůžka a cestovní postýlky nelze rozepnout přezku zipu.
- 2 - Sítku lze uložit do spodní kapsy cestovní postýlky. (9)

Rozložení

- 1 - Vyjměte matraci z cestovní postýlky. (10)
- 2 - Stiskněte tlačítko uvolnění a rozložení. (11)
- 3 - Uchopte popruh na dolní straně cestovní postýlky a zatáhněte směrem nahoru. Potom přitlačte strany k sobě směrem do středu. Nepoužívejte nadměrnou sílu. (12)
- 4 - Oviňte cestovní postýlku matrací (měkká strana matrace směrem ven), provlečte popruhy se suchým zipem kroužky a zapněte. (13)
- 5 - Cestovní postýlku uložte do úložné tašky a uzavřete zip. (14)

Příslušenství

Nasazení potahu

VAROVÁNÍ

Zabraňte možnému udušení nebo zachycení. V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ nepoužívejte potah do cestovní postýlky, pokud řádně neodpovídá matraci cestovní postýlky.

- 1 - Nasadte potah na všechny čtyři rohy matrace. ZKONTROLUJTE, zda je potah řádně nasazen na všech čtyřech rozích. (15)
- 2 - Když je potah nasazen, vložte matraci do cestovní postýlky. ZKONTROLUJTE, zda jsou zapnuté suché zipy na potahu. (16)

Nasazení sítě proti hmyzu

- 1 - Zakryjte cestovní postýlku/závěsné lůžko sítí proti hmyzu podle obrázku. (17)

Čištění a údržba

Cestovní postýlku lze čistit houbou a zředěným roztokem mýdla a vody. Potah postýlky je nesnímatelný.

NENAMÁČEJTE.

NEPOUŽÍVEJTE bělidlo ani agresivní rozpouštědla.

Před použitím či uskladněním je třeba cestovní postýlku dokonale osušit – nevystavujte přímému působení tepelného zdroje a slunečního záření.

Přenosnou tašku lze prát ve vlažné vodě s běžným mýdlem a poté nechat osušit na vzduchu.

NEPOUŽÍVEJTE BĚLIDLO.

Chcete-li vyprat matraci, je třeba vyjmout rošt: rozeptejte matraci a vyjměte jednotlivé výztuhy.

Před praním VŽDY zapněte matraci. Matraci lze prát ve vlažné vodě s běžným mýdlem a poté nechat osušit na vzduchu.

! NEPOUŽÍVEJTE matraci bez výztuh. Po umístění výztuh na správné místo zapněte matraci. (18)

! Matraci používejte POUZE s nasazenou deskou.

NUNA International B.V.
Nuna a veškerá přidružená loga jsou obchodní známky.

CZ

38

DÔLEŽITÉ, ULOŽTE PRE BUDÚCE POUŽITIE: POZORNE SI PREČÍTAJTE

Informácie o výrobku

Číslo modelu: _____

Dátum výroby: _____

Záruka

Zámerne sme navrhli naše výrobky vysokej kvality tak, aby mohli rásť s vaším dieťaťom aj vašou rodinou. Pretože si stojíme za naším výrobkom, naše vybavenie je kryté vlastnou zárukou na každý výrobok, začínajúc dňom zakúpenia. Ak nás budete kontaktovať, pripravte si doklad o kúpe, číslo modelu a dátum výroby.

Viac informácií o záruke nájdete na stránke:
www.nunababy.com
Na domovskej stránke kliknite na odkaz „Záruka“.

Kontakt

Ohľadne náhradných dielov, servisu alebo ďalších otázok o záruke sa obráťte na naše oddelenie služieb zákazníkom.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Požiadavky na používanie s deťmi

Táto cestovná postieľka je vhodná pre deti, ktoré spĺňajú nasledujúce požiadavky:

Dieťa: od narodenia
Hmotnosť: do 15 kg
Výška: do 86 cm

Tento výrobok spĺňa požiadavky technickej normy
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Cestovnú postieľku prestaňte používať, keď bude dieťa schopné vyliezť von.

⚠ VÝSTRAHA

Nedodržanie týchto výstrah a pokynov môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Montáž musia vykonať dospelé osoby.

Cestovnú postieľku prestaňte používať, keď dieťa dosiahne hmotnosť 15 kg (výšku približne 86 cm), alebo keď z nej dokáže vyliezť von.

Prestaňte používať detský kôš, keď dieťa môže sedieť, kľačať alebo sa prevrátiť, alebo sa samo vytiahnuť (približne 0 - 6 mesiacov).

Berte na vedomie riziko otvoreného ohňa a iných zdrojov intenzívneho tepla, ako napríklad elektrické a plynové krby atď. v blízkosti detskej postieľky.

Výrobok NEPOUŽÍVAJTE, ak je ktorákolvek jeho časť poškodená alebo chýba a používajte len náhradné súčiastky, ktoré schválil výrobca.

V detskej postieľke NENECHÁVAJTE žiadne predmety ani postieľku neumiestňujte do blízkosti iného výrobku, ktorý by mohol poskytovať stupienok pod nohu alebo predstavovať nebezpečenstvo udusenia či uškrtenia, napr. popruhy, šnúry záclon/žalúzií.

V detskej postieľke a koši NEPOUŽÍVAJTE viac ako jeden matrac.

Detská postieľka je pripravená na použitie len vtedy, keď sú zapojené zaistovacie mechanizmy, a pred použitím skladacej detskej postieľky pozorne skontrolujte, či sú úplne zapojené.

Najnižšia poloha matracu je najbezpečnejšia a základňa sa vždy musí používať v tejto polohe, len čo je dieťa dostatočne staré na to, aby sa dokázalo posadiť.

Všetky montážne prvky musia byť vždy správne utiahnuté, tieto sa musia pravidelne kontrolovať a v prípade potreby utiahnuť.

Keď bude dieťa schopné vyliezť z postieľky, postieľka sa už viac nesmie používať, aby sa zabránilo zraneniu spôsobenému pádom.

Používajte len matrac, ktorý je zakúpený spolu s touto postieľkou a na tento matrac neukladajte žiadny ďalší matrac, hrozí riziko udusenia.

V detskom koši nepoužívajte viac ako jeden matrac.

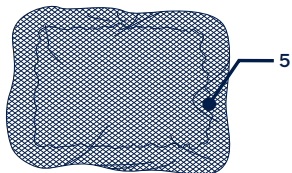
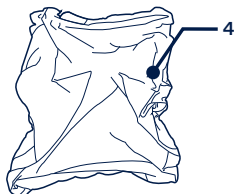
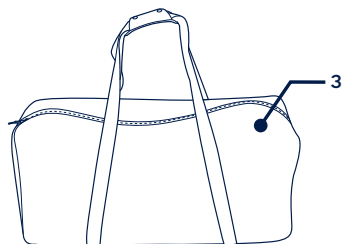
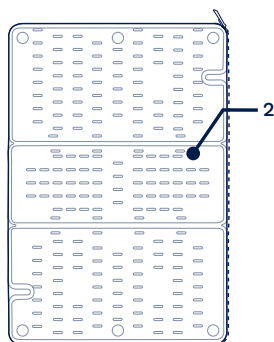
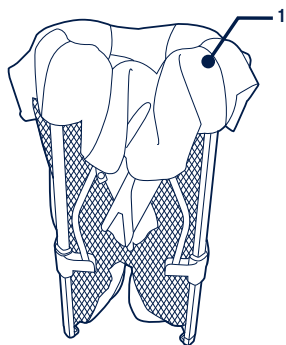
SK

Zoznam jednotlivých častí

Pred použitím skontrolujte, či máte všetky časti tohto produktu. Montáž môžu vykonávať len dospelí.

Nástroje: Nie sú potrebné žiadne.

- | | | | |
|---|-------------------------------|---|-----------------------|
| 1 | Cestovná postieľka/Detský koš | 4 | Prebaľovacia podložka |
| 2 | Matrac | 5 | Sieťka proti komárom |
| 3 | Odkladacie vrecko | | |



Zostavenie výrobku

- 1 - Ak chcete rozložiť rám cestovnej postieľky, uvoľnite popruhy so suchým zipsom z matraca a rozložte ho. (1)
- 2 - Vytiahnite bočné strany rámu cestovnej postieľky smerom von. (2)
- 3 - Posuňte posúvač pod uvoľňovacím tlačidlom na zloženie smerom nahor. Zvuk „cvaknutia“ znamená, že je rám cestovnej postieľky rozložený. (3)
 - ! Pred pokračovaním skontrolujte, či je rám cestovnej postieľky úplne roztvorený so zaistenými západkami.

Používanie výrobku

Režim detského koša

- 1 - Nainštalujte matrac mäkkou stranou nahor. Zostavenie detského koša je dokončené. (4)
 - ! Keď vložíte matrac do detského koša, vložte ho mäkkou stranou nahor.

Režim cestovnej postieľky

Vybratie matraca z detského koša.

- 1 - Uvoľnite pracku zipsu vo vnútri detského koša a rozopnite detský koš. (5)
- 2 - Vyberte detský koš z cestovnej postieľky. (6)
- 3 - Vložte matrac na spodok cestovnej postieľky. (7)
 - ! Keď vložíte matrac do cestovnej postieľky, vložte ho mäkkou stranou nahor.
 - Zatlačte na všetky štyri rohy matraca, aby ste sa uistili, že je matrac pripevnený k spodnej časti cestovnej postieľky.

Režim slobodného hrania sa

- 1 - Uvoľnite pracku zipsu pod cestovnou postieľkou, aby bolo pre bábätká pohodlné vychádzanie a vychádzanie. (8)
 - ! Pri použití v režime kočíka a režime cestovnej postieľky sa pracka zipsu nedá rozopnúť.
- 2 - Sieťovina sa dá uložiť do spodného vrecka cestovnej postieľky. (9)

Zloženie

- 1 - Vyberte matrac z cestovnej postieľky. (10)
- 2 - Stlačte uvoľňovacie tlačidlo na zloženie. (11)
- 3 - Uchopte popruh na spodnej časti cestovnej postieľky a vytiahnite ho. Potom strany pritlačte k sebe smerom do stredu. Nerobte to nasilu. (12)
- 4 - Zabaľte jednotku do matraca (mäkká strana matraca smerom von), vedzte popruhy so suchým zipsom cez krúžky a pripevnite ich. (13)
- 5 - Cestovnú postieľku uložte do úložného vrecka a uzavrite zipsom. (14)

Príslušenstvo

Pripevnenie poťahu

! VÝSTRAHA

Zabráňte možnému uduseniu alebo zamotaniu. **NIKDY** nepoužívajte poťah cestovnej postieľky, pokiaľ pevne neseď na matraci cestovnej postieľky.

- 1 - Omotajte poťah okolo matraca na všetkých štyroch rohoch. **UISTITE SA**, že je poťah pevne pripevnený k štyrom rohom. (15)
- 2 - Po pripevnení poťahu vložte matrac do cestovnej postieľky. **UISTITE SA**, že sú upínače so suchým zipsom pevne pripevnené. (16)

Pripevnenie sieťky proti komárom

- 1 - Cestovnú postieľku/detský koš prikryte sieťou proti komárom, ako to je znázornené na obrázku. (17)

Čistenie a údržba

Vaša cestovná detská postieľka sa môže čistiť špongiou a jemnou mydlovou vodou. Poťah nie je vyberateľný.

NENAMOČTE ju.

NEPOUŽÍVAJTE bieliadla ani drsné čistiace prostriedky.

Cestovnú postieľku dôkladne vysušte pred použitím alebo skladovaním - zabráňte jej vystaveniu teplu a slnečnému žiareniu.

Úložné vrecko môžete vyprať vo vlažnej vode s jemným mydlom pre domácnosti a potom ho nechajte usušiť odkvapkáním.

NEPOUŽÍVAJTE BIELIDLO.

Ak chcete vyprať matrac, budete musieť odstrániť dosky tak, že otvoríte zips a vyberiete dosky von.

VŽDY pred vypraním zatiahnite zips na matraci. Matrac môžete vyprať vo vlažnej vode s jemným mydlom pre domácnosti a potom ho nechajte usušiť odkvapkáním.

! **NIKDY** nepoužívajte matrac bez namontovaných dosiek. Po namontovaní dosiek do správnych drážok, znovu zatiahnite zips. (18)

! Matrac používajte **LEN** s nasadenou doskou.

VAŽNO, SAČUVAJTE ZA BUDUĆU UPORABU: PAŽLJIVO PROČITAJTE

Podaci o proizvodu

Broj modela: _____

Datum proizvodnje: _____

Jamstvo

Osmislili smo i proizveli naše proizvode visoke kvalitete kako bi mogli rasti s vašim djetetom i obitelji. Budući da stojimo iza našeg proizvoda, naša je oprema pokrivena jamstvom za proizvod, počevši od dana kupnje. Prije no što nas kontaktirate pripremite dokaz o kupnji, broj modela i datum proizvodnje.

Za informacije o jamstvu posjetite:
www.nunababy.com
Kliknite na vezu „Jamstvo“ na početnoj stranici.

Kontakt

Za zamjenske dijelove, servis ili moguća pitanja u svezi jamstva kontaktirajte našu službu za korisnike.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Uvjeti za upotrebu

Ovaj putni krevetić prikladan je djecu koja su sljedećih mjera:

Dijete: od rođenja
Težina: 15 kg
Visina: 86 cm

Ovaj proizvod usklađen je s
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Prestanite koristiti putni krevetić kad se dijete može uzverati i izaći iz njega.

⚠ UPOZORENJE

Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može predstavljati opasnost od ozbiljnih ozljeda sa smrtnim ishodom.

Sastavljanje treba vršiti odrasla osoba.

Prestanite koristiti putni krevetić kad dijete dostigne 15 kg (približno 86 cm visine) ili se može popeti i izaći iz krevetića.

Prestanite koristiti košaru za spavanje kada dijete može samostalno sjediti, kleknuti, prevrnuti se ili podići (otprilike 0 – 6 mjeseci).

Pazite na opasnost od otvorene vatre i drugih jakih izvora topline poput električnih grijalica, plinskih grijalica i slično u blizini sklopivog krevetića i podloge.

NE KORISTITE proizvod ako je bilo koji dio razbijen, poderan ili nedostaje i koristite isključivo rezervne dijelove koje je proizvođač odobrio.

NE OSTAVLJAJTE ništa u sklopivom krevetiću niti ga ne ostavljajte u blizini drugog proizvoda koji bi mogao poslužiti kao oslonac za penjanje ili predstavljati opasnost od gušenja ili davljenja, na primjer zavjesa, užadi sjenila za prozore.

U dječjem krevetiću NE KORISTITE više od jednog madraca niti više od jedne košare za spavanje.

Krevetić je spreman za uporabu samo kad su mehanizmi za blokadu zahvaćeni, a potrebno je pažljivo provjeriti jesu li u potpunosti zahvaćeni prije korištenja sklopivog krevetića.

Najniži položaj madraca je najsigurniji i dno treba uvijek koristiti na taj način čim dijete može samostalno sjediti.

Sva oprema za sklapanje uvijek mora biti pravilno zategnuta i treba je redovito provjeravati te prema potrebi ponovno zategnuti.

Kako bi se spriječile ozljede zbog padova čim je dijete sposobno popeti se i izaći iz krevetića treba ga odmah prestati koristiti.

Koristite samo madrac koji se prodaje s ovim sklopivim krevetićem, ne dodajte drugi madrac na postojeći jer postoji opasnost od gušenja.

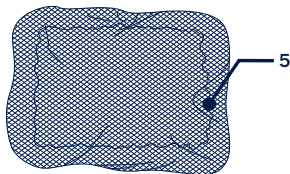
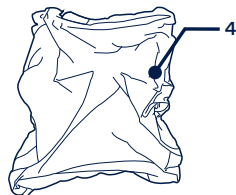
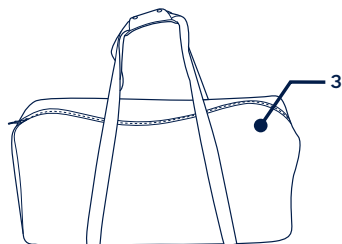
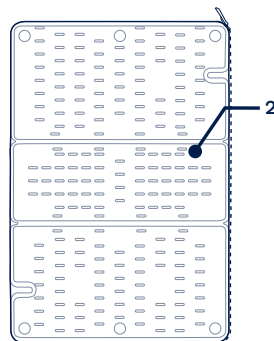
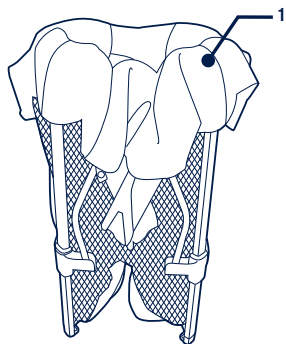
U košari za spavanje ne koristite više od jednog madraca.

Popis dijelova

Prije upotrebe proizvoda provjerite imate li sve njegove dijelove. Sklapanje moraju vršiti isključivo odrasle osobe

Alat: Nije potreban alat.

- | | |
|---------------------------------------|---------------------------|
| 1 Putni krevetić / košara za spavanje | 4 Podloga za presvlačenje |
| 2 Madrac | 5 Mreža protiv komaraca |
| 3 Torba za pohranu | |



Postavljanje proizvoda

- 1- Za otvaranje okvira putnog krevetića razdvojite čičak trake s madraca i rasklopite. (1)
 - 2- Povucite stranice okvira putnog krevetića prema van. (2)
 - 3- Gurnite prema gore klizač ispod preklopnog gumba za oslobađanje. Zvuk „klik“ znači da je okvir putnog krevetića otvoren. (3)
- ! Prije nastavka provjerite je li okvir putnog krevetića u potpunosti otvoren i pričvršćen.

Uporaba proizvoda

Način korištenja košare za spavanje

- 1- Postavite madrac mekšom stranom prema gore. Postavljanje košare za spavanje je završeno. (4)
- ! Kada postavite madrac u košaru za spavanje, mekana strana neka bude okrenuta prema gore.

Način korištenja putnog krevetića

Uklonite madrac iz košare za spavanje.

- 1- Oslobodite patentni zatvarač unutar košare za spavanje i otkopčajte patentni zatvarač košare za spavanje. (5)
 - 2- Izvadite košaru za spavanje iz putnog krevetića. (6)
 - 3- Stavite madrac na dno putnog krevetića. (7)
- ! Kada postavite madrac u putni krevetić, mekana strana neka bude okrenuta prema gore.
- Gurnite prema dolje sva četiri kuta madraca kako biste se uvjerali da je sigurno i čvrsto postavljen na dno putnog krevetića.

Način korištenja za slobodnu igru

- 1- Oslobodite kopču s patentnim zatvaračem ispod putnog krevetića kako bi bebe lakše mogle ulaziti i izlaziti. (8)
- ! Prilikom korištenja košare za spavanje i putnog krevetića, kopča s patentnim zatvaračem ne može se otvoriti.
- 2- Mrežica se može spremati u donji džep putnog krevetića. (9)

Preklapanje

- 1- Izvadite madrac iz putnog krevetića. (10)
- 2- Pritisnite preklopni gumb za oslobađanje. (11)
- 3- Uхватite traku na dnu putnog krevetića i povucite je prema gore. Zatim gurnite stranice zajedno prema sredini. Ne primjenjujte silu. (12)
- 4- Omotajte okvir madracem (mekana strana madraca okrenuta prema van), provedite čičak trake za pričvršćivanje kroz prstenove i spojite čičak trake. (13)
- 5- Putni krevetić spremite u torbu za pohranu i zatvorite je patentnim zatvaračem. (14)

Dodatna oprema

Postavljanje plahte

! UPOZORENJE

Spriječite moguće gušenje ili zaplitanje. **NIKAD** ne koristite plahtu putnog krevetića ako ona u potpunosti ne prijanja na madrac putnog krevetića.

- 1- Omotajte plahtu oko madraca na sva četiri njegova kuta. **UVJERITE SE** da je plahta sigurno i čvrsto pričvršćena na sva četiri kuta. (15)
- 2- Kad je plahta pričvršćena stavite madrac u putni krevetić. **UVJERITE SE** da su dijelovi s čičak trakom na plahti pričvršćeni. (16)

Pričvršćivanje mreže protiv komaraca

- 1- Pokrijte putni krevetić / košaru za spavanje mrežom protiv komaraca kao što je prikazano. (17)

Čišćenje i održavanje

Mrlje s dječjeg putni krevetića čiste se spužvom i blagom sapunicom. Materijal obloge ne može se skidati.

NI U KOM SLUČAJU NE potapajte.

NE KORISTITE izbjeljivač niti jake deterdžente.

Putni krevetić treba temeljito očistiti prije upotrebe i prije pohrane – izbjegavajte izlaganje toplini i sunčevom svjetlu.

Torba za pohranu može se prati u mlakoj vodi s blagom sapunicom za kućnu upotrebu, a zatim je treba pustiti da se prirodno osuši.

NE KORISTITE IZBJELJIVAČ.

Za pranje madraca potrebno je izvaditi dijelove madraca, kako biste to učinili otvorite patentni zatvarač i izvadite dijelove madraca.

PRIJE PRANJA UVIJEK zatvorite patentni zatvarač na madracu. Madrac se smije prati samo u mlakoj vodi s blagom sapunicom za kućnu upotrebu, a zatim ga treba pustiti da se prirodno osuši.

! **NIKAD NE** koristite madrac bez umetnutih dijelova madraca. Kad su dijelovi madraca umetnuti u odgovarajuće ure, ponovno zatvorite patentni zatvarač. (18)

! **UVIJEK** umetnite u madrac sve njegove dijelove.

POMEMBNO, SHRANITE ZA KASNEJŠO UPORABO: NATANČNO PREBERITE

Informacije o izdelku

Številka modela: _____

Datum izdelave: _____

Garancija

Naše visokokakovostne izdelke smo namenoma oblikovali tako, da lahko rastejo skupaj z vašim otrokom in vašo družino. Ker zagotavljamo kakovost naših izdelkov, našo opremo od dneva nakupa krije garancija, ki je narejena po meri za vsak izdelek. Ko stopite v stik z nami, imejte pri roki potrdilo o nakupu, številko modela in datum izdelave.

Podatke o garanciji najdete na:
www.nunababy.com
Na začetni strani kliknite povezavo „Garancija“.

Stik

Za vprašanja o nadomestnih delih in servisu ali za dodatna vprašanja o garanciji stopite v stik z oddelkom za stike s strankami.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Zahteve pri uporabi za otroke

Ta prenosna posteljica je primerna za uporabo pri otrocih, ki izpolnjujejo naslednje zahteve:

Otrok: od rojstva
Teža: 15 kg
Višina: 86 cm

Ta izdelek je skladiščan s standardoma
EN 716-1:2017+AC:2019 in
EN 16890:2017+A1:2021

Ko otrok lahko spleza iz prenosne posteljice, jo prenehajte uporabljati.

⚠ OPOZORILO

Neupoštevanje teh opozoril in navodil lahko povzroči resne poškodbe ali smrt.

Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

Prenosno posteljico prenehajte uporabljati, ko otrok doseže težo 15 kg (približno 86 cm višine) ali lahko sam spleza ven.

Košaro za dojenčka prenehajte uporabljati, ko otrok lahko sedi, kleči ali se prekotali oziroma povleče navzgor (približno 0–6 mesecev).

Zavedajte se nevarnosti odprtega plamena in drugih virov močne vročine, kot so električni in plinski grelci itd. v bližini otroške posteljice.

Izdelka NE uporabljajte, če je kateri koli del zlomljen, raztrgan ali manjka. Uporabljajte samo rezervne dele, ki jih odobri proizvajalec.

V otroški posteljici NE puščajte ničesar oziroma je ne postavljajte v bližino drugega izdelka, ki bi lahko predstavljal oporo ali nevarnost za zadušitev ali zadavljenje, npr. zraven vrvi, vrvic zatemnitvenih zaves.

V otroški posteljici in košari za dojenčka NE uporabite več kot eno vzmetnico.

Otroška posteljica je pripravljena za uporabo, ko so zaklepni mehanizmi zaskočeni, še vedno pa pred uporabo zložljive otroške posteljice enkrat preverite, ali so res povsem zaskočeni.

Izdelek je najbolj varen, ko je vzmetnica v najnižjem položaju. Takoj ko je otrok dovolj star, da samostojno sedi, mora biti podlaga ves čas v tem položaju.

Vsi priključki za montažo morajo biti vedno ustrezno priviti, prav tako priključke redno pregledujte in jih po potrebi dodatno privijte.

Da preprečite poškodbe zaradi padcev, posteljice ne uporabljajte več, ko je otrok sposoben splezati iz nje.

Da preprečite zadušitev, uporabljajte le vzmetnico, ki se prodaja skupaj s posteljico, nanjo pa ne polagajte še ene vzmetnice.

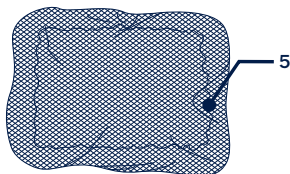
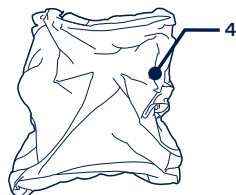
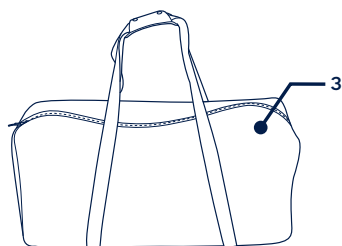
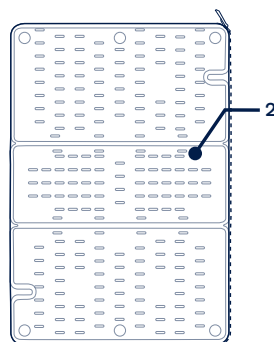
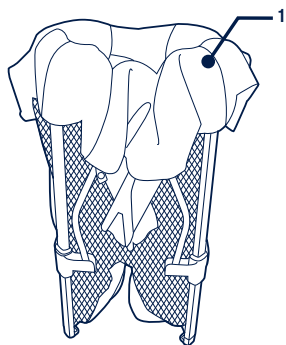
V košari za dojenčka uporabljajte le eno vzmetnico naenkrat.

TS

Seznam delov

Pred uporabo izdelka se prepričajte, da imate vse dele. Izdelek lahko sestavi le odrasla oseba.
Orodje: Ne potrebujete nobenega orodja.

- | | | | |
|---|--|---|-------------------------------|
| 1 | Prenosna posteljica/košara za dojenčka | 4 | Previjalna enota |
| 2 | Vzmetnica | 5 | Mreža za zaščito pred komarji |
| 3 | Torba za shranjevanje | | |



Sestavljanje izdelka

- Če želite odpreti okvir prenosne posteljice, odprite trakove z ježki na vzmetnici in jo raztegnite. (1)
 - Stranici okvirja prenosne posteljice povlecite navzven. (2)
 - Drsnik pod gumbom za sprostitev zloženega izdelka potisnite navzgor. Slišen »klik« pomeni, da je okvir prenosne posteljice odprt. (3)
- ! Pred nadaljevanjem preverite, ali je okvir prenosne posteljice popolnoma odprt in zaskočen.

Uporaba izdelka

Način košare za dojenčka

- Vzmetnico namestite, tako da je mehka stran obrnjena navzgor. Sestavljanje košare za dojenčka je končano. (4)
- ! Nato namestite vzmetnico v košaro za dojenčka, tako da je mehka stran obrnjena navzgor.

Način prenosne posteljice

Vzmetnico odstranite iz košare za dojenčka.

- Sprostite zaponko zadrge v košari za dojenčka in odprite zadrgo košare za dojenčka. (5)
 - Košaro za dojenčka odstranite iz prenosne posteljice. (6)
 - Vzmetnico položite na dno prenosne posteljice. (7)
- ! Nato namestite vzmetnico v prenosno posteljico, tako da je mehka stran obrnjena navzgor.

Vse štiri kote vzmetnice potisnite navzdol, tako da zagotovite, da je vzmetnica varno pritrjena na dno prenosne posteljice.

Način prostega igranja

- Sprostite zaponko zadrge pod prenosno posteljico, tako da lahko otroci enostavno vstopajo in izstopajo iz izdelka. (8)
- ! Kadar uporabljate način košare za dojenčka in način prenosne posteljice, zaponke zadrge ni mogoče odpreti.
- Mrežo je mogoče shraniti v spodnji žep prenosne posteljice. (9)

Zlaganje

- Iz prenosne posteljice odstranite vzmetnico. (10)
- Pritisnite gumb za sprostitev zloženega izdelka. (11)
- Primite trak na dnu prenosne posteljice in ga povlecite navzgor. Nato stranice skupaj potisnite proti sredini. Ne potiskajte jih na silo. (12)
- Enoto ovijte z vzmetnico (mehka stran vzmetnice je obrnjena navzven), trakove z ježki napeljite skozi obroče in jih pritrdite. (13)
- Prenosno posteljico shranite v torbo za shranjevanje in zaprite zadrgo. (14)

Dodatna oprema

Nameščanje rjuhe

! OPOZORILO

Preprečite potencialno zadušitev ali zadavljenje. **NIKOLI** ne uporabite rjuhe za prenosno posteljico, če ni varno pritrjena na vzmetnico prenosne posteljice.

- Na vseh štirih kotih ovijte rjuho okoli vzmetnice. **ZAGOTOVITE**, da je rjuha varno pritrjena na vseh štirih kotih. (15)
- Ko je rjuha pritrjena, vzmetnico namestite v prenosno posteljico. **ZAGOTOVITE**, da so trakovi z ježki na rjuhi varno pritrjeni. (16)

Pritrjevanje mreže za zaščito pred komarji

- Prenosno posteljico/košaro za dojenčka pokrijte z mrežo za zaščito pred komarji, kot je prikazano. (17)

Čiščenje in vzdrževanje

S pomočjo gobice in blage milnice lahko posteljico popolnoma očistite. Zunanji material ni odstranljiv.

Izdelka **NE** namakajte.

NE uporabljajte belila ali močnega sredstva za čiščenje.

Prenosno posteljico pred uporabo ali shranjevanjem temeljito posušite. – Izogibajte se izpostavljenosti vročini in sončni svetlobi.

Torbo za shranjevanje lahko operete v mlačni vodi s pomočjo blagega mila za gospodinjstva, nato pa pustite, da se odteče in posuši.

NE UPORABLJAJTE BELILA.

Če želite oprati vzmetnico, morate odstraniti polnila, tako da odprete zadrgo in polnilo izvlečete.

Pred pranjem **VEDNO** zaprite zadrgo na vzmetnici. Vzmetnico lahko operete v mlačni vodi s pomočjo blagega mila za gospodinjstva, nato pa pustite, da se odteče in posuši.

! **NIKOLI** ne uporabljajte vzmetnice brez nameščenih polnil. Ko so polnila nameščena na pravih mestih, zaprite zadrgo. (18)

! Uporabite **SAMO** vzmetnico z nameščeno ploščo.

NUNA International B.V.
Nuna in vsi povezani logotipi so zaščiteni kot blagovna znamka.

ВАЖНО! СОХРАНИТЕ НАСТОЯЩЕЕ РУКОВОДСТВО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В БУДУЩЕМ. ПРОЧИТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

Информация об изделии

Номер модели: _____

Дата изготовления: _____

Гарантия

Мы специально разрабатываем наши высококачественные изделия так, чтобы они росли вместе с вашим ребенком и вашей семьей. Мы гарантируем качество своих изделий, и поэтому на механизмы наших устройств предоставляется гарантия клиента, начиная с момента их покупки. Обращаясь к нам, предъявите кассовый чек и сообщите номер модели и дату изготовления.

Для просмотра сведений о гарантии посетите веб-сайт:
www.nunababy.com
Щелкните ссылку "Гарантия" на главной странице.

Контактные данные

Для приобретения запасных частей, услуг или дополнительных разъяснений по гарантии обращайтесь в отдел обслуживания клиентов.
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Требования к использованию

Манеж-кровать подходит к использованию для детей следующих параметров:

Возраст: с рождения
Вес: до 15 кг
Рост: до 86 см

Изделие соответствует европейским стандартам
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Прекратите использовать дорожную кровать, когда ребенок научится самостоятельно выбираться из нее.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Несоблюдение этих предупреждений и инструкций может привести к причинению серьезного вреда здоровью ребенка или летальному исходу.

Сборку должны осуществлять взрослые.

Прекратите использовать дорожную кровать, если вес ребенка достиг 15 кг (при росте ребенка приблизительно 86 см) или он научился выбираться из кровати.

Прекратите использовать колыбель, когда ребенок научится сидеть, вставать на колени, переворачиваться или выбираться из нее (примерно в возрасте 0-6 месяцев).

Помните об опасности, которую представляет открытое пламя и другие источники интенсивного тепла, например электрические плиты, газовые плиты и т.п., если они находятся в непосредственной близости от кровати.

Запрещается использовать изделие, если любая из его деталей сломана, разорвана или отсутствует. Допустимо использовать только одобренные производителем запасные части.

НЕ оставляйте ничего в кровати и не устанавливайте кровать рядом с другими предметами, которые могут являться опорой для ног или представлять опасность удушья либо защемления, например веревками, шнурами жалюзи/ штор и подобными предметами.

В кровати и колыбели допускается использовать не более одного матраса.

Кровать готова к использованию, только когда задействованы фиксирующие механизмы. Перед использованием кровати следует это внимательно проверить.

Нижнее положение матраса является наиболее безопасным, и основание должно всегда использоваться в этом положении, когда ребенок научится сидеть.

Все крепежные детали необходимо надлежащим образом затянуть, регулярно проверять и при необходимости подтягивать.

Во избежание травм при падении, использование кровати следует прекратить, когда ребенок научится из нее выбираться.

Используйте только матрас, входящий в комплект поставки данной кровати, и во избежание риска удушья не помещайте другой матрас поверх имеющегося.

В колыбели допускается использовать только один матрас.

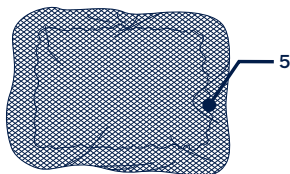
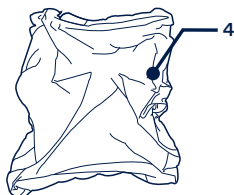
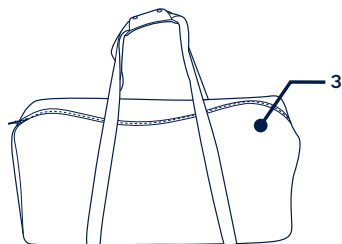
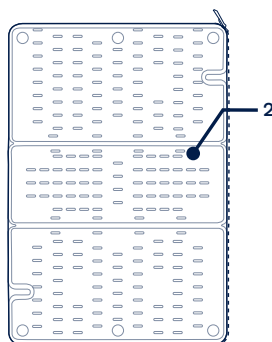
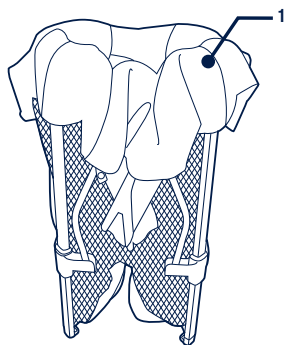
RU

Спецификация деталей

Перед использованием убедитесь, что у вас есть все части манежа. Сборка манежа должна осуществляться только взрослыми.

Дополнительные инструменты для сборки не требуются.

- | | | | |
|---|----------------------------|---|--------------------|
| 1 | Дорожная кроватка/Колыбель | 4 | Пеленальный столик |
| 2 | Матрас | 5 | Москитная сетка |
| 3 | Сумка для багажа | | |



Сборка изделия

- 1 - Чтобы раскрыть раму дорожной кроватки, расстегните текстильные застежки на матрасе и разверните его. (1)
 - 2 - Раздвиньте боковины рамы дорожной кроватки наружу. (2)
 - 3 - Сдвиньте ползунок под кнопкой фиксатора сложения вверх. При полном раскладывании рамы дорожной кроватки слышится характерный "щелчок". (3)
- ! Перед продолжением убедитесь, что рама дорожной кроватки полностью раскрыта.

Эксплуатация изделия

Режим колыбели

- 1 - Положите матрас мягкой стороной вверх. Установка колыбели завершена. (4)

! Размещайте матрас в колыбели мягкой стороной вверх.

Режим дорожной кроватки

Достаньте матрас из колыбели.

- 1 - Освободите застежку-молнию внутри колыбели и отстегните колыбель. (5)
- 2 - Снимите колыбель с дорожной кроватки. (6)
- 3 - Положите матрас на основание дорожной кроватки. (7)

! Размещайте матрас в дорожной кроватке мягкой стороной вверх.

Нажмите на все четыре угла матраса, чтобы проверить крепление матраса к основанию дорожной кроватки.

Игровой режим

- 1 - Освободите пряжку на застежке под дорожной кроваткой для удобства размещения и извлечения малышей. (8)

! При использовании в режиме колыбели и дорожной кроватки пряжка на застежке не расстегивается.

- 2 - Сетку можно хранить в нижнем кармане дорожной кроватки. (9)

Сложение

- 1 - Достаньте матрас из дорожной кроватки. (10)
- 2 - Нажмите на кнопку фиксации при складывании. (11)
- 3 - Возьмитесь за ремень в основании дорожной кроватки и потяните вверх. Затем сложите боковины, сдвигая их к центру. Не давите на них. (12)
- 4 - Оберните изделие матрасом (мягкая сторона матраса направлена наружу), проденьте ремни с текстильными застежками через кольца и застегните их. (13)

- 5 - Храните дорожную кроватку в сумке для багажа, застегнув застежку-молнию. (14)

Принадлежность

Крепление простыни

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Prevent possible suffocation or entanglement. **NEVER** Предупреждение опасности удушья или обвития. **КАТЕГОРИЧЕСКИ ЗАПРЕЩАЕТСЯ** использовать простыню для дорожной кроватки, если она неплотно прилегает к матрасу дорожной кроватки.

- 1 - Оберните простыню вокруг матраса со всех четырех сторон. **Убедитесь**, что простыня надежно закреплена в четырех углах. (15)
- 2 - Прикрепив простыню, положите матрас в дорожную кроватку. **Проверьте** надежность крепления текстильных застежек на простыне. (16)

Установка москитной сетки

- 1 - Накройте дорожную кроватку/колыбель москитной сеткой, как показано на рисунке. (17)

Чистка и уход

Кроватку можно вымыть губкой и слабым мыльным раствором. Укрывной материал не снимается.

НЕ замачивать.

НЕ используйте отбеливатели и агрессивные моющие средства.

Перед использованием или хранением дорожную кроватку необходимо тщательно высушить - Избегайте воздействия тепла и солнечных лучей.

Сумку для хранения можно постирать в теплой воде с мягким хозяйственным мылом, а затем высушить насухо.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОТБЕЛИВАТЕЛЬ.

Чтобы постирать матрас, необходимо расстегнуть молнию и вытащить жесткие вставки в дне.

ВСЕГДА перед стиркой застегивайте молнию на матрасе. Матрас можно постирать в теплой воде с мягким хозяйственным мылом, а затем высушить насухо.

! **НИКОГДА** не используйте матрас без жестких вставок. Как только они будут установлены в правильные гнезда, снова застегните молнию матраса. (18)

! Использование матраса разрешено **ТОЛЬКО** при наличии подложки.

NUNA International B.V.
Nuna и все сопутствующие логотипы являются товарными знаками.

VIKTIG, BEHOLD FOR FREMTIDIG OPPSLAG: LES NØYE

Produktinformasjon

Modellnummer: _____

Produksjonsdato: _____

Garanti

Vi har med hensikt designet våre høykvalitetsprodukter slik at de kan vokse med både barnet ditt og familien din. Da vi stoler på produktet vårt, er det dekket av en tilpasset garanti avhengig av produktet, som gjelder fra og med kjøpsdato. Vi ber om at du har klart kjøpsbevis, modellnummer og produksjonsdato når du kontakter oss.

Du finner garantiinformasjon på:
www.nunababy.com
Klikk koblingen «Garanti» på hjemmesiden.

Kontakt

For reservedeler, service eller andre spørsmål om garantier kan du kontakte vår kundeserviceavdeling.
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Krav for bruk med barn

Denne reisebarnesengen er egnet for bruk med barn som oppfyller følgende:

Barn: fra fødselen
Vekt: 15 kg
Høyde: 86 cm

Dette produktet er i samsvar med
EN 716-1:2017+AC:2019 og
EN 16890:2017+AI:2021

Slutt å bruke reisebarnesengen når barnet er i stand til å klatre ut.

⚠ ADVARSEL

Dersom disse advarslene og instruksjonene ikke følges, kan det føre til alvorlig personskade eller dødsfall.

Må settes sammen av en voksen.

Slutt å bruke reisebarnesengen når barnet er 15 kg (ca. 86 cm i høyden) eller kan klatre ut.

Slutt å bruke babykurven når barnet kan sitte, knele eller velte eller trekke seg opp (ca. 0–6 måneder).

Vær obs på risikoen for åpen ild og andre kilder til sterk varme som elektriske ilder, gassbluss osv. i nærheten av barnesengen.

IKKE bruk produktet hvis noen del er ødelagt, revet eller mangler, og bruk kun reservedeler som er godkjent av produsenten.

IKKE legg gjenstander i barnesengen, og ikke plasser barnesengen i nærheten av andre gjenstander, som kan utgjøre fotfeste eller fare eller kvelning eller struping, for eksempel stenger, rullegardinsnører osv.

IKKE bruk mer enn én madrass i barnesengen.

Barnesengen er først klar til bruk når låsemekanismene er festet. Kontroller nøye at de er fullt festet før du bruker den sammenleggbare barnesengen.

Laveste innstilling på madrassen er den sikreste. Basen skal alltid brukes i denne posisjonen så snart barnet er gammelt nok til å sitte oppreist.

Alle monteringsbeslag skal alltid strammes ordentlig, og beslagene skal kontrolleres jevnlig og strammes til etter behov.

For å hindre skader ved fall skal ikke barnesengen lenger brukes når barnet klarer å klatre ut av den.

Bruk kun madrassen som følger med denne barnesengen; ikke legg en ekstra madrass oppå denne, da det er fare for kvelning.

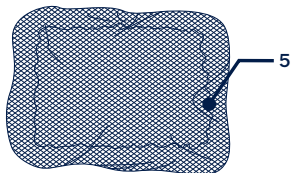
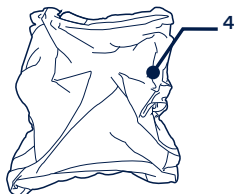
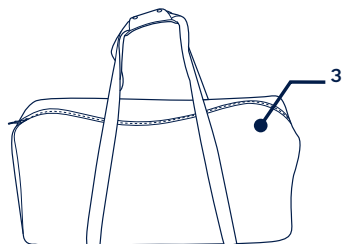
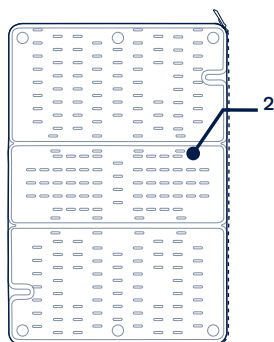
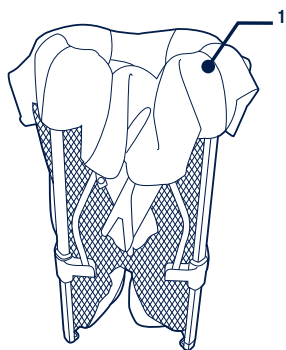
Ikke bruk mer enn én madrass i babysengen.

Deleliste

Kontroller at du har alle delene til produktet før du bruker det. Montering skal kun utføres av voksne.

Verktøy: Ingen verktøy kreves.

- | | | | |
|---|------------------------|---|-------------|
| 1 | Reisebarneseng/basseng | 4 | Stelleenhet |
| 2 | Madrass | 5 | Myggnett |
| 3 | Oppbevaringsveske | | |



Produktoppsett

- 1 - For å åpne rammen til reisebarnesengen løsner du borrelåsen fra madrassen og bretter ut. (1)
 - 2 - Trekk sidene av reisesengsrammen utover. (2)
 - 3 - Skyv glidebryteren under den sammenleggbare utløserknappen oppover. Et «klikk» betyr at reisesengsrammen er åpen. (3)
- ! Kontroller at reisesengsrammen er helt låst opp før du fortsetter.

Bruke produktet

Babykurv-modus

- 1 - Monter madrassen med den myke siden opp. Babykurven er ferdig satt opp. (4)
- ! Når du plasserer madrassen i babykurven, skal den myke siden vende opp.

Reisebarnesengmodus

Fjern madrassen fra babykurven.

- 1 - Løsne glidelåsspennen inne i kurven og løs glidelåsen. (5)
 - 2 - Fjern babykurven fra reisebarnesengen. (6)
 - 3 - Legg madrassen på bunnen av reisebarnesengen. (7)
- ! Når du plasserer madrassen i reisebarnesengen, skal den myke siden vende opp.
- Trykk ned på alle fire hjørner av madrassen for å sikre at madrassen er festet til bunnen av reisebarnesengen.

Filek-modus

- 1 - Åpne glidelåsspennen under reisebarnesengen, så kan barna enkelt gå inn og ut. (8)
- ! Ved bruk av babykurv-modus og reisebarneseng-modus kan ikke glidelåsspennen åpnes.
- 2 - Nettingen kan oppbevares i bunnlommen på reisebarnesengen. (9)

Brette

- 1 - Fjern madrassen fra reisebarnesengen. (10)
- 2 - Trykk utløserknappen. (11)
- 3 - Ta tak i bunnen av reisebarnesengen og trekk opp. Skyv deretter sidene sammen mot midten. Ikke bruk makt. (12)
- 4 - Pakk enheten med madrassen (myk side av madrassen vendt utover), før borrelåstroppene gjennom ringene, og fest dem. (13)
- 5 - Oppbevar reisebarnesengen i oppbevaringsposen, og lukk glidelåsen. (14)

Tilbehør

Feste lakenet

! ADVARSEL

Forhindre mulig kvelning eller innfloking. **ALDRI** bruk reisebarnesengeakenet med mindre det passer godt på reisebarnesengmadrassen.

- 1 - Pakk lakenet rundt madrassen i alle fire hjørner. **SØRG FOR AT** lakenet er sikkert festet til de fire hjørnene. (15)
- 2 - Når lakenet er festet, plasserer du madrassen i reisebarnesengen. **SØRG FOR AT** at borrelåslappene på lakenet sitter godt fast. (16)

Feste myggnettet

- 1 - Dekk reisebarnesengen/babykurven med myggnetting som vist. (17)

Rengjøring og vedlikehold

Flekker på reisebarnesengen kan fjernes med en svamp og mildt såpevann. Dekkmaterialet kan ikke fjernes.

IKKE bløtlegg.

IKKE bruk blekemidler eller harde vaskemidler.

Reisesengen må tørkes grundig før bruk eller oppbevaring – Unngå eksponering for varme og sollys.

Oppbevaringsvesken kan vaskes i lunkent vann med mild husholdningssåpe og deretter drypptørke.

IKKE BRUK BLEKEMIDDEL.

For å vaske madrassen må du fjerne brettene ved å løsne glidelåsen og trekke ut brettene.

Fest **ALLTID** glidelåsen på madrassen før vask. Madrassen kan vaskes i lunkent vann med mild husholdningssåpe og deretter drypptørke.

! Bruk **ALDRI** madrassen uten at brettene er montert. Når brettene er installert i de riktige sporene, lukker du glidelåsen igjen. (18)

! Madrassen skal **KUN** brukes med brettet på plass.

VIKTIGT, SPARA FÖR FRAMTIDA BEHOV: LÄS IGENOM NOGA

Produktinformation

Modellnummer: _____

Tillverkningsdatum: _____

Garanti

Vi har avsiktligt designat våra högkvalitativa produkter så att de kan växa med både barnet och familjen. Eftersom vi står för våra produkter täcks vår utrustning av en kundgaranti per produkt med början från inköpsdatumet. Ha inköpsbevis, modellnummer och tillverkningsdatum tillgängligt när du kontaktar oss.

För garantiinformation besök:

www.nunababy.com

Klicka på länken "Garanti" på startsidan.

Kontakt

För reservdelar, service eller ytterligare garantifrågor, kontakta vår kundtjänstavdelning.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Barnanvändningskrav

Denna resesäng är lämplig att använda för barn som uppfyller följande krav:

Barn: Nyfödd

Vikt: 15 kg

Längd: 86 cm

Den här produkten överensstämmer med

EN 716-1:2017+AC:2019

EN 16890:2017+AI:2021

Sluta använda resesängen när barnet kan klättra ut

⚠ VARNING

Underlåtenhet att följa dessa varningar och instruktioner kan resultera i allvarlig skada eller dödsfall.

Måste monteras av vuxen.

Upphör att använda resesäng sängen när barnet väger nå en vikt på 15 kg (ca 86 cm lång) eller om barnet kan klättra ut.

Sluta använda barnkorgen när barnet kan sitta eller resa sig upp på knän, vända sig eller dra sig själv upp (ungefär 0–6 månader).

Var uppmärksam på risken med öppen eld och andra källor med stark värme i närheten av sängen och skötbordet, som t. ex. infravärmare, gaskaminer osv.

Använd INTE produkten om någon del är skadad, sliten eller saknas, och använd endast reservdelar som godkänts av tillverkaren.

Lämna INTE något i sängen eller placera sängen i närheten av något som kan fungera som fotfäste eller utgöra en risk för kvävning eller strypning, t.ex. rep, persiennsnören.

Använd INTE fler än en madrass i sängen och barnkorgen.

Sängen är klar att användas först när låsmekanismerna sitter ihop. Kontrollera nogga att de sitter riktigt ihop innan sängen används.

Madrassens lägsta position är den säkraste och basen ska alltid användas i den positionen så snart som bebisen är tillräckligt gammal för att sitta.

Alla monteringsbeslag ska alltid dras åt ordentligt, och beslagen ska kontrolleras regelbundet och spännas vid behov.

När barnet kan klättra ut från sängen ska det inte längre använda sängen eftersom det finns en risk för fallskador.

Använd endast madrassen som säljs med sängen, för att förhindra risk för kvävning. Lägg inte en extra madrass ovanpå denna.

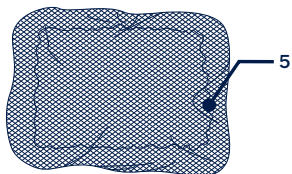
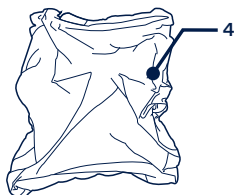
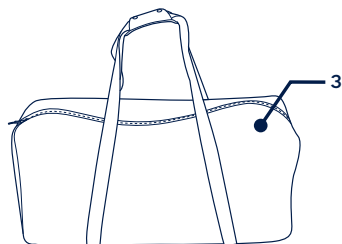
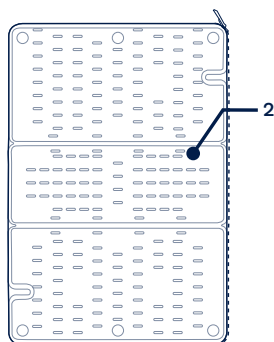
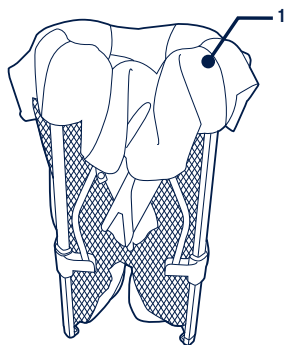
Använd inte fler än en madrass i barnkorgen.

Lista över delar

Kontrollera att du har alla delar till den här produkten innan du använder den. Montering ska endast utföras av vuxna.

Verktyg: Det behövs inga verktyg.

- | | | | |
|---|-------------------|---|----------|
| 1 | Resesäng/barnkorg | 4 | Skötbord |
| 2 | Madrass | 5 | Myggnät |
| 3 | Förvaringsväska | | |



Produktkonfiguration

- 1 - Öppna resesängens ram genom att ta loss kardborrebanden från madrassen och veckla ut. (1)
- 2 - Dra sidorna på resesängens ram utåt. (2)
- 3 - Skjut glidreglaget under ihopfällningens frigöringsknapp uppåt. Ett "klick"-ljud innebär att resesängens ram är öppen. (3)
! Kontrollera att resesängens ram är fullständigt spärrad innan du fortsätter.

Produktanvändning

Barnkorgsläge

- 1 - Lägg madrassens mjuka sida uppåt. Barnkorgen är klar. (4)
! När madrassen läggs i barnkorgen ska den mjuka sidan vara uppåt.

Resesängsläge

Ta ut madrassen ur barnkorgen.

- 1 - Frigör blixtlåsspännet inuti barnkorgen och öppna blixtlåset på barnkorgen. (5)
- 2 - Ta bort barnkorgen från resesängen. (6)
- 3 - Placera madrassen längst ned i resesängen. (7)
! När madrassen placeras i resesängen ska den mjuka sidan vara uppåt.
Tryck ned madrassens alla fyra hörn för att säkerställa att madrassen är ordentligt placerad på resesängens botten.

Fritt lekläge

- 1 - Frigör blixtlåsspännet under resesängen så att det går bra för bebisar att ta sig in och ut. (8)
! När barnkorgsläge och resesängsläge används kan blixtlåsspännet inte vara öppnat.
- 2 - Nätet kan förvaras i resesängens nedre ficka. (9)

Ihopfällning

- 1 - Ta ut madrassen ur resesängen. (10)
- 2 - Tryck på ihopfällningens frikopplingsknapp. (11)
- 3 - Greppa remmen längst ned i resesängen och dra uppåt. Skjut ihop sidorna mot mitten. Forcera inte. (12)
- 4 - Linda in enheten i madrassen (madrassens mjuka sida ska vara vänd utåt) och led kardborrebanden genom ringarna och fäst dem. (13)
- 5 - Förvara resesängen i förvaringspåsen och dra upp dragkedjan. (14)

Tillbehör

Lägga på lakanet

! VARNING

Förhindra möjlig kvävning eller intrassling **ANVÄND ALDRIG** lakan i resesängen såvida de inte passar snävt och säkert på resesängens madrass.

- 1 - Vik in lakanet runt madrassen i alla fyra hörn. **KONTROLLERA** att lakanet sitter ordentligt invik i alla fyra hörn. (15)
- 2 - När lakanet har satts på plats på madrassen i resesängen. **KONTROLLERA** att kardborrebandens fastsättning på lakanen sitter fast ordentligt. (16)

Fästa myggnätet

- 1 - Täck över resesängen/barnkorgen med myggnät som bilden visar. (17)

Rengöring och underhåll

Fläckar på din resesäng kan avlägsnas med en svamp och tvålatten. Överdragsmaterialet kan inte tas bort.

SKA INTE blötläggas.

ANVÄND INTE blekmedel eller starka rengöringsmedel.

Resesängen måste vara helt torr innan den används eller förvaras – Undvik att utsätta den för hetta och solsken.

Din förvaringsväska kan tvättas i ljummet vatten och mild hushållstvål för att sedan droptorka.

ANVÄND INTE BLEKMEDEL

Om du ska tvätta din madrass behöver du ta bort dina brädor genom att ta loss dragkedjan och dra brädorna utåt.

FÄST alltid blixtlåset på madrassen innan tvätt. Din madrass kan tvättas i ljummet vatten och mild hushållstvål för att sedan droptorka.

! **ANVÄND ALDRIG** madrassen utan att ha installerat brädorna. När brädorna placerats på rätt platser ska blixtlåset sättas tillbaka. (18)

! Använd **BARA** madrassen när brädan sitter på plats.

TÄRKEÄÄ, SÄILYTÄ TULEVAA KÄYTTÖÄ VARTEN: LUE HUOLELLISESTI

Tuotetiedot

Mallinumero: _____

Valmistuspäivämäärä: _____

Takuu

Olemme tarkoituksellisesti suunnitelleet korkealaatuiset tuotteemme niin, että ne voivat kasvaa sekä lapsesi että perheesi kanssa. Koska luotamme tuotteeseemme, laitteellamme on tuotekohtainen mukautettu takuu, joka alkaa tuotteen ostopäivästä. Pidä ostosite, mallinumero ja valmistuspäivämäärää käsillä, kun otat meihin yhteyttä.

Katso takuutiedot osoitteesta:
www.nunababy.com
Napsauta aloitussivulla "Takuu"-linkkiä.

Yhteystiedot

Ota yhteyttä vaihto-osiin, huoltoon ja lisätakuuseen liittyvissä kysymyksissä asiakaspalveluostoomme.
info@nunababy.com
www.nunababy.com

Lapsen käyttövaatimukset

Tämä lasten matkasänky soveltuu käytettäväksi lapselle, joka täyttää seuraavat vaatimukset:

Lapsi: vastasyntyneestä alkaen
Paino: 15 kg
Pituus: 86 cm

Tämä tuote täyttää standardin
EN 716-1:2017+AC:2019 vaatimukset
EN 16890:2017+A1:2021

Lopeta matkasängyn käyttö, kun lapsi pystyy kiipeämään siitä ulos.

VAROITUS

Näiden varoitusten ja ohjeiden huomiotta jättäminen voi johtaa vakavaan vammaan tai kuolemaan.

Kokoamiseen tarvitaan aikuista.

Lopeta matkasängyn käyttö, kun lapsi saavuttaa 15 kg:n painon (noin 86 cm:n pituuden) tai pystyy kiipeämään ulos.

Lopeta vauvansängyn käyttö, kun lapsi pystyy istumaan, polvistumaan, kääntymään ympäri tai vetämään itsensä ylös (noin 0-6 kk).

Ole tietoinen avotulen riskistä ja pidä mielessä matkasängyn sijaitsevat voimakkaan kuumuuden lähteet kuten sähkölämmittimet, kaasulämmittimet jne.

ÄLÄ käytä tuotetta, jos mikään osa on rikki, repeytynyt tai puuttuu, ja käytä ainoastaan valmistajan hyväksymiä varaosia.

ÄLÄ jätä mitään matkasänkyyn tai sijoita sitä lähelle toista tuotetta, joka voi tarjota jalansijan tai aiheuttaa tukehtumis- tai kuristumisvaaran, esim. johdot, säleverbhojen langat.

ÄLÄ käytä matkasängyssä useampaa kuin yhtä patjaa ja vauvankoria.

Matkasänky on käyttövalmis vasta, kun lukitusmekanismi on lukkiutunut. Tarkista huolellisesti, että mekanismit ovat lukkiutuneet täysin ennen taitettavan matkasängyn käyttämistä.

Patjan matalin sijainti on turvallisin ja alustaa tulisi käyttää tässä sijainnissa heti, kun lapsi on riittävän vanha istuakseen.

Kaikki kokoamiskiinnikkeet tulee kiristää kunnolla ja tarkistaa säännöllisesti ja kiristää ne uudelleen tarpeen mukaan.

Putoamisesta aiheutuvan vamman ehkäisemiseksi, kun lapsi pystyy kiipeämään pois matkasängystä, sitä ei tule enää käyttää tällä lapsella.

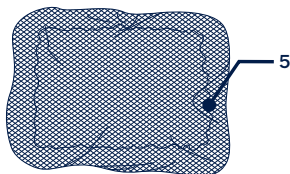
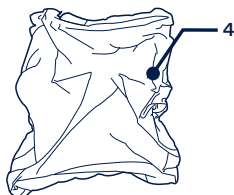
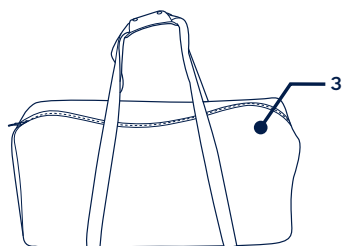
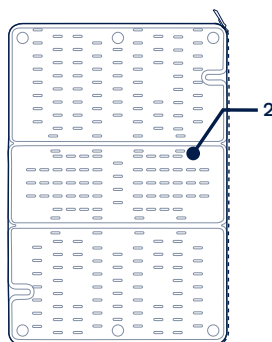
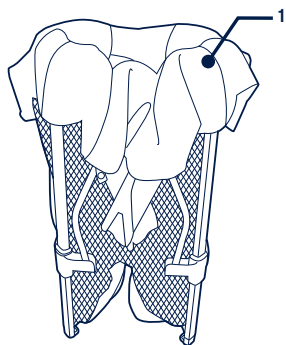
Tukehtumisvaaran välttämiseksi, käytä ainoastaan tämän matkasängyn kanssa myytävää patjaa, älä lisää toista patjaa tämän päälle.

Älä käytä vauvansängyssä useampaa kuin yhtä patjaa.

Osaluettelo

Tarkista, että kaikki tämän mallin osat ovat esillä tuotteen kokoamisesta. Vain aikuiset saavat suorittaa kokoamisen. Työkalut: Työkaluja ei tarvita.

- | | |
|--------------------------|---------------|
| 1 Matkasänky/vauvansänky | 4 Hoitopöytä |
| 2 Patja | 5 Hytysverkko |
| 3 Säilytyspussi | |



Tuotteen asennus

- 1 - Avaa matkasängyn runko irrottamalla patjasta koukkuhihnat ja avaamalla ne. (1)
 - 2 - Vedä matkasängyn rungon sivuja ulospäin. (2)
 - 3 - Liu'uta taittovapautuspainikkeen alla olevaa liukusäädintä ylöspäin. "Klik" - ääni tarkoittaa, että matkasängyn runko on auki. (3)
- ! Tarkista, että matkasängyn runko on täysin lukittu auki ennen kuin jatkat.

Tuotteen käyttö

Vauvansänky-tila

- 1 - Asenna patja pehmeä puoli ylöspäin. Vauvankorin asennus on valmis. (4)
- ! Kun asetat patjan vauvansänkyyn, pehmeä puoli ylöspäin.

Matkasänky-tila

Poista patja vauvansängystä.

- 1 - Vapauta vetoketjun solki vauvansängyn sisällä ja avaa vauvansängyn vetoketju. (5)
 - 2 - Irrota vauvansänky matkasängystä. (6)
 - 3 - Aseta patja matkasängyn pohjalle. (7)
- ! Kun asetat patjan matkasängyn sisään, pehmeä puoli ylöspäin.
- Paina patjan kaikkia neljää kulmaa alaspäin varmistaaksesi, että patja on kiinnitetty matkasängyn pohjaan.

Vapaa pelitila

- 1 - Vapauta matkasängyn alla oleva vetoketjun solki, jotta vauvojen on kätevää mennä sisään ja ulos. (8)
- ! Kun käytät Kun käytät vauvansänky- ja matkasänky-tilaa, vetoketjun solkea ei voi avata.
- 2 - Verkko voidaan säilyttää matkasängyn pohjataskussa. (9)

Taittelo

- 1 - Poista patja matkasängystä. (10)
- 2 - Paina taiton vapautuspainiketta. (11)
- 3 - Tartu matkasängyn pohjassa olevaan hihnaan ja vedä ylös. Työnnä sitten sivut yhteen kohti keskustaa. Älä pakota taitosta. (12)
- 4 - Kääri yksikkö patjan kanssa (patjan pehmeä puoli ulospäin), ohjaa koukkuhihnat renkaiden läpi ja kiinnitä ne. (13)
- 5 - Säilö matkasänky säilytyspussiin ja sulje se vetoketjulla. (14)

Lisävaruste

Lakanan kiinnittäminen

VAROITUS

Estä mahdollinen tukehtuminen tai kuristuminen. **ÄLÄ KOSKAAN** käytä matkasängyn lakanaa, ellei se sovi turvallisesti matkasängyn patjaan.

- 1 - Kiedo lakana patjan ympärille kaikista neljästä kulmasta. **VARMISTA, ETTÄ** levy on kiinnitetty tukevasti neljään kulmaan. (15)
- 2 - Kun lakana on kiinnitetty, aseta patja matkasänkyyn. **VARMISTA, ETTÄ** että lakanassa olevat koukku- ja silmukkapaikat ovat tukevasti kiinni. (16)

Hytysverkon kiinnittäminen

- 1 - Peitä matkasänky/sänky hytysverkolla kuvan mukaisesti. (17)

Puhdistus ja kunnossapito

Lastensängyn tahroja voi puhdistaa miedolla pesuaineliuksella kostutetulla sienellä. Pintamateriaali ei ole irrotettava.

ÄLÄ liota.

ÄLÄ käytä valkaisuainetta tai karkeita pesuaineita.

Lasten matkasänky on kuivattava hyvin ennen varastointia – Vältä altistamista sitä kuumuudelle tai auringonvalolle.

Säilytyspussin voi pestä haaleassa vedessä käyttäen mietoa kotitalouden pesuainetta ja antaa tippua kuivaksi.

ÄLÄ KÄYTÄ VALKAISUAINETTA.

Patjan pesemiseksi sängyn levyt on poistettava avaamalla vetoketjut ja vetämällä levyt ulos.

Sulje vetoketjut **AINA** ennen patjan pesemistä. Patjan voi pestä haaleassa vedessä käyttäen mietoa kotitalouden pesuainetta ja antaa tippua kuivaksi.

! **ÄLÄ KOSKAAN** käytä patjan, jos levyjä ei ole asennettu. Kun levyt on asennettu oikeille paikoilleen, sulje vetoketjut. (18)

! Käytä patjaa **VAIN** levyn ollessa paikallaan.

VIGTIGT, BEHOLD TIL SENERE REFERENCE: LÆS OMHYGGELIGT

Produktoplysninger

Modelnummer: _____

Fremstillingsdato: _____

Garanti

Vores høj kvalitetsprodukter er designet, så de kan tilpasses til dit barns voksende størrelse. Da vi står ved vores produkter, er vores udstyr dækket med en garanti, der er tilpasset hver produkt, og som starter den dag produktet købes. Du bedes venligst have dit købsbevis, modelnummer og fremstillingsdato klar, når du kontakter os.

Du kan finde flere garantioplysninger på:
www.nunababy.com
Klik på linket "Garanti" på hjemmesiden.

Kontakt

For oplysninger om reservedele, service og garantien, bedes du venligst kontakte vores kundeservice.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Brugskrav

Denne rejsebarneseng er velegnet til brug med børn, der opfylder følgende krav:

Barn: Fra fødsel
Vægt: 15 kg
Højde: 86 cm

Dette produkt er i overensstemmelse med
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Denne rejsebarneseng må ikke længere bruges, når barnet er i stand til at klatre ud.

⚠ ADVARSEL

Manglende overholdelse af disse advarsler og instruktioner kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

Kræver samling af en voksen.

Rejsebarnesengen må ikke længere bruges, når barnet vejer over 15kg (ca. 86cm høj), eller hvis det bliver i stand til at kravle ud.

Vuggen må ikke længere bruges, når barnet selv kan sidde op, sidde på knæle, rulle om eller trække sig selv op (ca. 0-6 måneder).

Vær opmærksom på risikoen ved åben ild og andre kilder til høj varme, såsom elektriske varmeapparater, gasbrændere, nærheden af barnesengen.

Produktet må IKKE bruges, hvis nogen af delene er knækket, revnet eller mangler. Brug kun reservedele, der er godkendt af fabrikanten.

Efterlad IKKE noget i barnesengen og stil ALDRIG barnesengen tæt på et andet produkt, der er eller giver mulighed for fare for kvælning eller stramning, som f.eks. strenge, snore fra persienner, ledninger eller lignende.

Brug IKKE mere end én madras i barnesengen eller vuggen.

Barneseng er kun klar til brug, når låsemekanismerne er låst. Kontroller omhyggeligt, at de er ordentligt låst inden foldesengen bruges.

Madrassens laveste position er den sikreste, og bunden skal altid bruges i den position, så snart barnet er gammelt nok til at sidde op.

Alle monteringsbeslag skal altid strammes ordentligt, og beslagene skal kontrolleres regelmæssigt og strammes igen, hvis nødvendigt.

For at undgå skader, som følge af fald, må barnesengen ikke længere bruges, når barnet selv er i stand til at klatre ud af barnesengen.

Brug kun madrassen, der sælges med denne barneseng. Læg ikke andre madrasser oven på denne, da dette kan føre til kvælningsfare.

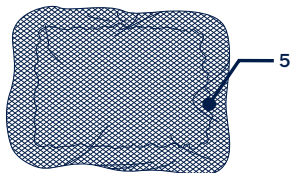
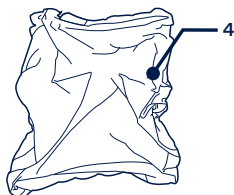
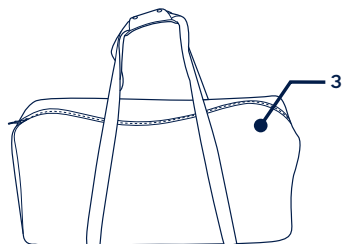
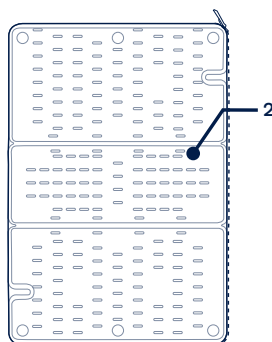
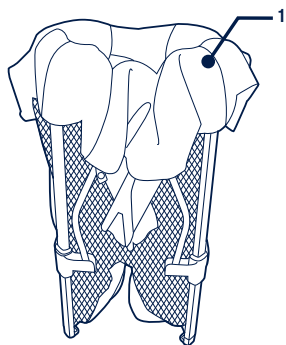
Der må kun være én madras i vuggen.

Liste over dele

Sørg for, at alle dele til denne model er i pakken, inden produktet tages i brug. Produktet skal samles af en voksen.

Værktøjer: Du skal ikke bruge nogen værktøjer.

- | | | | |
|---|----------------------|---|-------------|
| 1 | Rejsebarneseng/vugge | 4 | Puslebordet |
| 2 | Madras | 5 | Myggenet |
| 3 | Opbevaringspose | | |



Produktopsætning

- 1 - For at åbne sengerammen, skal du løsne velcrostropperne på madrassen og folde rammen ud. (1)
 - 2 - Træk sengerammens sider udad. (2)
 - 3 - Tryk skyderen under den sammenklappelige udløserknap opad. Et "klik" betyder, at rejsebarnesengens ramme er åben. (3)
- ! Sørg for, at rejsebarnesengen er foldet helt ud, før du fortsætter.

Brug af produktet

Vuggefunktion

- 1 - Læg madrassen i med den bløde side opad. Vuggen er nu stillet op. (4)
- ! Når madrassen lægges i vuggen, skal den bløde side vende opad.

Rejsebarnesengsfunktion

Tag madrassen ud af vuggen.

- 1 - Løsn spændet på lynlåsen i vuggen og lyn lynlåsen op. (5)
 - 2 - Tag vuggen ud af rejsebarnesengen. (6)
 - 3 - Læg madrassen på bunden af rejsebarnesengen. (7)
- ! Når madrassen lægges i rejsebarnesengen, skal den bløde side vende opad.
- Tryk ned på alle fire hjørner af madrassen for sikre, at den er fastgjort til bunden af rejsebarnesengen.

Legefunktion

- 1 - Løsn spændet på lynlåsen under rejsebarnesengen, så babyen nemt kan kravle ind og ud. (8)
- ! Ved brug som vugge og rejsebarneseng, må spændet til lynlåsen ikke åbnes.
- 2 - Nettet kan opbevares i lommen forinden på rejsebarnesengen. (9)

Sammenklapning

- 1 - Tag madrassen ud af rejsebarnesengen. (10)
- 2 - Tryk foldeudløserknappen ind. (11)
- 3 - Tag fat i stroppen for neden på rejsebarnesengen, og træk op. Tryk derefter siderne sammen mod midten. Undgå, at tvinge dem. (12)
- 4 - Pak enheden sammen med madrassen (med madrassens bløde side udad). Stik velcrostropperne gennem ringene, og spænd dem. (13)
- 5 - Opbevar rejsebarnesengen i opbevaringstasken og lyn lynlåsen. (14)

Tilbehør

Sådan sættes lagnet på

! ADVARSEL

Undgå mulig kvælning eller indvikling. Brug **ALDRIG** lagnet, medmindre det passer ordentligt på madrassen til rejsebarnesengen.

- 1 - Put lagnet på madrassen, omkring alle fire hjørner. **SØRG FOR**, at lagnet sidder ordentligt fast på alle fire hjørner. (15)
- 2 - Når lagnet er lagt på madrassen, skal den lægges i rejsebarnesengen. **SØRG FOR** at velcrostropperne på lagnet spændes ordentligt. (16)

Sådan sættes myggenettet på

- 1 - Træk myggenettet over rejsebarnesengen/vugge, som vist på billedet. (17)

Rengøring og vedligeholdelse

Rejsebarnesengen kan rengøres med en svamp og mild sæbevand. Dækkematerialet kan ikke tages af.

MÅ IKKE lægges i blød.

Brug **IKKE** blegemiddel eller hårde rengøringsmidler.

Rejsebarnesengen skal tørres grundigt af inden brug og opbevaring - Undgå, at udsætte den for varme og sollys.

Din opbevaringspose kan vaskes i lunkent vand med mild sæbe og derefter lufttørre.

BRUG IKKE BLEGEMIDDEL.

For at vaske din madras, skal du fjerne pladerne, ved at lyne lynlåsen op og trække dem ud.

Lyn **ALTID** lynlåsen på madrassen før vask. Din madras kan vaskes i lunkent vand med mild sæbe og derefter lufttørre.

! Brug **ALDRIG** madrassen uden pladerne monteret. Når pladerne er sat rigtigt i, skal du lyne lynlåsen. (18)

! Madrassen må **KUN** bruges, når pladen er sat på plads.

IMPORTANT, REȚINEȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ: CITIȚI CU ATENȚIE

Informații referitoare la produs

Numărul modelului: _____

Data fabricării: _____

Garanție

Produsele noastre de înaltă calitate au fost concepute pentru a putea crește împreună cu copilul și cu familia dvs. Pentru că avem încredere în produsele noastre, fiecare dintre acestea este acoperită de o garanție specifică, începând din ziua achiziției. Vă rugăm să vă asigurați că aveți la îndemână dovada de achiziție, numărul modelului și data fabricării atunci când ne contactați.

Pentru informații referitoare la garanție, vă rugăm să vizitați:
www.nunababy.com
Faceți clic pe linkul „Garanție” de pe pagina de pornire.

Contact

Pentru piese de schimb, intervenții de service sau întrebări suplimentare referitoare la garanție, vă rugăm să contactați departamentul nostru de asistență tehnică.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Cerințe de utilizare pentru copii

Pătuțul de voiaj este adecvat pentru a fi utilizat de către copiii care îndeplinesc următoarele cerințe:

Copil: de la naștere
Greutate: 15 kg
Înălțime: 86 cm

Acest produs este conform cu
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Întrerupeți utilizarea pătuțului de voiaj când copilul este capabil să se urce.

⚠️ AVERTIS- MENT

**Nerespectarea acestor
avertismente și instrucțiuni
poate cauza vătămări corporale
grave sau moartea.**

Asamblarea trebuie efectuată
de un adult.

Încetați utilizarea pătuțului de
voiaj când copilul are 15 kg
(aproximativ 86 cm în înălțime)
sau se poate cățăra.

Întrerupeți utilizarea țarcului
când copilul poate sta,
îngenunchea sau se poate
răsturna sau trage în sus
(aproximativ 0 - 6 luni).

Țineți cont de faptul că
existența unei flăcări deschise
sau a altor surse de căldură
puternică, precum aparate de
încălzire electrice, flăcări de
gaz etc., în apropierea pătuțului
și unității.

NU folosiți produsul dacă vreuna dintre piese este deteriorată,
ruptă sau lipsește și folosiți numai piese de schimb aprobate de
producător.

NU lăsați niciun obiect în pătuț și nu plasați pătuțul în apropierea
altui produs care ar putea reprezenta un punct de sprijin sau ar
putea prezenta un pericol de sufocare sau strangulare, de exemplu,
corzi, corzi de perdele etc.

NU folosiți mai multe saltele în pătuț.

Pătuțul pliant poate fi folosit numai când mecanismele de blocare
sunt fixate și trebuie să verificați cu atenție dacă sistemele sunt
complet blocate înainte de folosirea pătuțului.

Poziția cea mai joasă a saltelei este cea mai sigură și baza trebuie
folosită întotdeauna în poziția respectivă imediat ce copilul este
suficient de mare pentru a se ridica.

Toate accesoriile montate trebuie instalate corect și verificate în
mod regulat și strânse mai bine dacă este necesar.

Pentru a preveni accidentările prin cădere, atunci când copilul se
poate căara afară din pătuț, pătuțul nu se va mai folosi pentru acel
copil.

Folosiți numai salteaua vândută împreună cu pătuțul și nu adăugați
o a doua saltea, deoarece există riscul de sufocare.

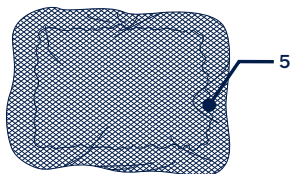
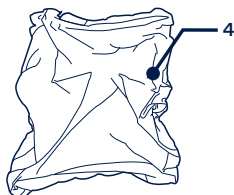
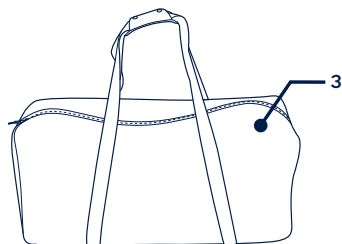
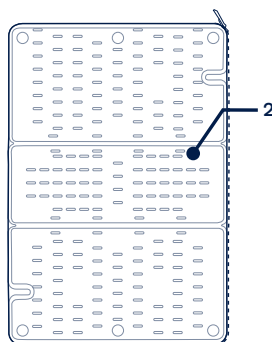
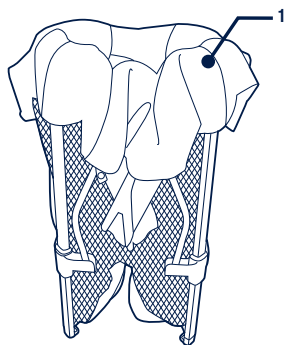
Folosiți doar o singură saltea în țarc.

Lista componentelor

Asigurați-vă că aveți toate componentele pentru acest produs înainte de a-l utiliza. Asamblarea trebuie să fie realizată numai de adulți.

Instrumente: Nu necesită unelte.

- | | | | |
|---|---------------------|---|----------------------|
| 1 | Pătuț de voiaj/țarc | 4 | Unitate de schimbare |
| 2 | Saltea | 5 | Plasă de țânțari |
| 3 | Sac de depozitare | | |



Configurarea produsului

- 1 - Pentru a deschide cadrul pătuțului de călătorie, defaceți curelele cu cârlig și bucle de la saltea și desfășurați. (1)
 - 2 - Trageți lateral cadrului pătuțului de voiaj spre exterior. (2)
 - 3 - Glisați glisorul sub butonul de eliberare pliabil, în sus. Un sunet „clic” înseamnă că este deschis complet cadrul căruciorului. (3)
- ! Verificați dacă este complet deschis cadrul pătuțului de călătorie înainte de a continua.

Utilizarea produsului

Modul țarc

- 1 - Instalați salteaua cu partea moale în sus. Configurarea țarcului este completă. (4)
- ! Când așezați salteaua în interiorul țarcului, partea moale este orientată în sus.

Modul pătuț pliant de voiaj

Scoateți salteaua din țarc.

- 1 - Eliberați catarama cu fermoar din interiorul țarcului și defaceți fermoarul țarcului. (5)
 - 2 - Scoateți țarcul de pe pătuțul pliant. (6)
 - 3 - Așezați salteaua pe fundul pătuțului de călătorie. (7)
- ! Așezați salteaua în interiorul pătuțului de călătorie cu partea moale orientată în sus.
- Apăsăți pe toate cele patru colțuri ale saltelei pentru a vă asigura că este fixată în partea de jos a pătuțului de călătorie.

Mod joacă liberă

- 1 - Eliberați catarama cu fermoar de sub pătuțul de călătorie pentru a fi convenabil pentru intrarea și ieșirea bebelușului. (8)
- ! Când utilizați modul țarc și modul pătuț de călătorie, catarama fermoarului nu poate fi deschisă.
- 2 - Plasa poate fi depozitată în buzunarul inferior al pătuțului de călătorie. (9)

Plierea

- 1 - Scoateți salteaua din pătuțul de voiaj. (10)
- 2 - Apăsăți butonul de eliberare pliabil. (11)
- 3 - Prindeți cureaua pe partea de jos a pătuțului de voiaj și trageți în sus. Apoi apăsăți laturile împreună spre centru. Nu forțați. (12)
- 4 - Înfășurați unitatea cu salteaua (cu partea moale a saltelei spre exterior), ghidați cataramele cu cârlige și bucle de fixare prin inele și fixați-le. (13)
- 5 - Depozitați pătuțul de voiaj în geanta de depozitare și trageți fermoarul. (14)

Accesorii

Atașarea cearșafului

! WARNING

Preveniți riscul de sufocare sau încurcare. **NICIODATĂ** nu folosiți cearșaful pentru pătuțul de călătorie decât dacă se potrivește în siguranță pe salteaua pătuțului de călătorie.

- 1 - Înfășurați cearșaful în jurul saltelei pe toate cele patru colțuri. **ASIGURAȚI-VĂ** că este bine atașat cearșaful la cele patru colțuri. (15)
- 2 - După atașarea cearșafului, așezați salteaua în interiorul pătuțului de călătorie. **ASIGURAȚI-VĂ** că fixările cu buclă și cârlig de pe cearșaf sunt în siguranță. (16)

Atașarea plasei de țânțari

- 1 - Acoperiți pătuțul/țarcul de călătorie cu plasa de țânțari, așa cum se arată. (17)

Curățare și întreținere

Pătuțul pliant poate fi curățat de pete cu un burete și apă cu săpun. Materialul de tapițerie nu poate fi scos.

NU lăsați la înmuiat.

NU utilizați clor sau detergenți puternici.

Pătuțul de voiaj trebuie să fie uscat complet înainte de utilizare sau depozitare - evitați expunerea la căldură și la lumina soarelui.

Geanta de depozitare poate fi spălată în apă caldă folosind săpun de slab și apoi uscată.

NU FOLOSIȚI ÎNĂLBITOR.

Pentru a spăla salteaua, va trebui să îndepărtați plăcile, prin deschiderea fermoarului și scoaterea acestora.

ÎNTODEAUNA fixați fermoarul pe saltea înainte de spălare. Salteaua poate fi spălată în apă caldă, cu săpun slab și apoi uscată.

! **NICIODATĂ** nu folosiți salteaua fără plăcile instalate. După ce plăcile sunt instalate în locașurile lor corecte, închideți fermoarul. (18)

! Utilizați salteaua **NUMAI** cu placa fixată.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ, ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ: ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ

Πληροφορίες προϊόντος

Αριθμός μοντέλου: _____

Ημερομηνία κατασκευής: _____

Εγγύηση

Σχεδιάζουμε τα υψηλής ποιότητας προϊόντα μας με σκοπό να μπορούν να αναπτυχθούν μαζί με το παιδί σας και την οικογένειά σας. Επειδή προσφέρουμε υποστήριξη, τα προϊόντα μας καλύπτονται από μια προσαρμοσμένη εγγύηση ανά προϊόν, η οποία ξεκινά από την ημέρα αγοράς. Παρακαλείστε να έχετε διαθέσιμα την απόδειξη αγοράς, τον αριθμό μοντέλου και την ημερομηνία κατασκευής, όταν επικοινωνείτε μαζί μας.

Για πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε τη διεύθυνση:

www.nunababy.com

Κάντε κλικ στον σύνδεσμο "Εγγύηση" στην αρχική σελίδα.

Επικοινωνία

Για τα ανταλλακτικά, επισκευές ή πρόσθετες ερωτήσεις εγγύησης, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

Απαιτήσεις χρήσης

Το παρόν παρκοκρέβατο είναι κατάλληλο για χρήση με παιδιά που πληρούν τις ακόλουθες απαιτήσεις:

Παιδί: από τη γέννηση

Βάρος: 15 κιλά

Ύψος: 86 cm

Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με το πρότυπο

EN 716-1:2017+AC:2019

EN 16890:2017+A1:2021

Διακόψτε τη χρήση του παρκοκρέβατου όταν το παιδί είναι σε θέση να σκαρφαλώσει και να βγει από αυτό.

⚠️ ΠΡΟΕΙΔΟ- ΠΟΙΗΣΗ

Σε περίπτωση που δεν ακολουθήσετε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες, αυτό μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα σοβαρό τραυματισμό ή ακόμη και θάνατο.

Απαιτείται συναρμολόγηση από ενήλικο.

Διακόψτε τη χρήση του παρκοκρέβατου όταν το παιδί φτάσει τα 15 κιλά (περίπου 86 εκ. σε ύψος) ή όταν είναι σε θέση να σκαρφαλώσει έξω από αυτό.

Διακόψτε τη χρήση της κούνιας-ριλάξ όταν το παιδί μπορεί να καθίσει, να γονατίσει, να γυρίσει ή να σηκωθεί (περ. 0 έως 6 μηνών).

Έχετε στον νου σας ότι υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς αν το παρκοκρέβατο κοντά σε πηγές ισχυρής θερμότητας, όπως ανοιχτή φλόγα, ηλεκτρικά θερμαντικά σώματα, εστίες αερίου κ.λπ.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει σπάσει, σκιστεί ή λείπει οποιοδήποτε τμήμα του και χρησιμοποιείτε μόνο ανταλλακτικά εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή.

ΜΗΝ αφήνετε κανένα αντικείμενο μέσα στο παρκοκρέβατο ή το τοποθετείτε κοντά σε άλλα προϊόντα, το οποία θα μπορούσαν να προκαλέσουν ασφυξία ή στραγγαλισμό, π.χ. κορδόνια περσίδων/κουρτινών κ.λπ.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε περισσότερα από ένα στρώματα στο παρκοκρέβατο και την κούνια-ριλάξ.

Το παρκοκρέβατο είναι έτοιμο για χρήση μόνο όταν οι μηχανισμοί ασφάλισης έχουν ασφαλίσει. Ελέγχετε προσεκτικά ότι έχουν ασφαλίσει πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε την πτυσσόμενη κούνια.

Η χαμηλότερη θέση του στρώματος είναι η ασφαλέστερη και η βάση θα πρέπει να χρησιμοποιείται πάντα στη θέση αυτή μόλις το μωρό είναι σε θέση να καθίσει.

Όλα τα εξαρτήματα συναρμολόγησης θα πρέπει πάντα να σφίγγονται σωστά και να ελέγχονται τακτικά.

Για την πρόληψη τραυματισμών από πτώσεις, όταν το παιδί είναι σε θέση να βγει από το παρκοκρέβατο, διακόψτε άμεσα τη χρήση του.

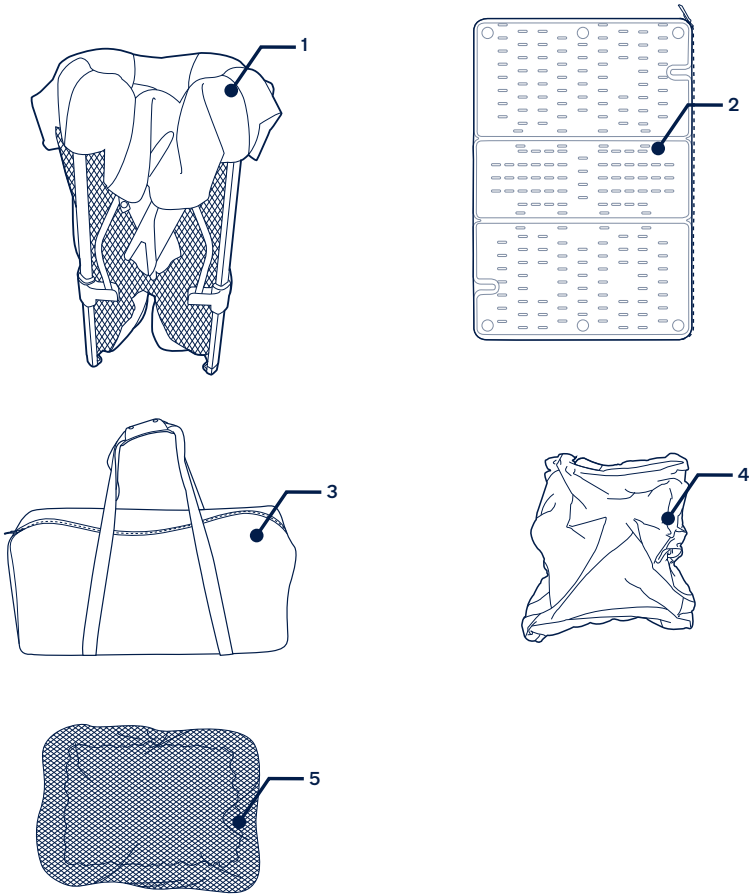
Χρησιμοποιήστε μόνο το στρώμα που πωλείται με αυτό το παρκοκρέβατο και μην προσθέτετε δεύτερο στρώμα σε αυτό, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.

Χρησιμοποιείτε μόνο ένα στρώμα στην κούνια.

Βεβαιωθείτε ότι έχετε όλα τα εξαρτήματα πριν από τη συναρμολόγηση του προϊόντος σας. Η συναρμολόγηση πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από ενήλικες.

Εργαλεία: Δεν απαιτούνται εργαλεία.

- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------|
| 1 | Παρκοκρέβατο/Κούνια | 4 | Αλλαξιέρα |
| 2 | Στρώμα | 5 | Κουνουπιέρα |
| 3 | Σάκος αποθήκευσης | | |



Εγκατάσταση προϊόντος

- 1- Για να ανοίξετε το πλαίσιο του παρκοκρέβατου, απεμπλέξτε τους ιμάντες velcro από το στρώμα και ξεδιπλώστε. (1)
 - 2- Τραβήξτε τις πλευρές του πλαισίου του παρκοκρέβατου προς τα έξω. (2)
 - 3- Σύρετε το ρυθμιστικό κάτω από το κουμπί κλεισίματος προς τα πάνω. Ένας ήχος “κλικ” υποδεικνύει ότι το πλαίσιο του παρκοκρέβατου έχει ανοίξει. (3)
- ! Ελέγξτε ότι το πλαίσιο του παρκοκρέβατου είναι σωστά ασφαλισμένο προτού συνεχίσετε.

Χρήση προϊόντος

Χρήση ως κούνια-ριλάξ

- 1- Τοποθετήστε το στρώμα με την μαλακή πλευρά προς τα πάνω. Η τοποθέτηση της κούνιας-ριλάξ έχει ολοκληρωθεί. (4)
- ! Τοποθετήστε το στρώμα μέσα στην κούνια με τη μαλακή πλευρά προς τα πάνω.

Χρήση ως παρκοκρέβατο

Αφαιρέστε το στρώμα από την κούνια-ριλάξ.

- 1- Ελευθερώστε την αγκράφα του φερμουάρ στο εσωτερικό της κούνιας-ριλάξ και ξεκουμπώστε την κούνια-ριλάξ. (5)
 - 2- Αφαιρέστε την κούνια-ριλάξ από το παρκοκρέβατο. (6)
 - 3- Τοποθετήστε το στρώμα στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου. (7)
- ! Τοποθετήστε το στρώμα μέσα στο παρκοκρέβατο με τη μαλακή πλευρά προς τα πάνω.
- Πιέστε προς τα κάτω και στις τέσσερις γωνίες του στρώματος για να βεβαιωθείτε ότι το στρώμα έχει τοποθετηθεί σωστά στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου.

Χρήση ως πάρκο παιχνιδιού

- 1- Ανοίξτε το φερμουάρ στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου για να διευκολύνεται η είσοδος και η έξοδος του παιδιού. (8)
- ! Κατά τη χρήση του προϊόντος ως κούνια-ριλάξ ή παρκοκρέβατο, το φερμουάρ δεν μπορεί να είναι ανοικτό.
- 2- Το πλέγμα μπορεί να αποθηκευτεί στην κάτω τσέπη του παρκοκρέβατου. (9)

Κλείσιμο

- 1- Αφαιρέστε το στρώμα από το παρκοκρέβατο. (10)
- 2- Πατήστε το κουμπί κλεισίματος. (11)
- 3- Πιάστε τον ιμάντα στο κάτω μέρος του παρκοκρέβατου και τραβήξτε τον προς τα πάνω. Ωθήστε τις πλευρές μαζί προς το κέντρο. Μην ασκείτε υπερβολική δύναμη. (12)

- 4- Τυλίξτε το προϊόν με το στρώμα (με τη μαλακή πλευρά προς τα έξω), καθοδηγήστε τους ιμάντες στερέωσης velcro μέσω των δακτυλίων και συνδέστε τους. (13)
- 5- Αποθηκεύστε το παρκοκρέβατο στην τσάντα αποθήκευσης και κλείστε το φερμουάρ. (14)

Εξάρτημα

Τοποθέτηση καλύμματος

! ΠΡΟΕΙΔΟ-ΠΟΙΗΣΗ

Αποτρέψτε πιθανή ασφυξία ή εμπλοκή. **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε το κάλυμμα στο παρκοκρέβατο εάν δεν εφαρμόζει σωστά στο στρώμα.

- 1- Τυλίξτε το κάλυμμα γύρω από το στρώμα και στις τέσσερις γωνίες. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι το κάλυμμα έχει τοποθετηθεί ασφαλώς και στις τέσσερις γωνίες. (15)
- 2- Αφού τοποθετήσετε το κάλυμμα, τοποθετήστε το στρώμα μέσα στο παρκοκρέβατο. **ΒΕΒΑΙΩΘΕΙΤΕ** ότι οι ιμάντες velcro στο κάλυμμα έχουν ασφαλίσει σωστά. (16)

Εγκατάσταση κουνουπιέρας

- 1- Καλύψτε το παρκοκρέβατο/την κούνια-ριλάξ με την κουνουπιέρα με τον τρόπο που παρουσιάζεται την εικόνα. (17)

Καθαρισμός και συντήρηση

Το παρκοκρέβατο μπορεί να καθαριστεί με σφουγγάρι και ήπιο σαπουνόνερο. Το υλικό επένδυσης δεν είναι αφαιρούμενο.

ΜΗΝ μουλιάζετε.

ΜΗΝ χρησιμοποιείτε λευκαντικά ή σκληρά απορρυπαντικά.

Το παρκοκρέβατο πρέπει να στεγνώσει καλά πριν από τη χρήση ή την αποθήκευση - Αποφύγετε την έκθεση σε θερμότητα και ηλιακό φως.

Ο σάκος αποθήκευσης μπορεί να πλυθεί σε χλιαρό νερό χρησιμοποιώντας ήπιο οικιακό σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώσει στον αέρα.

ΜΗ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΕ ΛΕΥΚΑΝΤΙΚΟ.

Για να πλύνετε το στρώμα, θα πρέπει να αφαιρέσετε τις σανίδες ανοίγοντας το φερμουάρ και τραβώντας τις σανίδες έξω.

ΠΑΝΤΑ κλείνετε το φερμουάρ στο στρώμα πριν το πλύνετε. Το στρώμα μπορεί να πλυθεί σε χλιαρό νερό χρησιμοποιώντας ήπιο οικιακό σαπούνι και στη συνέχεια να στεγνώσει στον αέρα.

! **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε το στρώμα χωρίς να έχετε τοποθετήσει τις σανίδες. Μόλις οι σανίδες τοποθετηθούν στις σωστές υποδοχές, κλείστε το φερμουάρ. (18)

! **ΠΟΤΕ** μην χρησιμοποιείτε το στρώμα χωρίς να έχετε τοποθετήσει την πλάκα στήριξης.

NUNA International B.V.
Το λογότυπο Nuna και όλα τα σχετιζόμενα λογότυπα είναι εμπορικά σήματα.

ÖNEMLİ, İLERİDE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN: DİKKATLİCE OKUYUN

Ürün Bilgisi

Model Numarası: _____

Üretim Tarihi: _____

Garanti

Yüksek kaliteli ürünlerimizi, hem çocuğunuzla hem de ailenizle birlikte büyüyecek şekilde bilinçli olarak tasarladık. Ürününüzün arkasında durduğumuz için, donanımımız satın alındığı günden itibaren her ürüne ait özel garanti kapsamındadır. Lütfen bizimle iletişime geçtiğinizde satın alma belgesini, model numarasını ve üretim tarihini hazır bulundurun.

Garanti bilgileri için lütfen şu adrese gidin:
www.nunababy.com
Ana sayfadaki "Garanti" linkine tıklayın.

İletişim

Yedek parça, servis veya ek garanti ile ilgili sorularınız için lütfen müşteri hizmetleri birimimizle iletişime geçin

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Çocuk Kullanım Koşulları

Bu seyahat karyolası, aşağıdaki koşulları karşılayan çocuklar için kullanıma uygundur:

Çocuk: doğumdan itibaren
Ağırlık: 15 kg
Yükseklik: 86 cm

Bu ürün, şu standartlara uygundur:
EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

Çocuk tırmanarak dışarı çıkabildiğinde seyahat karyolasını kullanmayı bırakın.

⚠UYARI

Bu uyarılara ve talimatlara uyulmaması ciddi yaralanma veya ölümle sonuçlanabilir.

Yetişkin montajı gereklidir.

Çocuk 15 kiloya ulaştığında (yaklaşık 86 cm boy) veya tırmanabilmeye başladığında seyahat karyolasını kullanmayı bırakın.

Çocuk dik oturabildiğinde, dizlerinin üzerinde durabildiğinde, yuvarlanabildiğinde veya kendini yukarı çekebildiğinde (yaklaşık 0-6 aylık) anne yanı beşiği kullanmayı bırakın.

Karyolanın aparatının yakın çevresinde açık alevler ve elektrikli ızgara, gaz ateşi gibi diğer güçlü ısı kaynaklarının ortaya çıkarabileceği tehlikelere karşı dikkatli olun.

Herhangi bir parçası kırık, yırtık veya eksikse ürünü KULLANMAYIN ve yalnızca üretici tarafından onaylanan yedek parçaları kullanın.

Yatakta herhangi bir nesne BIRAKMAYIN veya yatağı, tutunma noktası sağlayabilecek, bir boğulma tehlikesi yaratabilecek, örn. ip, panjur kordonu gibi başka bir ürünün yakınına yerleştirmeyin.

Yatakta ve beşikte birden fazla şilte KULLANMAYIN.

Karyola yalnızca kilitleme mekanizmaları etkinleştirildiğinde kullanıma hazır olur ve katlanır karyola kullanılmadan önce mekanizmaların tamamen kilitlendiği dikkatlice kontrol edilmelidir.

Şiltenin en alçak konumu en güvenli olanıdır ve bebek dik oturabilecek kadar büyür büyümeye bu konumda mutlaka taban kullanılmalıdır.

Tüm montaj bağlantıları mutlaka uygun biçimde sıkıştırılmalı ve bu bağlantılar düzenli olarak kontrol edilip, gerektiğinde tekrar sıkıştırılmalıdır.

Düşmeden kaynaklanan yaralanmaları önlemek için, çocuk karyoladan çıkabildiğinde karyola artık o çocukta kullanılmayacaktır.

Yalnızca bu karyolayla birlikte satılan şilteyi kullanın ve boğulma tehlikesi yaratabileceğinden bunun üzerine ikinci bir şilte eklemeyin.

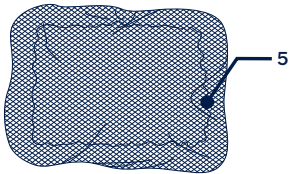
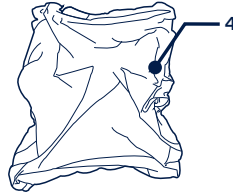
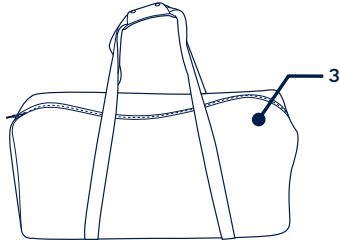
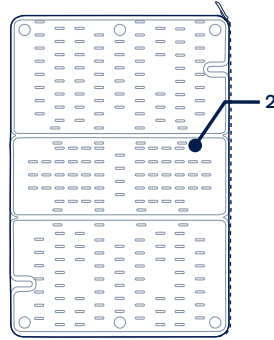
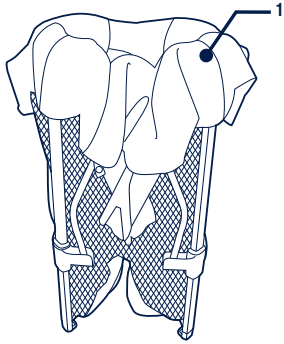
Anne yanı beşikte birden fazla şilte kullanmayın.

Parça Listesi

Ürününüzü kullanmadan önce bu ürünün tüm parçalarına sahip olduğunuzu kontrol edin. Montaj sadece yetişkinler tarafından yapılmalıdır.

Aletler: Hiçbir alet gerekmez.

- | | | | |
|---|-----------------------------------|---|------------------------|
| 1 | Seyahat Karyolası/Anne Yanı Beşik | 4 | Alt değiştirme aparatı |
| 2 | Şilte | 5 | Cibinlik |
| 3 | Saklama çantası | | |



Ürün Kurulumu

- 1- Seyahat karyolası çerçevesini açmak için, cırt cırtlı bantları şilteden sökün ve açın. (1)
 - 2- Seyahat karyolası çerçevesinin kenarlarını dışarı doğru çekin. (2)
 - 3- Katlama serbest bırakma düğmesinin altındaki kaydırıcıyı yukarı doğru kaydırın. Bir "tık" sesi, seyahat karyolası çerçevesinin açık olduğu anlamına gelir. (3)
- ! Devam etmeden önce seyahat karyolası çerçevesinin tamamen açıldığını kontrol edin.

Ürün Kullanımı

Anne Yanı Beşik Modu

- 1- Şilteyi yumuşak tarafı yukarı bakacak şekilde takın. Anne yanı beşiğin kurulumu tamamlandı. (4)
- ! Şilteyi anne yanı beşiğin içine yumuşak tarafı yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Seyahat Karyolası Modu

Şilteyi anne yanı beşikten çıkarın.

- 1- Anne yanı beşiğin içindeki fermuar tokasını serbest bırakın ve anne yanı beşiğin fermuarını açın. (5)
 - 2- Anne yanı beşiği seyahat karyolasından çıkarın. (6)
 - 3- Şilteyi seyahat karyolasının altına yerleştirin. (7)
- ! Şilteyi seyahat karyolasının içine yumuşak tarafı yukarı bakacak şekilde yerleştirin.

Şiltenin seyahat karyolasının altına sabitlendiğinden emin olmak için şiltenin dört köşesini aşağı doğru itin.

Serbest Oyun Modu

- 1- Seyahat karyolasının altındaki fermuar tokasını bebeklerin girip çıkmasını kolaylaştırmak için serbest bırakın. (8)
- ! Anne yanı beşik veya seyahat karyolası modunu kullanırken fermuar tokası açılmamalıdır.
- 2- File, seyahat karyolasının alt cebinde saklanabilir. (9)

Katlama

- 1- Şilteyi seyahat karyolasından çıkarın. (10)
- 2- Katlama serbest bırakma düğmesine basın. (11)
- 3- Seyahat karyolasının altından kayışı tutun ve yukarı çekin. Daha sonra her iki tarafı birlikte merkeze doğru itin. Aşırı güç kullanmayın. (12)
- 4- Üniteyi (şiltenin yumuşak tarafı dışarı doğru bakacak şekilde) şilte ile sarın, cırt cırtlı kayışları halkalardan geçirin ve takın. (13)
- 5- Seyahat karyolasını saklama çantasına koyun ve fermuarını kapatın. (14)

Aksesuar

Çarşafı Takma

! UYARI

Olası boğulma veya dolaşmaları önleyin. Seyahat karyolası şiltesine güvenli bir şekilde uymadıkça seyahat karyolası çarşafını **KESİNLİKLE** kullanmayın.

- 1- Çarşafı, yatağın etrafına dört köşesinden sarın. Çarşafın dört köşeye sıkıca tutturulduğundan **EMİN OLUN.** (15)
- 2- Çarşaf takıldıktan sonra şilteyi seyahat yatağının içine yerleştirin. Çarşafı cırt cırtlı parçaların sabitlendiğinden **EMİN OLUN.** (16)

Cibinliği Takma

- 1- Seyahat karyolası/anne yanı beşiği cibinlikle gösterildiği gibi örtün. (17)

Temizlik ve Bakım

Seyahat karyolanız bir sünger ve yumuşak sabunlu su yardımıyla yerinde temizlenebilir. Kaplama malzemesi takılıp çıkarılamaz.

Suya **DALDIRMAYIN.**

Çamaşır suyu veya aşındırıcı deterjanlar **KULLANMAYIN.**

Seyahat karyolasını kullanmadan veya saklamadan önce karyola içine kurutulmalıdır - Isıya ve güneş ışığına maruz bırakmayın.

Saklama çantanız yumuşak ev sabunu kullanılarak ılık suda yıkanabilir ve daha sonra asılarak kurutulabilir.

ÇAMAŞIR SUYU KULLANMAYIN.

Şiltenizi yıkamak için, fermuarı açarak ve tablaları dışarı çekerek tablaları çıkarmanız gerekecektir.

Yıkamadan önce yatağın üzerindeki fermuarı **HER ZAMAN** çekin. Şilteniz yumuşak ev sabunu kullanılarak ılık suda yıkanabilir ve daha sonra asılarak kurutulabilir.

! Şilteyi **KESİNLİKLE** tablalar takılı olmadan kullanmayın. Tablalar doğru yuvalarına takıldıktan sonra fermuarı tekrar takın. (18)

! Şilteyi **YALNIZCA** tabla yerindeyken kullanın.

FONTOS, ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE: FIGYELMESEN OLVASSA EL.

Termékinformáció

Modellszám: _____

Gyártás dátuma: _____

Garancia

Úgy terveztük a magas minőségű termékeinket hogy együtt növekedjenek a gyerekekkel és családjával. Mivel mi ott állunk a termékünk mögött, a felszerelést személyre szabott garancia fedi, attól a naptól kezdve amikor megvásárolta. Kérjük tartsa készenlétben a vásárlási bizonylatot, modellszámot és gyártás dátumát amikor felveszi velünk a kapcsolatot.

Garanciális információkhoz látogasson el:
www.nunababy.com
A honlapon kattintson a „Garancia” linken.

Kapcsolat

Cserealkatrészekért, szervízért vagy további, a garanciára vonatkozó kérdésekért kérjük vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálat szervízszolgálatával.

info@nunababy.com
www.nunababy.com

Gyerekekkel való használat követelményei

Ez az utazóágy megfelelő olyan gyerekek számára akik megfelelnek az alábbi követelményeknek:

Gyerek: születéstől
Súly: 15 kg
Magasság: 86 cm

Ez a termék megfelel az EN 716-1:2017+AC:2019 és az EN 16890:2017+AI:2021 szabványnak.

Hagyja abba az utazóágy használatát, ha a gyermek képes kimászni belőle.

FIGYELEM

A figyelmeztetések és a szerelési utasítások betartásának elmulasztása súlyos sérülést vagy halált eredményezhet.

Az összeszerelést felnőtt személynek kell elvégeznie.

Ha a gyermek eléri a 15 kg súlyt (kb. 86 cm magasságot), vagy ki tud mászni a gyermekágyból, akkor ne használja tovább a gyermekágyat.

Hagyja abba a mózeskosár használatát, amikor a gyermek már tud ülni, térdelni, átfordulni vagy felhúzni magát (kb. 0-6 hónapos korig).

Ügyeljen arra, hogy a hordozókosár közelében ne legyen nyílt tűz vagy más erős hőforrás, például elektromos hőszugárzó, gázmelegítő stb.

NE használja a terméket ha bármely része eltört, leszakadt vagy hiányzik, ezenkívül kizárólag a gyártó által jóváhagyott alkatrészeket használja.

NE hagyjon semmit a gyermekágyban, és ne tegye a gyermekágyat olyan tárgy közelébe, amelyet a gyermek elérhet, vagy amely veszélyt, többek között fulladást okozhat (pl. madzagok, redőnyök vagy rolók zsinórai.).

NE használjon egy matracnál többet a gyermekágyban és bölcsőben.

A gyermekágyat csak akkor szabad használni, ha a zármechanizmusok be vannak kapcsolva. Az összehajtható gyermekágy használata előtt mindig gondosan ellenőrizni kell, hogy a zárok bekapcsolt állapotban vannak.

A matrac legalsóbb helyzete a legbiztonságosabb és a talapzatot mindig ebben a helyzetben kell használni, amint a gyerek elég nagy ahhoz hogy felüljön.

Minden összeillesztett elemet szorosan kell egymáshoz rögzíteni, a rögzítéseket rendszeres időközönként ellenőrizni kell, és szükség esetén szorosabbra kell állítani őket.

Hogy elkerülje a kiesés veszélyét, amikor a gyerek képes kimászni a gyermekágyból, a gyermekágyat nem szabad tovább használni.

Kizárólag a gyermekágyhoz tartozó matracot használja, és ne tegyen másik matracot erre a matrakra, fulladásveszély.

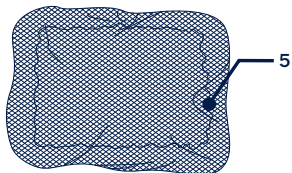
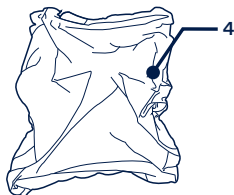
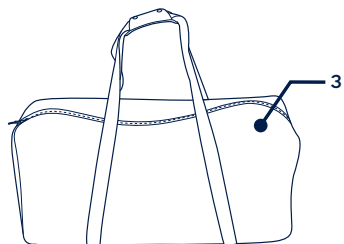
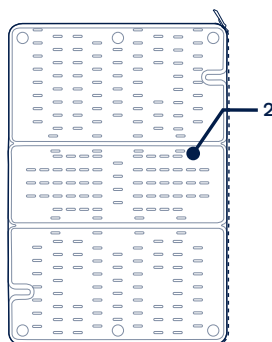
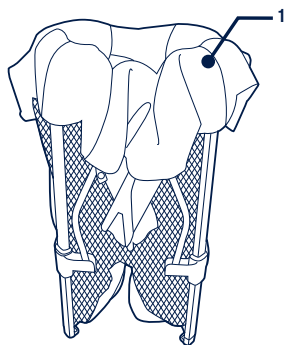
Ne használjon egynél több matracot a mózeskosárban.

Alkatrészek listája

Használat előtt ellenőrizze, hogy minden alkatrész megvan-e a termékhez. Az összeszerelést csak felnőttek végezhetik

Szerszámok: Nincs szükség szerszámmra.

- | | | | |
|---|---------------------|---|-------------|
| 1 | Utazóágy/Mózeskosár | 4 | lepedő |
| 2 | Matrac | 5 | Szűnyogháló |
| 3 | Hordtáska | | |



Termék összeszerelése

- 1 - Az utazóágy keretének kinyitásához oldja ki a matracról a kampós és hurkos pántokat, és hajtsa ki. (1)
- 2 - Húzza kifelé az utazóágy keretének oldalait. (2)
- 3 - Csúszassa felfelé a csúszkát az összecsatolható kioldógomb alatt. A "kattanó" hang azt jelenti, hogy az utazóágy kerete nyitva van. (3)
! A folytatás előtt ellenőrizze, hogy az utazóágy kerete teljesen ki van-e reteszelve.

Termék használata

Mózeskosár mód

- 1 - Helyezze be a matracot puha oldallal felfelé. A bőlcső felállítására készen van. (4)
! Amikor a matracot a mózeskosárba helyezi, a puha oldalával felfelé.

Utazóágy mód

Vegye ki a matracot a mózeskosárból.

- 1 - Oldja ki a mózeskosár belsejében lévő cipzáras csatot, és húzza ki a mózeskosarat. (5)
- 2 - Vegye le a mózeskosarat az utazóágyról. (6)
- 3 - Helyezze a matracot az utazóágy aljára. (7)
! Amikor a matracot az utazóágy belsejébe helyezi, a puha oldalával felfelé.
Nyomja le a matrac mind a négy sarkát, hogy a matrac biztosan rögzüljön az utazóágy aljához.

Szabad játék mód

- 1 - Oldja ki a cipzáras csatot az utazóágy alatt, hogy a csecsemők kényelmesen be- és kiszállhassanak. (8)
! A mózeskosár és az utazóágy üzemmód használatakor a cipzáras csatot nem lehet kinyitni.
- 2 - A háló az utazóágy alsó zsebében tárolható. (9)

Összehajtás

- 1 - Vegye ki a matracot az utazóágyból. (10)
- 2 - Nyomja meg az összecsatolható kioldó gombot. (11)
- 3 - Fogja meg az utazóágy alján lévő hevedert, és húzza fel. Ezután nyomja össze az oldalakat középre. Ne erőltesse. (12)
- 4 - Csomagolja be az egységet a matraccal (a matrac puha oldala kifelé néz), vezesse a kampós és hurkolt pántokat a gyűrűkön keresztül, és rögzítse őket. (13)
- 5 - Tárolja az utazóágyat a tárolótáskában, és húzza le a cipzárat. (14)

Tartozékok

A lepedő rögzítése

FIGYELEM

Előzze meg a lehetséges fulladást vagy belecsavarodást. **SOHA** ne használjon utazóágy lepedőt, hacsak nem illeszkedik biztonságosan az utazóágy matraccára.

- 1 - Tekerje a lepedőt a matrac köré mind a négy sarkán. **GYŐZŐDJÖN MEG** róla, hogy a lap biztonságosan rögzítve van a négy sarkon. (15)
- 2 - A lepedő felhelyezése után helyezze a matracot az utazóágy belsejébe. **GYŐZŐDJÖN MEG** róla, hogy a lepedőn lévő kampós és hurkos foltok biztonságosan vannak-e rögzítve. (16)

A szűnyogháló rögzítése

- 1 - Fedje le az utazóágyat/mózeskosarat szűnyoghálóval a képen látható módon. (17)

Tisztítás és karbantartás

Az utazó gyerekágy enyhe szivaccsal és szappanos vízzel tisztítható. A fedőanyagot nem lehet eltávolítani.

NE áztassa be.

NE használjon fehérítőt vagy durva mosószerkeket

Az utazóágyat használat vagy tárolás előtt alaposan meg kell szárítani - Kerülje a hő- és napfényhatást.

A tárolótáskát langyos vízben, enyhe háztartási szappannal kimoshatja, majd cseppszárazra száríthatja.

NE HASZNÁLJON FEHÉRÍTŐT.

A matrac mosásához ki kell vennie a deszkákat a cipzár kioldásával és a deszkák kihúzásával.

Mosás előtt **MINDIG** zárja be a matrac cipzárját. A matracot langyos vízben, enyhe háztartási szappannal kimoshatja, majd cseppszárazra száríthatja.

! **SOHA** ne használja a matracot a lepedő nélkül. Miután a táblák a megfelelő helyükre kerültek, rögzítse újra a cipzárat. (18)

! **CSAK** úgy használja a matracot, hogy a deszka a helyén van.

هام، احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه في المستقبل: يرجى قراءة هذا الدليل بعناية

معلومات المنتج

رقم الطراز:

تاريخ التصنيع:

⚠ تحذير

قد يؤدي عدم مراعاة هذه التحذيرات
والتعليمات إلى وقوع إصابات بالغة أو
الوفاة.

يجب التجميع بواسطة شخص بالغ.

توقف عن استخدام سرير الأطفال النقال
عندما يصل وزن الطفل إلى ١٥ كجم (يصل
طوله إلى ٨٦ سم تقريبًا) أو عندما يكون
الطفل قادرًا على الخروج منه بمفرده.

توقف عن استخدام المهد عندما يصبح الطفل
قادرًا على الجلوس أو الحبو بمفرده (منذ
الميلاد وحتى ٦ أشهر).

تنبيه إلى خطر النيران المكشوفة ومصادر
الحرارة القوية الأخرى، مثل نيران المدفآت
الكهربائية ونيران مواقد الغاز، وما إلى ذلك،
الموجودة بالقرب من سرير الطفل أو طاولة
التغيير.

لا تستخدم المنتج إذا كان به أي جزء مكسور
أو ممزق أو مفقود ولا تستخدم إلا قطع الغيار
المعتمدة من قبل المصنّع.

لا تترك أي شيء في سرير الطفل ولا تضع
سرير الطفل على مقربة من منتج آخر؛ إذ
قد يعرض الطفل لخطر الاختناق أو الخنق،
على سبيل المثال تجنب ترك سلاسل أو حبال
ستائر متدلية.

الضمان

لقد صممنا منتجات عالية الجودة إيمانًا منا أنها ستضمني عمرًا مع طفلك
وعائلتك. ولأننا ندعم منتجاتنا تم تغطية كل منها بضمان يبدأ من اليوم الذي
تم شراؤها به؛ لذا يرجى أن يكون لديك إثبات الشراء ورقم الطراز وتاريخ
التصنيع عند الاتصال بنا.

لمزيد من المعلومات عن الضمان يرجى زيارة الموقع:

www.nunababy.com

انقر على الرابط "الضمان" في الصفحة الرئيسية.

جهات الاتصال

للحصول على الاستفسارات المتعلقة بقطع الغيار أو الخدمة أو استفسارات
الضمان الإضافية يرجى الاتصال بمركز خدمة العملاء.

info@nunababy.com

www.nunababy.com

متطلبات الاستخدام الخاصة بالأطفال

'عد سرير الأطفال النقال هذا مناسب للاستخدام مع الأطفال الذين يستوفون
الشروط التالية:

الطفل: من سن الولادة

الوزن: ١٥ كجم

الطول: ٨٦ سم

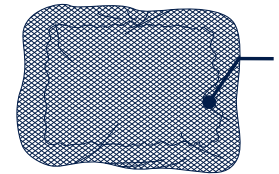
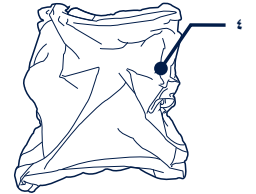
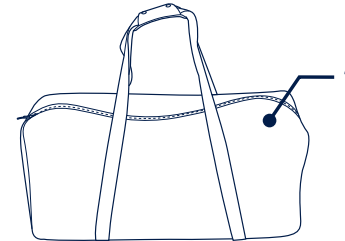
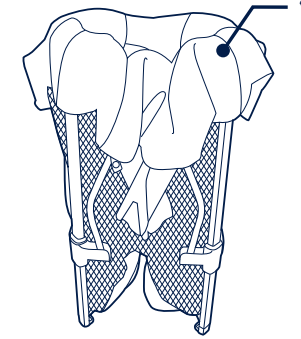
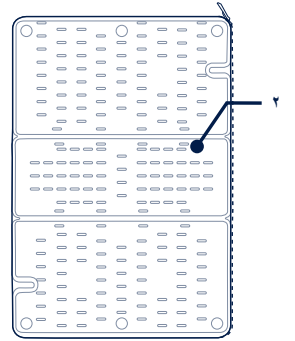
يتوافق هذا المنتج مع EN 716-1:2017+AC:2019
EN 16890:2017+A1:2021

توقف عن استخدام سرير الطفل المنقل عندما يتمكن الطفل من التسلق للخارج.

قائمة الأجزاء

تأكد من أن لديك جميع أجزاء السرير قبل استخدامه، وينبغي تركيب السرير بواسطة شخص بالغ فقط. الأدوات: لا يلزم استخدام أي أدوات.

١	سرير الطفل المتنقل/المهد	٤	طاولة التغيير
٢	مرتبة	٥	ناموسية
٣	حقيبة تخزين		



إعداد المنتج

- ١ - لفتح إطار سرير الطفل المتنقل، فك أشرطة المثبتات الخلفية والحلقية من المرتبة، ثم افرد السرير. (١)
- ٢ - اسحب جوانب إطار السرير للخارج. (٢)
- ٣ - اسحب المنزلق الموجود أسفل زر تحرير الطي في اتجاه أعلى. يشير سماع صوت "نقرة" إلى فتح إطار سرير الطفل المتنقل. (٣)

! تأكد من أن إطار سرير الطفل المتنقل مفتوح بالكامل قبل المتابعة.

استخدام المنتج

وضع المهد

- ١ - ضع المرتبة بحيث يكون وجهها الناعم لأعلى. وبذلك يكتمل إعداد المهد. (٤)
- ! عند وضع المرتبة داخل المهد، يجب أن يكون وجهها الناعم لأعلى.

وضع سرير الطفل المتنقل

- ١ - حرر إبريم الزمام المنزلق داخل المهد وافتح الزمام المنزلق للمهد. (٥)
- ٢ - أخرج المهد من سرير الطفل المتنقل. (٦)
- ٣ - ضع المرتبة في قعر سرير الطفل المتنقل. (٧)
- ! عند وضع المرتبة داخل سرير الطفل المتنقل، يجب أن يكون وجهها الناعم لأعلى.
- اضغط لأسفل على زوايا المرتبة الأربعة لضمان إحكام تثبيت المرتبة في قعر السرير.

وضع اللعب الحر

- ١ - حرر إبريم الزمام المنزلق الموجود أسفل سرير الطفل المتنقل ليتمكن الطفل من الدخول والخروج بشكل مريح. (٨)
- ! عند استخدام وضع المهد ووضع سرير الطفل المتنقل، لا يمكن فتح إبريم الزمام المنزلق.
- ٢ - يمكن تخزين الشبكة في الجيب السفلي للسرير. (٩)

الطي

- ١ - أخرج المرتبة من سرير الطفل المتنقل. (١٠)
- ٢ - اضغط على زر تحرير الطي. (١١)
- ٣ - أمسك بالحزام في الجزء السفلي من سرير الطفل المتنقل واسحبه لأعلى. ثم ادفع الجانبين معاً نحو المنتصف، وتجنب استخدام القوة. (١٢)
- ٤ - لف الوحدة مع المرتبة (بحيث يكون الوجه الناعم من المرتبة متجهاً للخارج)، ووجه أشرطة المثبتات الخلفية والحلقية عبر الحلقات ثم تَبْنِها. (١٣)
- ٥ - خزّن سرير الطفل المتنقل في حقيبة التخزين وأغلقها بالزمام المنزلق. (١٤)

الملحقات

إضافة الملاءة

تحذير

لمنع الاختناق أو التشابك المحتمل. لا تستخدم أبداً ملاءة سرير الطفل المتنقل ما لم تكن مَنِيَّة بإحكام على مرتبة سرير الطفل المتنقل.

- ١ - لف الملاءة حول المرتبة في جميع الزوايا الأربعة. تأكد من إحكام تثبيت الملاءة في الزوايا الأربعة. (١٥)
- ٢ - بمجرد تثبيت الملاءة، ضع المرتبة داخل سرير الطفل المتنقل. تأكد من إحكام تثبيت أشرطة المثبتات الخلفية والحلقية في الملاءة. (١٦)

تثبيت الناموسية

- ١ - قم بتغطية سرير الطفل المتنقل/المهد بالناموسية كما هو موضح بالشكل. (١٧)

التنظيف والصيانة

يمكن تنظيف سرير الأطفال النقال باستخدام إسفنجة وماء وصابون، ولا يمكن إزالة مادة التغليف.

ممنوع النقع.

ممنوع استخدام مبيضات أو منظفات قاسية.

يجب تجفيف السرير تمامًا قبل الاستخدام أو التخزين – وتجنب التعريض للحرارة وضوء الشمس.

يُمكن غسل حقيبة التخزين بالماء الفاتر باستخدام صابون منزلي مخفف وتركها لتجف.

تجنب استخدام المواد المبيضة.

لغسل المرتبة، سيتعين عليك إزالة الألواح عن طريق فتح السحاب وسحب الألواح للخارج.

تأكد دائمًا من ربط السحاب بالمرتبة قبل الغسل. يمكن غسل المرتبة بالماء الفاتر باستخدام صابون منزلي مخفف وتركها لتجف، تجنب استخدام المواد المبيضة.

! لا تستخدم المرتبة أبدًا دون تركيب الألواح. وبمجرد تركيب الألواح في الفتحات الصحيحة أعد ربط السحاب. (١٨)

! يُحظر استخدام المرتبة دون تركيب الألواح.

重要!保留以備參照，請詳細閱讀

使用產品前請仔細閱讀本說明書，並妥善保存說明書以便日後參考。

產品資訊

產品名稱：_____

生產日期：_____

保固

NUNA設計高品質產品，以便可以與您和孩子一起成長。我們的產品自採購日起享有一定的保固，當您與我們聯繫時，請提供購買證明、產品型號和製造日期。

更詳細的保固資訊請參考www.nunababy.com

聯繫我們

對於更換零件、服務或其他保修問題，請聯繫我們的客戶服務部門。

info@nunababy.com
www.nunababy.com

適用範圍

為防止跌落的危險，本產品專為以下小朋友設計：

適用年齡：0-36個月

身高：不超過86cm

體重：不超過15kg

此產品符合歐洲標準
EN716-1:2017+AC:2019和
EN16890:2017+A1:2021相關規範。

緊急情況處理意外發生時，應盡速送醫急救處理。



警告

請務必依照產品說明書和警告以避免導致嚴重傷害甚至是死亡事件發生。

產品需成年人組裝。

一但小朋友達到15kg(接近86cm身高)或是能攀越嬰兒床時，請勿繼續使用本產品。

一但嬰兒能坐立、跪、滾動或是用手及膝蓋撐起(大約是0-6個月)，請勿繼續使用吊床。

應遠離火源。要注意嬰兒床周圍附近的明火與其他如電熱棒、瓦斯燃火等強熱源之風險。

嬰兒床如有任何零件破損、扯裂或遺失，切勿使用，並僅能使用製造廠商認可之備用零件。

切勿在嬰兒床內留下任何物品，例：枕頭，填充玩具，尺寸不合的床墊，或將嬰兒床放置於可提供踩踏或存有窒息或纏繞危險之其他產品附近，例：繩索，百葉窗/窗簾拉繩等。

嬰兒床只能放置一張床墊。

僅當鎖定機構嚙合時，並在使用前小心檢查完全嚙合後，嬰兒床方可使用。

最低使用狀態為最安全，且一旦嬰兒長大到可以坐立時，嬰兒床底板應一直使用在此最低使用狀態。

所有組裝連接固定件應正確的固定且必要時必須定期對這些固定件進行檢查及重新固定。

當嬰兒能攀越嬰兒床時，嬰兒床不得再供該嬰兒使用，以防止跌落傷害。

只能在吊床內放置一張床墊。

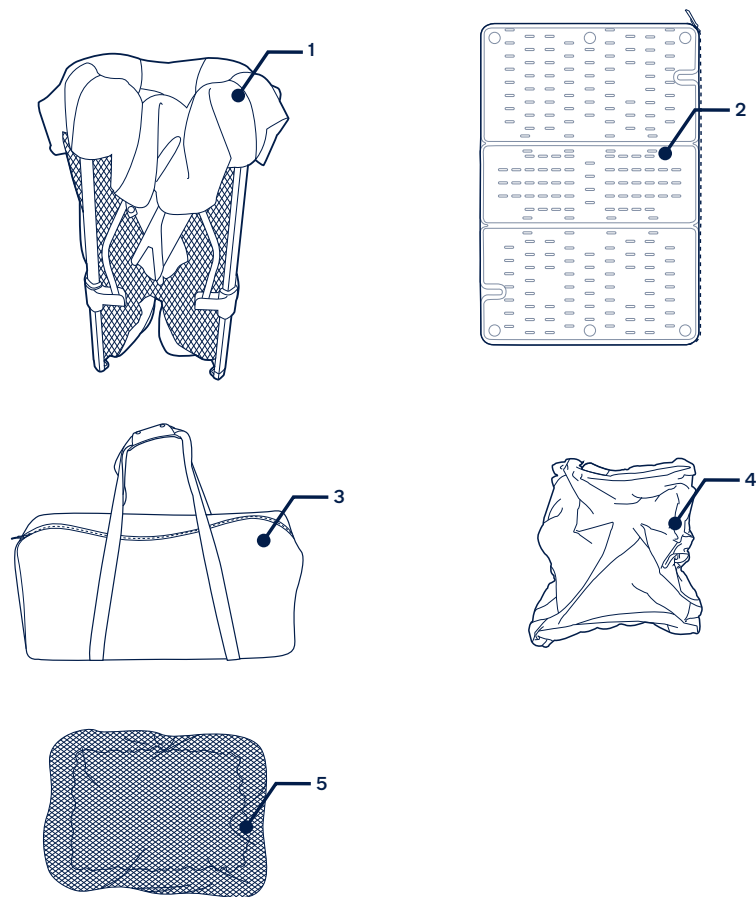
嬰兒床內使用之床墊勿超過一個。僅能使用隨此嬰兒床一起出售之床墊，不要在此嬰兒床上加入第二個床墊，會產生窒息危害。

紙箱內含物

使用之前請確保本產品有包含所有零件。產品需成年人組裝。

工具: 不需要工具

- | | |
|-------|-------|
| 1 嬰兒床 | 4 床墊罩 |
| 2 床墊 | 5 蚊帳 |
| 3 外袋 | |



打開嬰兒床

- 1- 打開嬰兒床時，鬆開床墊上的黏扣帶，並展開床墊。(1)
 - 2- 請將嬰兒床四邊向外推。(2)
 - 3- 請將收合按鈕下方的塑膠組上推，聽到“咔嚓”一聲即代表鎖定，完成打開嬰兒床。(3)
- ! 請確認嬰兒床完全打開且已鎖定再使用此產品。

產品使用

吊床模式

- 1- 放置床墊時，床墊軟的一面須始終朝上，吊床安裝完成。(4)
- ! 放置床墊至吊床內時，床墊軟的一面需始終朝上。

嬰兒床模式

從吊床移出床墊

- 1- 請解開吊床拉鍊安全扣，拉開吊床拉鍊。(5)
 - 2- 拆下吊床，並且妥善保存。(6)
 - 3- 請將床墊放置床底。(7)
- ! 放置床墊至嬰兒床床底時，床墊軟的一面需始終朝上。
- 按壓床墊的四個角落確保床墊牢固地固定在床底。

遊戲模式

- 1- 解開側邊透氣網拉鍊安全扣，方便寶寶進出。(8)
- ! 當使用吊床或嬰兒床模式，側邊透氣網拉鍊安全扣需扣上。
- 2- 側邊透氣網可收納至床底下口袋。(9)

收合

- 1- 請移除床墊。(10)
- 2- 請按收合按鈕。(11)
- 3- 將嬰兒床底部的提打拉起。吊床在嬰兒床上時，可穿過吊床底部中間的開口，拉起織帶。將嬰兒床四面向中間緩緩靠攏。請勿強迫靠攏。(12)
- 4- 用床墊(柔軟面請朝外)包住收合的床架，並黏合床墊上的黏扣帶。(13)
- 5- 將產品放入袋子內並拉鍊拉上。(14)

配件

安裝床墊罩



防止窒息或纏繞危險，床墊罩有牢固的固定在床墊上才可以使用。

- 1- 將床墊罩套在床墊上，請確保床墊罩有牢固地連接在四個角上。(15)
- 2- 將裝有床墊罩的床墊放置在嬰兒床底時，請確保床墊罩上的四對黏扣帶有牢固地連接在嬰兒床的四個角上。(16)

安裝蚊帳

- 1- 請將蚊帳套至嬰兒床上方。(17)

維護與保養

可用沾上肥皂水的海棉擦拭嬰兒床。座布不可移除。請勿浸泡。

請勿使用漂白劑或強腐蝕性洗滌劑。

使用或收納本產品前，須使產品完全乾燥。請勿將本品曝露在熱源附近或強光下。

吊床和外袋可用溫水和家用肥皂洗滌並晾乾。

請勿使用漂白劑。

清洗床墊前，需將拉鍊拉開，然後將床板抽出。

清洗床墊前請將拉鍊拉起來。可以用溫和的家用肥皂清洗床板並晾乾。不可使用漂白劑。

重新安裝床板，將床墊黑色板上的數字與床板上的標對應安裝。

! 沒有安裝床板的床墊不可以使用。將床板安裝到正確的槽內後拉上拉鍊。(18)

! 沒有安裝床板的床墊不可以使用。

请妥善保存本说明书 以备不时之需!

使用产品前请仔细阅读本说明书，并妥善保存以供日后参照。不依照本说明书的指示操作，可能会影响到您宝宝的安全。

产品资讯

品 名: _____

生产日期: _____

保固

NUNA设计高品质产品，以便可以与您和孩子一起成长。我们的产品自采购日起享有一定的保固，当您与我们联系时，需提供购买证明、产品型号和制造日期。

更详细的保固资讯请参考www.nunababy.com

联系我们

对于更换零件、服务或其他保修问题，请联系我们的客户服务部门。

info@nunababy.com
www.nunababy.com

适用范围

为防止跌落危险，本产品专为以下小朋友设计：

适用年龄： 0-36个月

身高： 不超过86cm

体重： 不超过15kg

此产品符合欧洲标准
EN716-1:2017+AC:2019和
EN16890:2017+A1:2021相关规范。

紧急情况处理意外发生时，应尽快送医急救处理。



警告

请务必依照产品说明书和警告以避免导致严重伤害甚至是死亡事件发生。

产品需成年人组装。

一但小朋友达到15公斤(接近86公分身高)或是能攀越婴儿床时，请勿继续使用本产品。

一但婴儿能坐立、跪、滚动或是用手及膝盖撑起(大约是0-6个月)，请勿继续使用吊床。

应远离火源。要注意婴儿床周围附近的明火与其他如电热棒、瓦斯燃火等强热源之风险。

婴儿床如有任何零件破损、扯裂或遗失，切勿使用，并仅能使用制造厂商认可之备用零件。

切勿在婴儿床内留下任何物品，例：枕头，填充玩具，尺寸不合的床垫，或将婴儿床放置于可提供踩踏或存有窒息或缠绕危险之其他产品附近，例：绳索，百叶窗/窗帘拉绳等。

婴儿床只能放置一张床垫。

仅当锁定机构啮合时，并在使用前小心检查完全啮合后，婴儿床方可使用。

警告：最低使用状态为最安全，且一旦婴儿长大到可以坐立时，婴儿床底板应一直使用在此最低使用状态。

所有组装连接固定件应正确的固定且必要时必须定期对这些固定件进行检查及重新固定。

当婴儿能攀越婴儿床时，婴儿床不得再供该婴儿使用，以防止跌落伤害。

只能在吊床内放置一张床垫。

婴儿床内使用之床垫勿超过一个。仅能使用随此婴儿床一起出售之床垫，不要在此婴儿床上加入第二个床垫，会产生窒息危害。

纸箱内含物

使用之前请确保本产品有包含所有零件。产品需成年人组装。

工具：不需要工具

- 1

2

3
- 4

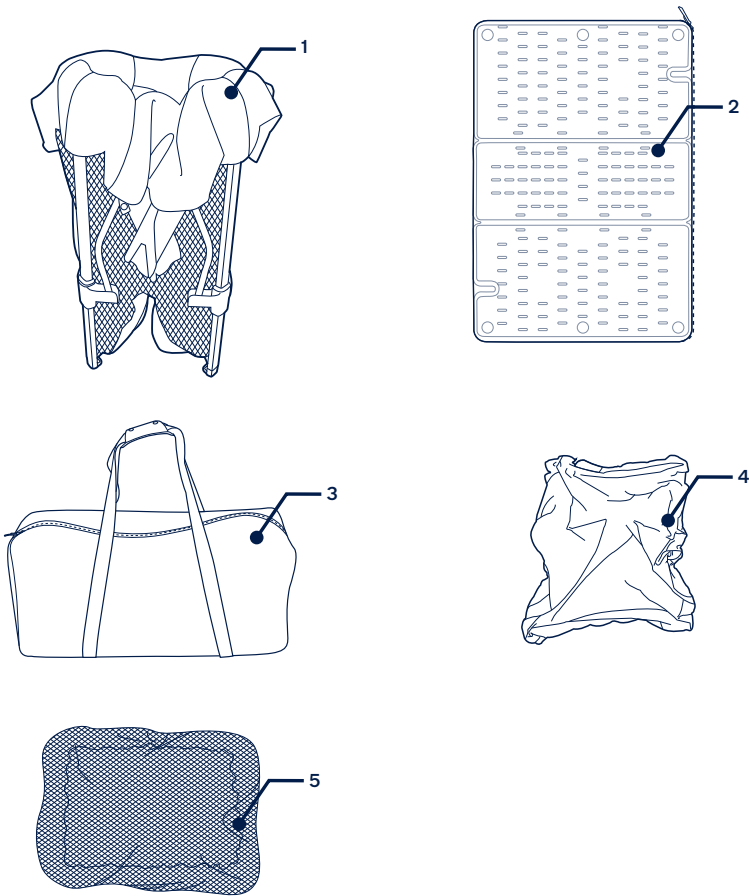
5
- 婴儿床

床垫

外袋

床垫罩

蚊帐



打开婴儿床

- 1 -

打开婴儿床时，松开床垫上的黏扣带，并展开床垫。(1)
- 2 -

请将婴儿床四边向外推。(2)
- 3 -

请将收合按钮下方的塑料组上推，听到 " 咔哒 " 一声即代表锁定，完成打开婴儿床。(3)
- !

请确认婴儿床完全打开且已锁定再使用此产品。

产品使用

吊床模式

- 1 -

放置床垫时，床垫软的一面须始终朝上，吊床安装完成。(4)
- !

放置床垫至吊床内时，床垫软的一面需始终朝上。

婴儿床模式

- 从吊床移出床垫
- 1 -

请解开吊床拉链安全扣，拉开吊床拉链。(5)
- 2 -

拆下吊床，并且妥善保存。(6)
- 3 -

请将床垫放置床底。(7)
- !

放置床垫至婴儿床床底时，床垫软的一面需始终朝上。
- 按压床垫的四个角落确保床垫牢固地固定在床底。

游戏模式

- 1 -

解开侧边透气网拉链安全扣，方便宝宝进出。(8)
- !

当使用吊床或婴儿床模式，侧边透气网拉链安全扣需扣上。
- 2 -

侧边透气网可收纳至床底下口袋。(9)

收合

- 1 -

请移除床垫。(10)
- 2 -

请按收合按钮。(11)
- 3 -

将婴儿床底部的提打拉起。吊床在婴儿床上时，可穿过吊床底部中间的开口，拉起织带。将婴儿床四面向中间缓缓靠拢。请勿强迫靠拢。(12)
- 4 -

用床垫(柔软面请朝外)包住收合的床架，并黏合床垫上的黏扣带。(13)
- 5 -

将产品放入袋子内并拉链拉上。(14)

配件

安装床垫罩



防止窒息或缠绕危险，床垫罩有牢固的固定在床垫上才可以使用。

- 1 -

将床垫罩套在床垫上，请确保床垫罩有牢固地连接在四个角上。(15)
- 2 -

将装有床垫罩的床垫放置在婴儿床底时，请确保床垫罩上的四对黏扣带有牢固地连接在婴儿床的四个角上。(16)

安装蚊帐

- 1 -

请将蚊帐套至婴儿床上方。(17)

维护与保养

可用沾上肥皂水的海绵擦拭婴儿床。座布不可移除。

请勿浸泡。

请勿使用漂白剂或强腐蚀性洗涤剂。

使用或收纳本产品前，须使产品完全干燥。请勿将本产品暴露在热源附近或阳光下。

吊床和外袋可用温水和家用肥皂洗涤并晾干。

请勿使用漂白剂。

清洗床垫前，需将拉链拉开，然后将床板抽出。

清洗床垫前请将拉链拉起来。可以用温和的家用肥皂清洗床垫并晾干。不可使用漂白剂。重新安装床板，将床垫黑色板上的数字与床板上的标对应安装。

!

没有安装床板的床垫不可以使用。将床板安装到正确的槽内后拉上拉链。(18)

!

没有安装床板的床垫不可以使用。



Find out more at nunababy.com